جريدهٔ عدليه

١٩ صفر ١٣٢٨ جمعه ايرتسى ٥ شباط ١٣٢٦

نومرو ٢٩

ايكنجى سنه

قسم رسمى

توجيهات عدليه

بك اوغلى بدايت محكمه‌سنك منحل اولان مستنطق اعضالغنه درسعادت استيناف مدعىٔ عموميلكى باش معاونى اسماعيل افندى ، درسعادت استيناف مدعىٔ عموميلكنك منحل اولان معاونلكنه بك اوغلى بدايت مدعىٔ عموميلكى باش معاونى عبدالصمد افندى ، كذلك درسعادت استيناف مدعىٔ عموميلكنك منحل اولان معاونلكنه درسعادت بدايت مدعىٔ عموميلكى باش معاونى رفيق بك ، بك اوغلى بدايت مدعىٔ عموميلكنك انحلال ايده‌جك معاونلكنه برنجى محكمهٔ تجارت برنجى صنف كتبه‌سندن ومكتب حقوق عثمانى اعلى درجه مأذونلرندن على اسفنديار بك تعيين اولنمشلردر .

منحل اولان درسعادت بدايت محكمه‌سى ايكنجى حقوق دائره‌سى رياستنه محكمهٔ استيناف اعضاسندن اسماعيل سمعى افندى ، درسعادت محكمهٔ استينافيه‌سى اعضالغنه درسعادت بدايت محكمه‌سى ايكنجى جزا دائره‌سى رئيسى اسعد بك ، درسعادت بدايت محكمه‌سى ايكنجى جزا دائره‌سى رياستنه بك اوغلى بدايت محكمه‌سى ايكنجى جزا دائره‌سى رئيسى صالح حلمى افندى ، بك اوغلى بدايت محكمه‌سى ايكنجى جزا

دائره‌سی ریاستنه درسعادت بدایت محکمه‌سی مستنطق اعضاسندن شوکت بك، درسعادت بدایت محکمه‌سی مستنطق اعضالغنه بك اوغلی بدایت محکمه‌سی مستنطق اعضاسندن نهاد بك وتعیین اولنمشلردر.

منحل اولان درسعادت بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سی اعضالغنه بك اوغلی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن حسن افندی، بك اوغلی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه درسعادت اعلامات نظامیه اجرا مأموری بدری بك تعیین ایدلمشلردر.

منحل اولان درسعادت اعلامات نظامیه اجرا مأموریتنه درسعادت استیناف مدعیٔ عمومی معاونلرندن بکر بك، آیدین ولایتی استیناف محکمه‌سنك منحل اولان جزا دائره‌سی ریاستنه ولایت مذکوره استیناف مدعیٔ عمومیسی احسان بك، آیدین استیناف مدعیٔ عمومیلکنه ولایت مذکوره مرکز بدایت محکمه‌سی برنجی جزا دائره‌سی رئیسی حسنی بك، کذلك آیدین ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی برنجی جزا دائره‌سی ریاستنه بیروت ولایتی مرکز بدایت مدعیٔ عمومیسی علی طه افندی، بیروت ولایتی مرکز بدایت مدعیٔ عمومیلکنه نکفورطاغی سنجاغی بدایت جزامحکمه‌سی رئیسی عثمان بك نقل وتعیین اولنمشلردر.

تکفورطاغی سنجاغی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان جزا دائره‌سی ریاستنه اکیشهر لوا بدایت محکمه‌سی جزا وتجارت دائره‌لری رئیسی حسیب افندی، اکیشهر لوابدایت محکمه‌سی جزا وتجارت دائره‌لری ریاستنه اورفه سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا رئیس سابقی محمد فرید افندی، علائیه قضاسی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان ریاستنه زغفرانبولی بدایت محکمه‌سی جزا رئیسی یوسف کمال افندی، زغفرانبولی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستنه قوچانه قضاسی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی عصمت افندی حلب ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سنك منحل اولان اعضالغنه مکتب حقوق عثمانی مأذونلرندن سامع نوراه افندی سوریه ولایتی محکمهٔ استینافیه‌سنك منحل اولان اعضا ملازملکنه موصل ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی اعضاسندن امین افندی، موصل ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی اعضالغنه بغداد ولایتی مرکزبدایت محکمه‌سی اعضاسندن عارف افندی، بغداد ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی اعضالغنه ولایت مشارالیها محکمه استینافیه‌سی اعضاملازملرندن سلیم بك، جسرارکنه قضاسی بدایت محکمه‌سی ریاستنه قره‌مان قضاسی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی حسن خلقی افندی، قره‌مان قضاسی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستنه جسر ارکنه قضاسی بدایت محکمه‌سی رئیسی احمد رضا افندی تعیین اولنمشلردر.

اورفه سنجاغی بدایت جزا محکمه‌سنك منحل اولان ریاستنه صاروخان سنجاغی بدایت رئیس سابقی خلیل شعبان افندی، حلب استیناف محکمه‌سنك منحل اولان اعضالغنه عکا سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا رئیسی رسول حقی افندی، عکا سنجاغی بدایت جزا محکمه‌سی ریاستنه حوران سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونی رفعت افندی، حوران سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکنه کرك سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونی بشیر مجدی افندی، کرك سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ

عمومی معاونلکنه سوریه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی سرمستنطقی محمد افندی، مناستر استیناف محکمه‌سنك منحل اولاق اعضالغنه یانیه ولایتی استیناف محکمه‌سی اعضاسندن مصلح الدین افندی، یانیه ولایتی استیناف محکمه‌سی اعضالغنه خیره‌بولی قضاسی بدایت محکمه‌سی جزا رئیسی نعمان افندی، ماط قضاسی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان مدعیٔ عمومی معاونکنه دراج سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضای سابقه‌سندن محمد جمیل افندی، ارزنجان سنجاغی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان اعضالغنه قونیه دعوی وکیللرندن یوانا کی افندی تعیین اولنمشلر وطرابلس شام سنجاغی بدایت محکمه‌سی حقوق وتجارت قسمی واجرادائره‌سی ریاستی وظائفی بدایت محکمه‌سی رئیسی عنوانیله محکمهٔ مذکوره جزا دائره‌سی ریاستنه تفویض اولنمش وخیره بولی قضاسی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان جزا ریاستنه تکفور طاغی سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن نیازی افندی، تکفورطاغی سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه مرعش سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن حقی افندی. مرعش سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه محکمهٔ تمیز جزادائره‌سی ضبط کتابتندن قادروخارجی فوزی افندی تعیین اولنمشلردر.

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه عدلیه نظارتی مأموردر فی ٣٠ محرم سنه ٣٢٩ وفی ١٨ کانون ثانی سنه ٣٢١

محمد رشاد

عدلیه ناظری	صدر اعظم
نجم الدین	ابراهیم

تبلیغات عمومیه

عدلیه نظارت جلیله‌سندن تسطیر بیوریلان ١١ کانون ثانی سنه ٣٢٦ تاریخلی تحریرات عمومیه صورتیدر:

« اوراق عدلیه ایله استنابه ورقه‌لرینك صورت تبلیغنه دائر خارجیه نظارتندن ٢٩ اغستوس سنه ٩١٠ تاریخله بلغارستان سفارتنه ارسال اولنان مذکرهٔ شفاهیه ترجمه‌سی صورتیدر »

خارجیه نظارتی خصوص آتی حقنده سفارت قرالیه‌نك نظر دقتنی جلب ایلر.

سفارت مشار الیها ممالك شاهانه‌ده مقیم کسان ناملرینه اوله‌رق بلغار مأمورین متعلقه‌سی طرفندن صادر اولان اوراق عدلیه ایله استنابه ورقه‌لرینی بالدفعات تبلیغ وارسال تشبثنده بولنمش اولدیغندن نظارت خارجیه حکومت عثمانیه ایله بلغارستان حکومتی بیننده موجود مناسبات همجواریه وطرفین اهالیسنك متمادیاً

يكديكرى ممالكنه كيدوب كلمكده اولملرينه و بلغارستانده مقيم بلغار تبعه‌سيله ممالك عثمانيه‌ده ساكن بلغار تبعه‌سى وممالك عثمانيه‌ده بولنان تبعهٔ عثمانيه ايله بلغارستانده بولنان تبعهٔ عثمانيه بيننده‌كى معاملات عدليه‌نك تزايدينه مبنى بومسئله‌نك قطعى اساسلر اوزرينه فصل وتسويه‌سى طرفينك منافع متقابله‌لرى ايجاباتندن بولنديغى فكرنده‌در بنا برين نظارت خارجيه آتى الذكر اصولك اتخاذى نتيجهٔ مطلوبه‌يه وصولى كافل بولنديغى اعتقادنده‌در.

اولا : هرنه‌وقت ممالك عثمانيه‌ده مقيم عثمانلى ويا بلغار تبعه‌سى نامنه بلغار مأمورين متعلقه‌سى طرفندن صادر اولان احضار ورقه‌لرى، اخطارنامه‌لر ، اعلاملر وعدليه‌يه متعلق اولان واولميان اوراق سائره‌واداريه‌نك تبليغى اقتضا ايدرسه اوراق مذكوره‌نك درسعاتده بلغارستان سفارتنك تقريرينه مربوطاً خارجيه نظارتنه وولاياتده‌ده تركجه وفرانسزجه محرر برقطعه صورت مترجمه‌سى ويا خلاصهٔ واضحه‌سيله برابر مأمورين محليه‌يه تبليغ اولنه‌جق ، نظارت مشارالها ويا خود مأمورين مومى اليهم طرفندن دخى معاملات لازمهٔ قانونيه ايفا ايديله‌جكدر .

ثانياً : مارالذكر اوراقك معاملهٔ تبليغيه‌سى قوانين عثمانيه‌يه توفيقاً اجرا ايديله‌جك وتبليغ واقعك اصول ونظامى دائره‌سنده ايفا قلنديغى مبين اولان اوراق مثبته خارجيه ويا شهبندرلر معرفتيله بلغارستان حكومتنه ارسال وتبليغ اولنه‌جقدر .

ثالثاً : بواوراقك تبليغى اوراق مذكوره‌يى اصدار ايدن محاكمك ويا خود مأمورين قراليه‌نك حكومت عثمانيه‌جه اصلا تصديق صلاحيتلرينى تضمن ايده‌مز . تبليغ كيفيتى مأمورين متعلقهٔ عثمانيه‌جه بركونه قوهٔ اجرائيه‌يى ويا تعهدى تضمن ايتميه‌جكى كبى اعلامات دخى موقع اجرايه وضع اولنميه‌جقدر .

بوكيفيت آنجق تبليغ واقع اولان شخصى كندوسنه تعلق ايدن دعوادن خبردار ايتمك مقصدينه مستنددر.

رابعاً : ممالك عثمانيه‌ده مقيم عثمانلى ويا بلغار تبعه‌سندن برشاهدك شهادتنه مراجعت لازم كلديكى تقديرده اشبو طلبى درميان ايدن بلغار محكمه‌سى استنابه ورقه‌لرينى ملفوفاتيله ولدى الحاجه بواوراقك كافه‌سى تركجه ويا فرانسه‌جه صورت مترجمه‌لريله برابر درسعادتده‌كى بلغار سفارتى واسطه‌سيله نظارت خارجيه‌يه و نظارت مشارالهاده شاهدك اقامت ايتديكى محله ، ساكن مأمورين عدليه‌يه ارسال ايده‌جك وشاهدك استجوابنه متعلق اوله‌رق قوانين عثمانيه‌يه توفيقاً تنظيم اولنان ضبطنامه‌يى ينه سفارت مشار اليها معرفتيله اعاده ايليه‌جكدر .

خامساً : عدليه‌يه عائد اولان ويا اولميان اوراق ايله استنابه ورقه‌لرى مرسل اليه ويا خود شاهدلرك اسملرينى مخلصلرينى صفتلرينى ومحل اقامتلرينى محتوى بولنه‌جقدر .

سادساً : سياسى بر ايشدن دولايى استنابه ورقه‌سى طلب ايدلديكى تقديرده بوطلبه اصلا برنتيجه ويرلميه‌جكدر.

سابعاً : كيفيت تبليغ ايله استنابه ورقه‌سنه متعلق كافهٔ معاملات بلامصرف وسرعت مطلوبه ايله اجرا اولنه‌جقدر .

عينى احواله متقابلاً تمامىٔ تطبيق واجراسى بلغارستان حكومتنجه‌ده تهعد ايدلمك شرطيله نظارت خارجيه آنفاً بيان اولنان اصولك مرعيتى ضمننده تدابير مطلوبه‌يه توسل ايلمكه مهيا اولديغى كبى كندوسنجه لزوم حس ايدلديكى تقديرده دخى نظارت مشارالهانك اشبو مذكره مندرجاتى حكمدن اسقاط ايده‌بيله‌جكى دركاردر.

متقابلاً اوراق عدليه تبليغيله استنابه اصولنك تطبيقى حقنده خارجيه نظارت جليله‌سيله بلغارستان سفارتى

بيننده تعاطى اولنان تقرير شفاهى صورت مترجمه‌سى ائتلاف واقعه توفيق حركت اولنمق اوزره بالايه نقل ايدلمش وكوندريله‌جك اوراق عدليه‌نك بالمقابله بلغارجه ويا فرانسزجه صورت مترجمه‌لريله برابر ارسالى لزومى طبيعى بولنديغى بيانيله اشبو تحريراتك نسخ مطبوعهٔ كافيه‌سى مأموريتلرى داخلنده بولنان محاكم ودوائره لاجل التوزيع لفاً ارسال قلنمشدر .

محكمهٔ تمييز مقرراتى

محكمهٔ تمييز هيئت عموميه‌سى مقرراتى

محكمهٔ تمييز هيئت عموميه‌سندن صادر اولان ٢٣ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و٥٩٦٦ نومرولى اعلام صورتيدر:

« شهودك امر تحليفنك صول محاكمات جزائيه موجبنجه اجرا اولنديغنك محكمهٔ تمييزجه آكلاشلمسى مطلقا ضبطنامه واعلامده صراحت كافيه‌نك وجودينه متوقف اولديغى حالده بو لزوم قانونيه قارشى على الاطلاق بعد التحليف قيدى ايله اكتفا اولنمسى نقض حكمى مستلزمدر »

ماردين سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم واعطا قلنان ٣٠ تموز سنه ٣٢٦ تاريخلى و٣٠٩ نومرولى اعلام ومتفرعاتى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سنك ٩ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و٥١٣٥ نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه كوندرلمش وعائديتى جهتيله هيئت عموميه‌جه بالتدقيق اصرارى محتوى اولديغى متفقاً تحت قراره آلنمش اولمغله مطالعه وتدقيق اولنمشدر .

اعلام مذكورك مألى اوچيوز اون التى سنه‌سى ايلولى ظرفنده صاور قضاسنك شفتان قريه‌سندن حمو بن رص شرى‌يى قتل ايلديكى ادعاسيله جنايتله متهم اولان طريان قريه‌لى سليمان بن محمد سلونك قانون جزانك يوز يتمش دردنجى وجرمك زمان وقوعنه نظراً عفو وتخفيف مجازات قانوننك بشنجى ماده‌لرينه تطبيقاً مستحق اولديغى اون بش سنه كورك جزاسنك نصفى اولان يدى بچق سنه مدتله كوركه قونلمسنه دائر مقدما ويريلان اعلام عند التمييز برنجى قسم محاكمه‌ده تحويل مأموريت ايتديكى بيان اولنان رئيس موسى كاظم افندينك اوچنجى قسم محاكمه‌ده هيئت حاكمه مباننده بولندير لمشدر وبعض شاهدلرك تعريفات قانونيه دائره‌سنده تحليف ايدلمامسندن ناشى نقض ايله اعاده قلنمسى اوزرينه بوكره جريان ايدن محاكمه نتيجه‌سنده رئيس موسى كاظم افندينك تحويل مأموريت ايتمسى عقيبنده نظارتك امريله تكرار اعادهٔ مأموريت ايتمسى حسبيله اوچنجى قسم محاكمه‌ده رئيس صفتيله بولندير لمسنه واصول تحليف ايكيوز التمش سكزنجى مادهٔ قانونيه موجبنجه

اجرا اولنه کلمکده اولوب بعد التحلیف عبارهسی شهودك اول مادهیه توفیقاً تحلیف اولندقلری دیمك اوله‌جغنه بناءً حکم سابقده اصرار ایدلدیکندن عبارتدر .

تبلیغنامه‌ده دخی محلی محکمه‌سنجه درمیان اولنان مطالعاتدن رئیس موسی کاظم افندی‌یه تعلق ایدن قسمی مصیب کورلمش ایسه‌ده حقوق عمومیه شهودینك ایکیوز التمش سکزنجی مادهٔ قانونیه صراحتی موجبنجه تحلیف ایدلمدکلری اعلام منقوض مندرجاتندن مستفاد اولمسنه وشاهدلرك اشبو ماده منطوقنجه عدم تحلیفلری حالنده اخبارات واقعه‌لرینك کأن لم یکن عد ایدیله‌جکی صراحت قانونیه مقتضیاتندن اولمغله برابر « بعد التحلیف » قیدینك دخی مادهٔ مذکوره‌یه توفیقاً امر تحلیفك اجرا اولندیغنه دلالت ایتمیه‌جکی درکار بولنمسنه مبنی اعلام اخیر مذکورك بوجهتدن طولایی نقضی طلب اولنمشدر .

تدقیقات تمییزیه اجرا اولندقده تفصیلات واقعه‌دن مستبان اولدیغی اوزره برنجی قسم محاکمه‌ده تحویل مأموریت ایتمش اولدیغی بیان اولنان رئیس موسی کاظم افندینك اوچنجی قسم محاکمه‌ده هیئت حاکمه‌میاننده بولنمسی اخیراً مأموریتنده ابقا ایدلمش اولمسندن نشأت ایتمش اولمسنه نظراً نقض واقعك بوجهته تعلق ایدن قسمی برطرف اولمش ایسه‌ده شهودك امر تحلیفنك اصول محاکمات جزائیه قانوننك ایکی یوز آلتمش سکزنجی مادهسنك تعریفی وجهله اجرا اولندیغنك محکمهٔ تمییزجه آکلاشلمسی مطلقا ضبطنامه واعلامده صراحت کافیه‌نك وجودینه متوقف اولدیغی حالده بولزوم قانونی‌یه قارشی علی الاطلاق (بعد التحلیف) قیدی ایله اکتفا اولنمسی مغایر قانون ونقض سابقك بوجهتی وآنی مؤید اولان سالف الذکر تبلیغنامه محتویاتی وارد وبجا بولنمش اولمغله بروجه محرر احکام قانونیه دائره‌سنده ایفای معامله ایدلمك اوزره قانون مذکورك اوچیوز اون دردنجی ماده‌سنه توفیقاً اعلام اخیر مذکورك دخی بوسببدن طولایی نقضیله اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وایکیبیوز غروش اعلام خرجنك ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن تحصیلنه ۱۶ کانون اول سنه ۳۲۶ تاریخنده قرار ویرلدی .

محکمهٔ تمییز استدعا دائره‌سی مقرراتی

محکمهٔ تمییز استدعا دائره‌سندن صادر اولان ۱۹ تموز سنه ۳۲۶ تاریخلی و ۱۳۰۲ نومرو اعلام صورتیدر :

« اقامتکاهنده هاوان ایله چاق توتون دردست اولنمق ماده‌لرندن دولایی مظنون اولان مستدعیدن جزای نقدی اخذینه دائر لاحق اولان حکم غیابی علیهنده اعطا قلنان اعتراض استدعانامه‌سنك بالقبول حکم غیابیٔ مذکورك کأن لم یکن عدینه قرار ویرلدکدنصکره اجرا قلنان محاکمه‌ده مظنون مرقومك کذلك جزای نقدی ایله محکومیتنه قرار ویرلمش ایسه‌ده رژی دعوالری اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننه توفیقاً رؤیت ایدیلوب قانون مذکورك احکام صریحه‌سنه نظراً مواد جزائیه‌ده اولدیغی کبی اعتراض وقوعیله حکم غیابی مرتفع اولمایوب اعتراض استدعانامه‌سنك قبولیله برابر دفع دعوی صورتیله جریان ایدن محاکمهٔ نتیجه‌سنده حکم اون تصدیق ویا جرح وابطال ویاخود تعدیل واصلاح اولنمق مقتضی بولندیغنه دائر »

یانیه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سندن تنظیم واعطا قلنان ۲۷ مایس سنه ۳۲۶ تاریخلی

عمومی معاونلکنه سوریه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی سرمستنطقی محمد افندی ، مناستر استیناف محکمه‌سنك منحل اولان اعضالغنه یانیه ولایتی استیناف محکمه‌سی اعضاسندن مصلح الدین افندی ، یانیه ولایتی استیناف محکمه‌سی اعضالغنه خیره‌بولی قضاسی بدایت محکمه‌سی جزا رئیسی نعمان افندی ، ماط قضاسی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان مدعیٔ عمومی معاونکنه دراج سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضای سابقه‌سندن محمد جمیل افندی ، ازرنجان سنجاغی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان اعضالغنه قونیه دعوی وکیللرندن یواناکی افندی تعیین اولنمشلر وطرابلس شام سنجاغی بدایت محکمه‌سی حقوق وتجارت قسمی واجرا دائره‌سی ریاستی وظائفی بدایت محکمه‌سی رئیسی عنوانیله محکمهٔ مذکوره جزا دائره‌سی ریاستنه تفویض اولنمش وخیره بولی قضاسی بدایت محکمه‌سنك منحل اولان جزا ریاستنه تکفورطاغی سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن نیازی افندی ، تکفورطاغی سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه مرعش سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن حقی افندی ، مرعش سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سی ضبط کتابتندن قادرو خارجی فوزی افندی تعیین اولنمشلردر .

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه عدلیه نظارتی مأموردر فی ۳۰ محرم سنه ۳۲۹ و فی ۱۸ کانون ثانی سنه ۳۲۱

محمد رشاد

عدلیه ناظری	صدر اعظم
نجم الدین	ابراهیم حقی

محکمهٔ تمییز مقرراتی

محکمهٔ تمییز هیئت عمومیه‌سی مقرراتی

عدلیه نظارت جلیله‌سندن تسطیر بیوریلان ۱۱ کانون ثانی سنه ۳۲۶ تاریخلی تحریرات عمومیه صورتیدر :

اوراق عدلیه ایله استنابه ورقه‌لرینك صورت تبلیغنه دائر خارجیه نظارتندن ۲۹ اغستوس سنه ۹۱۰ تاریخیله بلغارستان سفارتنه ارسال اولنان مذکرهٔ شفاهیه ترجمه‌سی صورتیدر :

خارجیه نظارتی خصوص آنی حقنده سفارت قرالیه‌نك نظر دقتنی جلب ایلر .

سفارت مشار الیها ممالك شاهانه‌ده مقیم کسان ناملرینه اوله‌رق بلغار مأمورین متعلقه‌سی طرفندن صادر

اولان اوراق عدلیه ایله استنابه ورقه‌لرینی بالدفعات تبلیغ وارسال تشبثنده بولنمش اولدیغندن نظارت خارجیه حکومت عثمانیه ایله بلغارستان حکومتی بیننده موجود مناسبات همجواریه وطرفین اهالیسنك متمادیاً یکدیکری ممالکنه کیدوب کلمکده اولملرینه وبلغارستانده مقیم بلغار تبعه‌سیله ممالك عثمانیه‌ده ساکن بلغار تبعه‌سی وممالك عثمانیه‌ده بولنان تبعهٔ عثمانیه ایله بلغارستانده بولنان تبعهٔ عثمانیه بیننده‌کی معاملات عدلیه‌نك تزایدینه‌مبنی بو مسئله‌نك قطعی اساسلر اوزرینه فصل وتسویه‌سی طرفینك منافع متقابله‌لری ایجاباتندن بولندیغی فکرنده‌در بناء برین نظارت خارجیه آتی‌الذکر اصولك اتخاذی نتیجهٔ مطلوبه‌یه واصولی کافل بولندیغی اعتقادنده‌در .

اولا : هر نه‌وقت ممالك عثمانیه‌ده مقیم عثمانلی ویا بلغار تبعه‌سی نامنه بلغار مأمورین متعلقه‌سی طرفندن صادر اولان احضار ورقه‌لری، اخطارنامه‌لر ، اعلاملر وعدلیه‌یه متعلق اولان واولمیان اوراق سائره واداریه‌نك تبلیغی اقتضا ایدرسه اوراق مذکوره‌نك درسعادتده بلغارستان سفارتنك تقریرینه مربوطاً خارجیه نظارتنه وولایاتده‌ده ترکجه ویافرانسرجه محرر برقطعه صورت مترجمه‌سی ویا خلاصهٔ واضحه‌سیله برابر مأمورین محلیه‌یه تبلیغ اولنه‌جق ، نظارت مشارالیها ویاخود مأمورین مومی الیهم طرفندن دخی معاملات لازمهٔ قانونیه ایفا ایدیله‌جکدر .

ثانیاً : مارالذکر اوراقك معاملهٔ تبلیغیه‌سی قوانین عثمانیه‌یه توفیقاً اجرا ایدیله‌جك و تبلیغ واقعك اصول ونظامی دائره‌سنده ایفا قلندیغی مبین اولان اوراق مثبته خارجیه ویا شهبندرلر معرفتیله بلغارستان حکومتنه ارسال وتبلیغ اولنه‌جقدر .

ثالثاً : بو اوراقك تبلیغی اوراق مذکوره‌یی اصدارایدن محاکمك ویاخود مأمورین قرانیه‌نك حکومت عثمانیه‌جه اصلا تصدیق صلاحیتلرینی تضمن ایده‌مز. تبلیغ کیفیتی مأمورین متعلقهٔ عثمانیه‌جه برکونه قوهٔ اجرائیه‌یی ویا تعهدی تضمن ایتمیه‌جکی کبی اعلامات دخی موقع اجرایه وضع اولنمیه‌جقدر .

بو کیفیت آنجق تبلیغ واقع اولان شخصی کندوسنه تعلق ایدن دعوادن خبردار ایتمك مقصدینه مستنددر.

رابعاً : ممالك عثمانیه‌ده مقیم عثمانلی ویا بلغار تبعه‌سندن برشاهدك شهادتنه مراجعت لازم کلدیکی تقدیرده اشبو طلبی درمیان ایدن بلغار محکمه‌سی استنابه ورقه‌لرینی ملفوفاتیله ولدی‌الحاجه بو اوراقك کافه‌سی ترکجه ویا فرانسرجه صورت مترجمه‌لریله برابر درسعادتده‌کی بلغار سفارتی واسطه‌سیله نظارت خارجیه‌یه ونظارت مشار الیهاده شاهدك اقامت ایتدیکی محلده ساکن مأمورین عدلیه‌یه ارسال ایده‌جك وشاهدك استجوابنه متعلق اوله‌رق قوانین عثمانیه‌یه توفیقاً تنظیم اولنان ضبطنامه‌یی ینه سفارت مشارالیها معرفتیله اعاده ایلیه‌جکدر .

خامساً : عدلیه‌یه عائد اولان ویا اولمیان اوراق ایله استنابه ورقه‌لری مرسل الیه ویاخود شاهدلرك اسملرینی مخلصلرینی صفتلرینی ومحل اقامتلرینی محتوی بولنه‌جقدر .

سادساً : سیاسی برایشدن دولایی استنابه ورقه‌سی ایدلدیکی تقدیرده بوطلبه اصلا برنتیجه‌ویرلیه‌جکدر.

استیناف استدعانامه‌سنك قیدی اجرا اولنمامسندن ناشی مدت قانونیه‌سی ظرفنده ویرلدیکی آکلاشیله مادیغندن بحثله ردینه قرار ویرلمش ایسه‌ده حکم ابتدائیٔ مذکورك ٦ شباط سنه ۳۲۵ تاریخنده تفهیم وسالف الذکر استیناف استدعانامه‌سنك محلی محکمه‌سنه اعطا ومعاملهٔ قیدیه‌سنك ۸ شباط سنه ۳۲۵ تاریخنده اجرا قلندیغی زیرنده محرر محلی باش کاتبنك شرحندن آکلاشلمش وشوحالده اصول محاکمات جزائیه قانوننك مادهٔ مخصوصه‌سنده معین اولان واون کوندن عبارت بولنان مهل استینافك انقضاسندن مقدم استیناف دعوایه قیام ایدلمش اولمسنه نظراً ذکر اولنان استدعانامه‌نك قبولی لازم کلورکن محکمهٔ استینافیه‌جه اشبو استدعانامه نظر دقته آلنمقسزین ردی حقنده اتخاذ قرار اولنمسی تبلیغنامه‌ده دخی کوسترلدیکی اوزره یوسز ومخالف اصول وقانون اولوب لایحهٔ تمییزیه محتویاتی بوصورتله وارد وبجا کورنمش ایدوکندن اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز اون دردنجی واوچیوز اون طقوزنجی ماده‌لری منطوقنجه اعلام استینافینك بوندن طولایی نقضیله احکام قانونیه دائره‌سنده ایفای معامله اولنمق اوزره اوراق متعلقه‌سنك محکمهٔ مذکوره‌یه اعاده‌سنه وایکی یوزغروش اعلام خرجنك تعرفه وتعلیمات مخصوصه‌سنه توفیقاً ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن استیفاسنه ۲۰ تموز سنه ۳۲٦ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

محکمهٔ تمییز استدعا دائره‌سندن صادر اولان ۲۲ تموز سنه ۳۲٦ تاریخلی و ۱۳٤۰ نومرولی اعلام صورتیدر :

« استنطاق دائره‌سنجه افاده‌لریه مراجعت ایدیلوب فعل مدعابه حقنده عدم معلومات بیان ایتمش اولان شهودك محکمه‌جه جلب واستماعنه محل اولمادیغنه دائر »

قلعهٔ سلطانیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سندن تنظیم واعطا و ۱۹ نیسان سنه ۳۲٦ تاریخنده امر تفهیمی اجرا قلنان ۳ مایس سنه ۳۲٦ تاریخ وآلتمش ایکی نومرولی اعلام استینافینك تمییزاً تدقیق طلبنی حاوی لواء مذکور اورمان اداره‌سی جانبندن معطی استدعانامه واوراق متفرعه‌سی باش مدعیٔ عمومیلك مأموریت بهیه‌سندن با تبلیغنامه ۱۵ تموز سنه ۳۲٦ تاریخنده محکمهٔ تمییز استدعا دائره‌سنه تودیع قلنمش ولدی‌التدقیق مذکور استدعانامه‌نك مدت معینهٔ قانونیه‌سی ظرفنده ویرلدیکی آکلاشلمش اولمغله بالقبول تدقیقات تمییزیه اجراسنه ابتدار ایدلدی .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مألی میری اورمانی احراق ایتدیکی ادعا اولنان عثمان بشه اوغلی احمدك فعل مذکوره جرأتی ثابت اوله‌مایغندن بحثله برائتنه دائر بدایةً ویریلن اعلام اورمان اداره‌سی جانبندن استیناف ایدلمکله اولبابده اجراقلنان محاکمه وتدقیقات استینافیه نتیجه‌سنده اعتراضات مسروده‌نك ردیله اعلام ابتدائینك تصدیقنه قرار ویرلدیکنی متضمندر .

لايحهٔ تمييزيه‌ده مظنون مرقومك فعل احراقه مجاسرتى اخبارات وضبط ورقه‌سى مندرجاتيله ثابت اولديغى وموقع جرمده تنظيم ايديلن مذكور ضبط ورقه‌سى ساخته‌لكى ادعا اولنجه‌يه قدر معمول به عد ايدلمك لازم كلديكى حالده بروجه محرر برائت قرارى ويرلمسى مخالف قانون ايدوكندن بحثله اعلام مذكورك نقضى استدعا ايدلمش تبليغنامه‌ده دخى مستنطقلكجه استماع ايدلمش اولان بعض شهودك درجهٔ اولى محكمه‌سنجه جلب واستماع ايدلمه‌مش اولمسندن طولايى عندالاستيناف درميان اولنان اعتراض اوزرينه تدقيقات لازمه اجرا واسباب رديه ارائه قلنامش اولمسى نقضى موجب اسبابدن ولايحهٔ مذكوره محتوياتى بو صورتله وارد بحث بولنديغندن بحثله سالف الذكر اعلامك نقضى لزومى كوسترلمشدر .

ايجابى لدى المذاكره مندرجات اعلامدن استنباط اولنديغى اوزره ميرى اورمانى احراق ايتديكى ادعا اولنان مظنون احمدك فعل مذكوره جرأتنى مثبت اولمق اوزره عندالمحاكمه اورمان اداره‌سى جانبندن ابراز ايديلان ضبط ورقه‌سنده اسماميسى محرر اولوب افاده‌لرينه مراجعت اولنان اشخاص طرفندن عدم معلومات بيانيله ورقهٔ مذكوره محتوياتى رد وتكذيب ايدلديكى كبى بو بابده دلائل وامارات سائره ابراز وارائه ايديله‌مه‌مش اولمسندنناشى بدايةً لاحق اولان برائت قرارينك عندالاستيناف تصديقى بولنده واصول وقانونه موافق اولديغى كبى مذكور ضبط ورقه‌سى حريقك مسببى مظنون مرقومك اولديغنى اثباته كافى دليل تشكيل ايده‌ميه‌جكى وفاعل جرمك تعين ايده‌مه‌مسى نقطه‌سندن مدعابهك تحت حكمه آلنه‌ميه‌جغى طبيعى اولمسنه كوره لايحهٔ تمييزيه‌ده بوبابده سرد اولنان اعتراضات غير وارد بولنمش واستنطاق دائره‌سنجه افاده‌لرينه مراجعت ايديلوب عدم معلومات بيان ايتمش اولملرى اعتباريله فعل مدعابه حقنده وقوف و معلوماتى اولمادينى آكلاشيلان شهودك محكمه‌جه جلب واستماعنه محل بولنمامسنه مبنى تبليغنامه‌ده نقصان تدقيقاته متدائر سرد اولنان اعتراضات دخى مستلزم نقض كوريله‌مه‌مش ايدوكندن اعتراضات مسروده‌نك رديله اعلام استينافينك تصديقنه ويوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعليمات مخصوصه‌سى منطوقنجه مستدعى اورمان اداره‌سندن استيفاسنه ١٩ تموز سنه ٣٢٦ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سندن ٢٢ تموز سنه ٣٢٦ تاريخلى و ١٣٤٩ نومرولى اعلام صورتيدر :

« سرقت فعلنه جرأتى اصولاً ثابت اولان مظنونك مراهق نابالغ اولديغى بالبيان محكوم اولديغى جزانك ثلثى اولان برماه مدتله حبسنه قرار ويرلمش ايسه‌ده اثناى تحقيقاتده مستنطقلكجه يازيلان مذكره زيرنده نفوس مأمورلغندن محرر دركناره كوره اون اوچ ياشنى اكمال ايتمامش اولديغى آكلاشيله‌رق كفالته ربطيله وليسنه اعطاى لازمكلور ايكن اشبو معافيت نظراعتباره آلنمقسزين اعطاى حكم اولنمسى نقض حكمى مستلزمدر »

كوپريلى قصاسى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم واعطا قلنان ٢ شباط سنه ٣٢٥ تاريخ ودرتيوز

اللى التى نومرولو اعلامك نقضى حقنده عدليه نظارت جليله‌سندن ويريلان امر تحريرى اوزرينه اولبابده‌كى اوراق باش مدعى عموميلك مأموريت بهيه‌سندن باتبليغنامه ٧ تموز سنه ٣٢٦ تاريخنده محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمقله قرائت ومطالعه اولندى .

مذكور تبليغنامه‌ده سرقت ماده‌سندن دولايى مظنون عليه اولان فؤادك محكمهٔ مذكوره‌جه اجرا قلنان محاكمه‌سى نتيجه‌سنده فعل مذكوره جرأتى ثابت اولان مرقومك نابالغ مراهق اولديغى نكوش مستنطقلكنك تحقيقاتندن اكلاشلديغى جهتله قانون جزانك ايكيوز اوتوز نجى ماده‌سنه توفيقاً تقدير اولنان اوچ ماه حبس مدتنك ثلثى اولان برماه مدتله حبسنه قرار ويرلديكى وبوبابده‌كى اعلامك انفاذنده محكوم مرقومك اون ايكى ياشنى اكمال ايتمه‌ديكى نفوس مأمورلغنك تصديقندن نمايان اوله‌رق حكمك انفاذنده تردد اولنديغى مستبان اولمسنه ومحكوم مرقومك اون اوچ ياشنده بولنديغى نكوش مستنطقلكنك تحقيقاتندن اكلاشلديغى اعلام مذكورده ذكر ايدلمش وتحقيقات اخيرهٔ رسميه ايله اون ايكى ياشنده بولنديغى دخى ثابت اوله‌رق بواعتبارله قانون جزانك قرقنجى ماده‌سنك فقرهٔ اوليسنه توفيقاً كفالته ربطيله وليسنه تسليمنه قرار اعطاسى لازمه‌دن ايكن اشبو معافيت قانونى نظر اعتباره النمقسزين مادهٔ مذكوره‌نك صوك فقره‌سنه تطبيقاً برمنوال محرر محكوم ايدلمسى بالكليه مغاير قانون بولنمسنه بناءً اصول محاكمات جزائيه قانون موقتنك اوچيوز قرق يدنجى ماده‌سنه توفيقاً قرار مذكورك نقضى طلب اولنمشدر .

ايجابى لدى المذاكره درجهٔ اولى محكمه‌سنجه سرقت ماده‌سندن طولايى مظنون اولوب فعل مذكوره جرأتى اصولاً ثابت اولان محمد بن احمدك مراهق نابالغ اولديغى بالبيان قانون جزانك ايكيوز اوتوز برنجى ماده‌سنده معين جزانك ثلثى اولان برماه مدتله حبسنه قرار ويرلمش ايسه‌ده اثناى تحقيقات استنطاقيه‌ده مستنطقلكجه يازيلان مذكره زيرينه نفوس مأمورلغندن محرر دركناره‌ده مرقومك اوچيوز اون درت سنه‌سنده تولد ايلديكى كوسترلمسنه كوره اون اوچ ياشنى اكمال ايتمامش اولديغى آكلاشيله‌رق شوجهتله مرقومك قانون مذكورك قرقنجى ماده‌سنك فقرهٔ اولاسنه توفيقاً كفالته ربطيله وليسنه تسليمنه اعطاى حكم اولنمق لازم كلوركن اشبو معافيت نظر اعتباره النمقسزين برمنوال محرر مسؤليت جزا ايله محكوم ايدلمش اولمسى مغاير قانون بولنمش ايدوكندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز قرق يدنجى ماده‌سى موجبنجه اعلام مذكورك برموجب طلب نقضنه ١٩ تموز سنه ٣٢٦ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعادائره‌سندن صادراولان ٢٤ تموز سنه ٣٢٦ تاريخلى و ١٣٦٠ نومرولى اعلام صورتيدر:

« ضرب و سلاح انداختى جرملرندن دولايى مظنونك درت ماه‌مدتله حبسنه دائر درجهٔ اولى محكمه‌سندن لاحق اولان حكم عندالاستيناف جرم ايله جزا بيننده نسبت عادله كوريله‌مديكى بالبيان حكم ابتدائيى تعديلاً مرقومك اون بش كون مدتله حبسنه قرار ويرلمش ايسه‌ده جرم ايله جزا بيننده كوريله‌مديكى بيان اولنان نسبت عادله اسبابى توضيح اولنمامش اولمسى و محاكم استينافيه‌نك مقررات ابتدائيه‌يى تعديل و تغيير حقنده‌كى صلاحيتى آنجق اصول محاكمات جزائيه قانوننك (١٩٠) نجى ماده‌سنده مرقم احواله منحصر بولنمش ايكن فعللرى ثبوت بولان جرايم اربابى حقنده حكم اولنان مجازاته‌ده تشميلى مستلزم نقض‌در »

سيواس ولايتى مركز بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم و اعطا قلنان ١ مارت سنه ٣٢٦ تاريخ و بيك ايكيوز اللى يدى نومرولى اعلام استينافينك تمييزاً تدقيقى طلبنى حاوى محكمهٔ مذكوره‌مدعى عموميلكى جانبندن معطى استدعانامه و اوراق متفرعه‌سى باش مدعى عموميلك مأموريت‌بهيه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمغله ولدى‌التدقيق مذكور استدعانامه‌نك مدت معينهٔ قانونيه‌سى ظرفنده ويرلديكى آكلاشلمغله بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار ايدلدى .

اعلام مذكورك زبدهٔ مألى علينك زوجه‌سى خديجه بنت صالحى ضرب و مزبوره‌نك پنجره‌سنه سلاح انداخت ايلديكى ادعاسيله مظنون عليه اولان جبه‌جى اوغلى مصطفى‌نك سلاح انداخت ايتمسنك سبب شدت عديله ضربدن طولايى قانون جزانك يوز يتمش طقوزنجى ماده‌سنه توفيقاً درت ماه حبسنه دائر لاحق اولان حكم ابتدائى اعلامى مرقوم طرفندن استيناف ايدلمسى اوزرينه جريان ايدن تدقيقات استينافيه نتيجه‌سنده جريان ايدن محاكمهٔ ابتدائيه اصوله موافق و تطبيقات قانونيه‌سى دخى مصيب ومطابق ايسه‌ده اسباب مشدده موجود اولماديغندن و جرم ايله جزا بيننده نسبت عادله كوريله‌مديكندن بحثله بو جهتدن حكم ابتدائيك تعديلاً و مذكور يوز يتمش طقوزنجى ماده حكمنه توفيقاً مرقوم مصطفانك اون بش كون حبسنه قرار ويرلديكنى متضمندر .

لايحهٔ تمييزيه‌ده مظنونك استعمال سلاحه‌وزوجه‌سنى ضربه اجتسارى شهودك شهاداتنه انضمام ايدن كندو اقرارى و طبيب راپورى مندرجاتيله واصل مرتبهٔ ثبوت اولمش واجتماع جرائم قاعده‌سنه توفيقاً دها خفيف جزايى مستلزم اولان جرمى اسباب مشدده تشكيل ايده‌جكى مقتضاى اصولدن بولنمش ايكن محكمه‌جه بو نقطه‌يه رعايت ايدلميه‌رك بر منوال مجرد اتخاذ قرار اولنمسنك مغايرت قانونيه‌سندن بالبحث اعلام مذكورك نقضى طلب قلنديغى كبى تبليغنامه‌ده دخى اعلام ابتدائينك فسخى اوزرينه اصول محاكمات جزائيه قانوننك يوز طقسان يدنجى ماده‌سى منطوقنجه اجراى تدقيقات اولنه‌رق تحصل ايده‌جك حاله نظراً و مظنون عليهك ادعا قلنان

حركاتى ضرب و تشهير سلاح ماده‌لرندن عبارت بولنمسى حسبيله اعظم جرمندن طولايى فعلنك تماس ايلديكى مادهٔ قانونيه‌يه تطبيق كيفيتله ديكر جرمنك اكا سبب شدت اتخاذيله قرار اعطاسى مقتضى بولنمشكن ذهول اولنديغى مندرجات اعلامدن آكلاشلمش ولايحهٔ تمييزيه‌ده بوجهتله دائرسرد اولنان اعتراض مصيب كورلمش اولديغى بيانيله مذكور اعلامك نقضى لزومى مرقم بولنمشدر .

ايجابى لدى‌المذاكره مندرجات اعلامدن استنباط اولنديغى اوزره ضرب وسلاح انداختى جرملرندن طولايى مظنون بولنان مصطفانك سلاح انداخت ايتمسنك سبب شدت عديله‌قانون جزانك يوز يتمش طقوزنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً درت ماه مدتله حبسنه دائر درجهٔ اولى محكمه‌سندن لاحق اولان حكم محكوم مرقوم طرفندن استيناف اولنمسى اوزرينه جرم ايله جزا بيننده نسبت عادله كوريله‌مديكى بالبيان حكم ابتدائيى تعديلاً مرقومك اون بش كون مدتله حبسنه قرار ويرلمش اولوب محاكم مقرراتنك علل واسباب قانونيه‌يه استنادى لزومى قانوناً دركار اولديغى حالده شو قاعدهٔ قانونيه خلافنده اوله‌رق جرم ايله جزا بيننده كوريله‌مديكى بيان اولنان نسبت عادله اسبابى توضيح اولنمامش اولديغى كبى محاكم استينافيه‌نك مقررات ابتدائيه‌يى تعديل وتغيير حقنده‌كى صلاحيتى آنجق اصول محاكمات جزائيه قانوننك يوز طقسان دردنجى ماده‌سنده مرقم احواله منحصر بولنمش ايكن محدود اولان صلاحيت قانونيهٔ مذكوره‌نك فعللرى ثبوت بولان جرائم اربابى حقنده حكم اولنان مجازاته‌ده تشميلى يولسز ومغاير اصول وقانون اوله‌رق بو صورتى مبين اولان لايحهٔ تمييزيه محتوياتى تبليغنامه‌ده دخى مرقم اولديغى اوزره وارد ويجا كورنمش ايدوكندن اصول مذكورك اوچيوز اون دردنجى واوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام استينافينك اسباب محرره‌دن ناشى نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراق متعلقه‌سنك محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه وايكيوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعليمات مخصوصه‌سنه توفيقاً ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن استيفاسنه ١٤ تموز سنه ٣٣٦ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سى مقرراتى

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سندن صادر اولان ١ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ١٢٢٢ نومرولى اعلام صورتيدر :

« طرفينك ايكيسيده مساوى درجه‌ده حق رجحان صاحبى اولدقلرى ثابت اولديغى تقديرده سببده اشترا كلرى جهتيله حكمده دخى اشترا كلرى مقتضى اولديغنه بناءً اراضى حق رجحان اصحابنك عدد رؤسنه كوره تقسيم ايدلمك لازم كلوركن بوجهت نظر دقته آلنه‌رق بودائره‌ده تدقيقات ومحاكمات اجرا ايدلمامسى و طابوى مثلك تقديرى ارباب وقوفه عائد بر حق ايكن بونكده محكمه‌جه تقدير اولنمسى نقض حكمى مستلزمدر »

ديار بكرك عبدالعزيز جامعى محله‌سنده ساكن خاجى جرجيس آغا زاده عبدالغنى بك ومتوفى عبدالرحمن

آغا ورثه‌سی ایله حاجی عبدالرحمن محله‌سنده نعیمان ناردان کمیکی زاده عارف و حاجی عزت افندیلر بیننده متکون دعوایه دائر دیاربکر بدایت محکمه‌سندن ۲۵ حزیران سنه ۳۲۵ تاریخی واللی ایکی عددیله ویریلان اعلامك یالکز مومی الیه عبدالغنی بك طرفندن تمییزاً تدقیق استدعا ایدلمکه طرفینك اعتراض وجواب لایحه‌لریله برابر بالمطالعه تدقیقات تمییزیه اجراسنه ابتدار اولندی.

اعلام مذکورك خلاصهٔ مندرجاتی مومی الیهما عارف وحاجی عزت افندیلر یکیجه قریه‌سنده کائن معلوم الحدود وطقوز قطعه صولی اراضینك بر ثلثی کندولریله همشیره‌لرینك ابا عن جد باطابو عهدهٔ تصرفلرنده ایکن دیکر ثلثی مشترکلرینه اذن ویرمامش اولدقلری حالده بدل معلوم مقابلنده مومی الیه عبدالغنی بك ایله عبدالرحمن اغایه فراغ ایدلمش و بوبابده‌کی کندولرینك حق رجحانلری درکار بولنمش وحین فراغدن شمدی‌یه قدرده بش سنه مرور ایتمه‌مش اولدیغندن مومی الیهمانك جلبیله محاکمه‌لرینك اجراسی وتقدیر اولنه‌جق بدل مثل ایله حصهٔ مذکوره‌نك عهده‌لرینه احاله‌سنی طلب ودعوی وسکز قطعه طاپو سندی ابراز واعطا ومدعی علیهما وکیلی دخی اراضیٔ منازع فیهانی مدعیلر آلمقدن استنکاف ایتملری اوزرینه مؤکللری آلدقلرینی وانکارلری حالنده طالب تحلیف اولدیغنی ومع‌مافیه منازع فیه اراضیده مؤکللری شریك واوچ خرقده حق مسیللری اولمق جهتیله مؤکللرینك دها زیاده حق رجحانیتلری بولندیغنی مدافعةً درمیان ایتملری اوزرینه محکمه‌جه مدعیلرك مذکور اراضی‌یی آلمقدن استنکاف ایتدکلرینه دائر سند آلمدیغنی مدعی علیهما وکیلنك تحت اقرارنده اولمسیله استنکاف ایلدکلری یولنده یمین تکلیفنه حقی اولمدیغنه قرار ویرلمکله بوصره‌ده مدعی علیهمادن عبدالرحمن آغانك وقوع وفاتنه ومدعیلرك طلبنه مبنی و رثه‌سندن امینه خانمك محاکمه‌یه کلمسی ایچون دعوتیه ورقه‌سی تبلیغ اولندیغی حالده وقوعبولان دعوته مزبوره‌نك اجابت ایتمه‌مسی اوزرینه وکیل مسخر تعیین اولندقدن ومذکور اراضینك کشفی اجرا واهل وقوف معرفتیله بدل مثل تقدیر ایتدیرلدکدنصکره مدعی علیهمادن عبدالغنی بك حقنده وجاهاً ومزبوره امینه‌خانم حقنده غیاباً جریان ایدن محاکمه وتدقیقات نتیجه‌سنده مدعی مومی الیهما حاجی عارف وعزت افندیلرك خلیط وشریك بولندقلری مبرز طاپوسنداتنك تدقیقاتندن اکلاشلمش وابراز اولنان کشفنامه‌لرده اهل خبره جانبندن تقدیر ایدلمش اولان بدل مثل اکثریت تشکیل ایده‌مه‌مش اولمغله محکمه‌جه رأساً اراضیٔ مذکوره‌نك دونم ومواقعی نظردقته آلنه‌رق مدعی ومدعی علیه ومحکمه اهل خبره‌لرینك تقدیراتدکلری قیمتلرك توحیدیله یکونی اولان اون ایکی بیك طقسان یدی غروشك اوچ حصه‌یه تقسیمی حالنده برینك حصه‌سنه اصابت ایدن درتبیك اوتوز یدی غروش محکمه‌جه‌ده معتدل کورلمش اولدیغندن مبلغ مزبورك لیرا یوزغروش حسابیله مدعی حاجی عزت وعارف افندیلر طرفلرندن مدعی علیهمایه اعطاسی حالنده اراضیٔ معلومه‌سنك مدعیلر نامنه فراغنك اجراسنه حکمدن ومستدعیٔ تمییزك اشبو حکم علیهنده لایحه‌سنده محرر اعتراضاتنك باشلوجه‌سی عندالمحاکمه درمیان اولنان اسبابه بناءً کندیلری حق رجحانده مقدم بولندقلرینی بیان ایتدکلری حالده بوجهت نظردقته آلنمامقله برابر بدل مثلك دخی نقصان

فاحش ایله تقدیر ایدلمسی یولسز ومغایر قانون اولدیغندن بحثله اعلامك نقضی وجواب لایحه‌لری مؤداسی دخی سرد اولنان اعتراضاتك غیر وارد اولدیغی بیانیله ردی واصول وقانونه موافق اولان اعلام مذکورك تصدیقی استدعاسندن عبارتدر.

ایجابی مذاکره اولندقده خصوص مدعا بروجه محرر بالرؤیه اعلامه ربط ایدلمش ایسه‌ده عندالمحاکمه مدعی علیهما دخی مذکور اراضیده حق رجحان صاحبی بولندقلرینی ادعا ایتمش اولدقلری جهتله بو خصوص محکمه‌جه تدقیق اولنه‌رق طرفینك ایکیسیده مساوی درجه‌ده حق رجحان صاحبی اولدقلری ثابت اولدیغی تقدیرده سببده اشتراکلری جهتیله حکمده دخی اشتراکلری مقتضی اولدیغنه بناءً حق رجحاندن طولایی طلب ایتدکلری اراضی حق رجحان اصحابنك عدد رؤسنه کوره تقسیم ایدلمك صورتیله آنلر کده حصه‌دار ایدلملری لازم کلیر ایکن بوجهت نظر دقته آلنه‌رق بودائره‌ده تدقیقات ومحاکمات اجرا ایدلمدیکی کبی طاپوی مثل تقدیر ایتمك قانون اراضینك اللی طقوزنجی ماده‌سنده مصرح اولدیغی اوزره ارباب وقوفه عائد برحق ایکن طاپوی مثلك دخی محکمه‌جه تقدیر اولنه‌رق بروجه مشروح قرار اعطا اولنمسی یولسز ومغایر قانون اولدیغنه بناءً اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك ایکی یوز اوتوز ایکنجی وایکی یوز قرق برنجی ماده‌لری موجبنجه اعلام مذکورك نقضیله قانون مزبورك ایکی یوزقرق دردنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً کیفیتك بالرؤیه اعلامه ربطی ضمننده محکمهٔ مذکوره‌یه اعاده‌سنه وزیرده مفرداتی مرقم اولوب اوچه مستدعیٔ تمییز طرفندن ویریلان ایکی یوز قرق برنجی غروشله بوکره ... طرفندن ایفا اولنان اوچیوز اون سکزنجی غروشکه جمعاً بشیوز آلتمش غروش مصارف تمییزیه ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفه عائد اولمسنه ۱ کانون ثانی سنه ۳۲۶ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی.

محکمهٔ تمییز حقوق دائره‌سندن صادر اولان ۲ کانون ثانی سنه ۳۲۶ تاریخلی و ۱۱۰۱ نومرولی اعلام صورتیدر:

> «متوفانك وارثلری ایکی اوغلیله زوجه‌سندن عبارت اولوب توسیع انتقال حقنده‌کی نظامنامه احکامنجه متوفانك اولادی موجود ایکن زوجه‌سنك حق انتقال اصحابندن اولمه‌میه‌جغی درکار اولدیغی حالده مدعینك دعواسنه قارشو خصم قانونی اولمیان یالکز مزبوره‌نك حضوریله رؤیت دعوی اولنمسی ومدعی علیهلردن هیچ بریسی اصالةً ویا وصایةً محکمه‌یه دعوت اولنمامش ایکن غیاباً اوچنه دخی شامل اولق اوزره حقلرنده حکم اعطا اولنمسی نقض حکمی مستلزمدر»

اقسکی قضاسنك اورمنه قریه‌سنده مقیمان شلاق اوغلی حسین ایله شلاق اوغلی متوفی احمدك زوجه‌سی خدیجه خانم بیننده متحدث دعوایه دائر قضاء مذکور بدایت محکمه‌سندن ویریلان ۲ اغستوس سنه ۳۲۵ تاریخلی و اون نومرولی اعلام مزبور خدیجه خانم طرفندن تمییز اولنمش ودیکر طرفدن جواب لایحه‌سی ویرلمامش اولمغله اعلام مذکور یالکز مستدعیه‌نك اعتراض لایحه‌سیله بالمطالعه تدقیقات تمییزیه اجراسنه ابتدار اولندی.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مندرجاتى مرقوم حسينك قرق التى سنه مقدم وفات ايدن جدى شلاق اوغلى حسيندن پدرى مصطفى ايله عموجه‌لرى حسين وحاجى احمد وعلى وخاله‌سى ام كلثوم قادينه وقبل القسمه پدرينك دخى وقوع وفاتيله كندوسيله ديكر درت نفر مرقومونه شايعاً انتقال ايدن قريهٔ مذكوره حدودى داخلنده وهوكس نام موقعده كائن اولوب اليوم خمس حصهٔ شايعه‌سنه متصرف اولديغى معلوم الحدود تخميناً اون دونم مقدارى بر قطعه ترلانك كندوسنه عائد خمس حصه‌سى حقنده مرقومودن علينك مخدومى متوفى احمدك ورثه‌سندن اوغللرى عبداه وعلى ومتوفاى مرقومك زوجه‌سى مزبوره خديجه خانم كندوسنك درسعاتده بولنديغى بر صره‌ده قريهٔ مذكوره هيئت اختياريه‌سندن هر نصلسه علم وخبر اخذيله مذكور حصه حقنده يوقلمه‌دن بر قطعه طاپو قوچانى اخذ ايلمش اولديغندن بحثله سالف الذكر ترلاده‌كى خمس حصه‌سنك تفريقيله يدينه طاپو سنديننك اعطاسى خصوصنى طلب ودعوى ايتمسنه قارشو مدعى عليها خديجه خانم دخى مذكور ترلا زوجى متوفايه پدرندن بالانتقال اون بش سنه مدت بلا نزاع تحت تصرف وزراعتده ايكن يدى سنه مقدم وقوع وفاتيله اوغللرى عبداه وعلى‌يه انتقال ايده‌رك مدعابه ترلايه يكرمى سنه‌دنبرى باطاپو تصرف ايتمكده اولدقلرى حالده مدعى مرقوم بوكره مذكور ترلايه مداخله ايلديكندن منعى مدافعةً درميان ايتمسى ومدعى حسين دخى پدرى مرقومك وفاتنده كندوسى صغير اولوب سالف الذكر ترلاده‌كى حصه‌سنه قرق سنه‌دنبرى متصرف واليوم واضع اليد بولنديغنى بسط وبيان ايلمسى واكمال محاكمه ضمننده اخيراً تعيين اولنان كونده مدعى عليها خديجه خانمك محكمه‌يه كلامسى اوزرينه محافظهٔ حقوقى ضمننده وكيل مسخر تعيين اولنه‌رق سالف الذكر ترلايه مدعينك واضع اليد اولديغى بالبينه ثابت اولدقدن وطاپو اداره‌سنه بوبابده استعلامى حاوى يازيلان تذكره‌يه جواب ورود ايتمكله برابر اقامه اولنان شهود دخى استماع اولندقدن صكره غياباً سبق ايدن محاكمه وتدقيقات نتيجه‌سنده مدعى مرقومك مدعابه ترلانك خمس حصه‌سنه متصرف اولديغى اوبابده اقامه واستماع اولنوب لدى التزكيه عدل ومقبول الشهاده اولدقلرى تحقق ايدن شاهدلرك شهادتيله ثابت اولمسنه بناءً مجله‌نك بيك سكزيوز اون سكزنجى ماده‌سى موجبنجه مدعى عليهلرك مذكور حصه‌يه وقوعبولان مداخله‌لرينك منعنه ومصارف محاكمه‌نك مدعى عليهايه عائديتنه دائر ويريلان اعلام غيابى حكمنه مزبوره خديجه خانم عدم قناعتله اعطا ايلديكى اعتراض على الحكم عرضحالنده مذكور ترلا اوغللرى عبداه وعلينك اولوب بونلردن عبداه سكزسنه‌دنبرى درسعادتده بولنديغى كبى على دخى طقوز ياشنده اولوب هنوز صغير اولديغى وكندوسنك ايسه مرقومانه وصايت ووكالتى اولمديغى جهتله بوبابده كندوسنه خصومت توجه ايتميه‌جكى بديدار بولنديغى حالده محكمه‌جه بوجهت نظر دقته آلنمقسزين توجيه خصومت ايدلمسى ومنع مداخله‌يه دائر مدعى طرفندن دعوى عرضحالنده بر كونه طلب واقع اولمامش ايكن منع مداخله‌يه قرار ويرلمسنك يولسزلغندن دولايى اعلام غيابينك جرح وابطالنى طلب ودعوى ايلمسى اوزرينه اجرا قلنان محاكمه وتدقيقات نتيجه‌سنده معترض وكيلى طرفندن اعلام غيابينك جرح وابطالنى موجب بر كونه علل واسباب قانونيه

درميان اولنه‌مامسنه بناءً اصول حقوقيه قانوننك يوز اللى سكزنجى ماده‌سى موجبنجه اعلام غيابينك تصديقنه ومدعابه اراضينك بش حصه اعتباريله بر حصه‌سنه معترضلرك وقوعبولان مداخله‌لرينك منعنه حكمدن ومستدعيهٔ تمييز خديجه خانمك اشبو حكم عليهنده لايحه‌سنده محرر باشلوجه اعتراضى مدعابه ترلا زوجى متوفادن بش سنه‌دنبرى درسعادتده بولنان كبير اوغلى عبداه‌ايله صغير مخدومى على‌يه انتقال ايده‌رك طاپو اداره‌سنجه دخى مرقومان ناملرينه مقيداوله‌رق بونده كندوسنك بر كونه علاقه ومدخلى اولمديغى كبى تصرف دخى ايتمديكى بديدار ايكن مدعى طرفندن كندوسنك مدعى عليهااولمق اوزره محكمه‌يه دعوت ايدلمسى وبروجه مشروح بوبابده كندوسنه اصلا خصومت توجه ايتمز ايكن بوندر دخى ذهول ايله كنديسنه توجيه خصومت ايديله‌رك برمنوال محرر قرار ويرلمسى مغاير قانون اولديغندن بحثله اعلامك نقضى استدعاسندن عبارتدر .

ايجابى لدى المذاكره كيفيت بروجه محرر تحت حكمه آلنمش ايسه‌ده مدعينك تصوير ايتديكى دعواسنه كوره متوفى احمدك وارثلرى ايكى اوغليله زوجه‌سى خديجه‌دن عبارت اولوب توسيع انتقال حقنده كى ١٧ محرم سنه ٢٨٤ تاريخلو نظامنامه احكامنجه متوفانك اولادى موجود ايكن مزبوره خديجه‌نك حق انتقال اصحابندن اوله‌ميه‌جغى دركار اولديغى حالده محكمه‌جه مدعينك دعواسنه قارشو خصم قانونى اولميان يالكز مزبوره‌نك حضوريله رؤيت دعوى اولنمسى يولسز اولمغله برابر ديكر مدعى عليهلردن هيچ بريسى اصالةً ويا وصايةً محكمه‌يه دعوت اولنمامش ايكن غياباً اوچنه دخى شامل اولمق اوزره حكم اعطا اولنمسى وبوحكمه مزبوره خديجه اعتراض ايده‌رك دعواى واقعه‌ده صفت قانونيه‌سى اولمديغنى بيان وايضاح ايلمش اولمغله محكمه‌جه بوجهت نظر دقته النه‌رق حكم غيابى فسخ ايله مدعينك خصم قانونى عليهنه اقامهٔ دعواده مختار اولمق اوزره رد دعواسنه قرار ويرلمك مقتضى بولنمش ايكن اسباب مشروحه‌دن دولايى غير صحيح اولان حكم غيابئ مذكورك تصديقنه قرار ويرلمش وبووجهله نه محاكمهٔ غيابيه‌ده ونه‌ده اعتراض على الحكم دعواسنده محكمه‌يه دعوت ايدلميان كيمسه‌لرك دخى محكوميتنى منتج اوله‌جق صورتده قرار اتخاذ اولنمسى يولسز وقانونه مغاير اولديغندن اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكيوز اوتوز ايكنجى وايكيوز قرق برنجى ماده‌لرى موجبنجه اعلام مزكورك نقضيله قانون مذكورك ايكيوز قرق دردنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً كيفيتك يكيدن بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه وزيرده مفرداتى مرقم اولوب اولجه مستدعيه طرفندن ويريلان يوز طقسان يدى بچق غروش ايله بوكره طرفندن ايفا اولنان ايكى يوز اوتوز درت بچق غروشكه جمعاً درتيوز اوتوز ايكى غروش مصارف تمييزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفه عائد اولمسنه ٢ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سندن صادر اولان ١٢ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٢٧٩٢ نومرولى اعلام صورتيدر :

« ولايات اطباسنك آيلقلرى بيك ايكيوز غروش اوله‌جغى حقنده‌كى مادهٔ نظاميه حداعظمنى بيانه‌معطوف اوله‌رق بامقاوله مقدارمذكوردن دون‌مبلغ ايله استخدام ابدلسى مقاوله‌نك حكمسزلكنى منتج اوله‌ميه‌جنه دائر »

سيواس دائرهٔ بلديه‌سى ايله سيواس بلديه طبيب سابقى اولوب اليوم اسكدار متصرفلغى ضابطهٔ عدليه طبابتنده مستخدم محمود افندى بيننده متكون دعوايه دائر سيواس استيناف محكمه‌سندن ١١ شباط سنه ٣٢٥ تاريخى واون طقوز عددى ايله ويريلان اعلام دائرهٔ بلديه وكيلى طرفندن مدت قانونيه‌سى ظرفنده تمييز اولنمغله باش مدعئ عموميلك مأموريت عليه‌سنك مطالعه‌نامه‌سى آلندقدن صكره اعلام مذكور طرفينك اعتراض وجواب لايحه‌لرى ايله برابر بالمطالعه تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار قلندى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مندرجاتى مومى‌اليه محمود افنديك اوچيوز اون درت سنه‌سى مارتنك يدنجى كونندن اوچيوز اون طقوز سنه‌سى كانون ثانيسى ابتداسنه قدر بيك ايكيوز غروش معاشله سيواس دائرهٔ بلديه‌سى طبابتنده استخدام اولنوب معاش مخصصندن ماهيه بشيوز غروشنى بالاستيفا قصور بديوز غروشدن متراكم يتمش آيلق استحقاقى اولان قرق طقوز بيك غروشدن دائرهٔ بلديه‌نك فزوخت ايلديكى مردار ايرمق هواسى بدلندن حوالةً درت بيك اوچيوز طقسان ايكى غروش يكرمى پاره ايله جوار قضا بلديه‌دائره‌لرندن تحصيل اولنوب ويريلان درت بيك آلتى يوز يكرمى سكز غروش مطلوبات واقعه‌سندن تنزيل اولندقده دائرهٔ بلديه صندوغنده متباقى اوتوز طقوز بيك يوزيتمش طقوز بچق غروش الاجنى قالديغندن مبلغ مذكورك مع فائض تحصيلنى طلب ودعوى ايتمسنه قارشو دائرهٔ بلديه وكيلى دخى مدعى طبيب اوله‌رق جلب اولنمديغى كبى معاشى حقنده دخى بر كونه مقاوله مسبوق اولمديغى ومع مافيه مدعينك رضا وموافقتيله بيك ايكيوز غروش معاشدن بشيوز غروشى بلديه‌جه تعهد اولنوب متباقيسى ايچون جوار قضا بلديه دائره‌لرينه حواله ايدلديكنى ودائره‌جه تعهد اولنان بشيوز غروشك مدعى‌يه تماماً تسويه اولنديغنى وهر نه‌قدر مدعينك بقيهٔ مطلوبى اوچيوز يكرمى اوچ سنه‌سى بلدى بودجه‌سنده حوالةً كوسترلمش ايسه‌ده مذكور بودجه مأمورين عائده‌سى طرفندن تنظيم اولنمديغى بيانيله قبول ايدلمديكنى وبناءً عليه مدعئ مومى‌اليهك سيواس دائرهٔ بلديه‌سى عليهنه اقامهٔ دعوايه حقى اولمديغندن ادعاسنك ردينى مدافعةً درميان ايلمسى اوزرينه مدعئ عمومى حضوريله جريان ايدن محاكمه وتدقيقات نتيجه‌سنده ولايات بلديه نظامنامه‌سنك آلتنجى ماده‌سيله مواد متواليه‌سنده هيئت قانونيه جانبندن تنظيم ايدلميان بودجه حائز اعتبار دكل ايسه‌ده ادارهٔ عموميه طبيه نظامنامه‌سنك ايكنجى وممكت اطباسى واجزاجيلرينه دائر اولان نظامنامه‌نك التنجى ماده‌لرنده ولايات بلديه اطباسنك بيك ايكى يوز غروش

معاشله استخدام اولنه‌جقلرى مصرح اولمسنه واطباى ملكيه‌نك ايسه نظارت طبيه‌دن تعيين وانتخابى اصول متخذه ايجابندن اولوب وظائف نظاميه ومعاشات مقننه‌لرينى مقاوله‌يه ربطى ايجاب ايتميه‌جكنه ومعاشك برقسمنك قضالر دوائر بلديه‌سنه حواله اولنمسى طرفينك رضا وموافقتلريله اولسه بيله نظاماً ممنوع اولان برشيئك حكمى اوله‌ميه‌جغى اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك التمشنجى ماده‌سنده محرر اولديغنى ومبحوث عنه حواله‌نك رفع واقاله ايدلديكى سيواس دائرهٔ بلديه‌سنك ٤ مارت سنه ٣٢٠ تاريخلى دائرهٔ اجرايه كوندرديكى تذكره‌سى مفادندن اكلاشلمسنه و مجلس اداره مقرراتى دخى جمعيت بلديه قرارينه ابتناءً توزيع اولنان معاشاتك جلب وجمعيله مدعى‌يه تسليمى خصوصندن عبارت اولوب بناءً عليه اساسى ثابت اولميان برشيئك فرعى ديمك اولان حواله‌نك شايان التفات اولمديغنه بناءً بلديه وكيلنك دفع واقعنك ردينه مجله‌نك بيك التى يوز اوتوز ايكنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً مدعايه اوتوز طقوز بيك طقوز يوز يتمش طقوز بچق غروشك سيواس دائرهٔ بلديه‌سى مال صندوغندن بالاخذ مدعى مومى‌اليهه اعطاسنه ومدعابه اجرت عمل مقابلى اولوب تضمينات قبلندن اولمغله مدعينك كذشته طلبنك ردينه دائر ويريلان اعلامك عندالاستيناف تصديقنه حكمدن ومستدعى وكيلنك اشبو حكم عليهنه ولايحه‌سنده محرر خلاصهٔ اعتراضاتى مدعى‌يه معاش اوله‌رق سيواس دائرهٔ بلديه‌سنجه ماهيه بشيوز غروش ويريله‌جكى ومتباقيسنك ملحق قضالر دوائر بلديه‌سنجه تسويه اولنه‌جغى مقاوله‌سيله استخدام اولنوب مدعينك بوصورتى فعلاً قبول ايلديكى يولنده عندالمحاكمه درميان اولنان اعتراضاتنك بلا اسباب موجبه رد ايدلمسى ومدعينك اشبو حواله‌يى حضور محكمه‌ده اقرار ايلديكى حالده محكمه‌جه بونك دخى نظر اعتباره النمامسى وقانوناً بر كونه قوتى حائز اولميان بلديه رئيسنك حواله‌نك اقاله اولنديغنه دائر دائرهٔ اجرايه كوندرديكى تذكره‌يه استناداً حواله‌نك رفع واقاله اولنديغنه ذهابله برمنوال محرر قرار ويرلمسى ومدعى عموميك بودجه دفترلرينك لزوم ابرازينه متدائر اولان مطالعه‌سنك نظر اعتباره النمامسى يولسز ومغاير قانون اولديغندن بحثله اعلامك نقضى استدعاسندن ولايحهٔ جوابيه مؤداسى دخى غير وارد اولان اعتراضات مذكوره‌نك ردينه موافق اصول وقانون اولان اعلام مذكورك تصديقى طلبندن وسالف البيان مطالعه‌نامه مفادى دخى مدعابه مبالغك محلى بلدى بودجه‌سى ديون قسمنده مندرج بولنديغى عندالمحاكمه درميان اولنديغى حالده بودجه دفترينك جلب ايدلمامسى ومدعابهدن زياده‌يه حكم اولنمسى مخالف قانون اولديغى بياننده عبارتدر .

ايجابى مذاكره اولندقده كيفيت مدعا بروجه محرر تحت حكمه آلنمش ايسه‌ده تفصيلات مبسوطه‌دن استنباط اولنديغنه كوره دائرهٔ بلديه‌جه طبيب مومى اليهه سيواس بلديه صندوغندن آنجق بشيوز غروش ويريله بيله‌جكى ومتباقيسنك ملحق قضالره توزيع ايدلديكى افاده اولنمش وطبيب مومى‌اليه دخى ملحق قضالره توزيع قلنان مبالغى قسماً اورالردن اخذ ايلمك صورتيله اشبو مقاوله‌يى فعلاً قبول ايلمش اولمسيله طبيب مومى‌اليهك سيواس بلديه صندوغندن آنجق بشيوز غروش اجرت طلبنه حقى اوله‌بيلوب فضله‌سنى طلبه صلاحيتى

بولنمديغى وولايات اطباسنك آيلقلرى بيك ايكى يوز غروش اوله‌جغى حقنده‌كى مادهٔ نظاميه‌ده حداعظمنى بيانه معطوف اوله‌رق بامقاوله مقدار مذكوردن دون مبلغ ايله استخدام ايدلمسى مقاوله‌نك حكمسزلكنى منتج اوله‌ميه‌جغى بناء عليه مبلغ مدعا بهك جمله‌سنى اخيراً سيواس بلديه صندوغندن طلبه صلاحيتى بولنمديغى حالده محكمه‌جه بوجهتلر نظر اعتباره آلنميه‌رق بروجه مشروح قرار ويرلمسى يولسزومغاير اصول وقانون اولديغندن اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكى يوز اوتوز ايكنجى وايكى يوز قرق برنجى ماده‌لرى احكامنه توفيقاً اعلام مذكورك نقضيله قانون مذكورك ايكى يوز قرق دردنجى ماده‌سنك فقرهٔ اولاسى حكمنه توفيقاً كيفيتك تكرار بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه واشبو اعلام خرجى اولان ايكى يوز غروشك اولجه ربع خرج نامه‌سيله تسليم وزنه ايديلان ايكى يوز غروشدن اجراى محسوبيله زيرده مفرداتى مرقم اولوب . . . . غروش مصارف تمييزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفه عائد اولمسنه ١٢ كانون ثانى ٣٢٦ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سندن صادر اولان ١٠ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٢٩٣٦ نومرولى اعلام صورتيدر :

« مدافعات ابتدائيه‌دن اولان صلاحيت اعتراضى بدايةً درميان اولنماديغى تقديرده تمييزاً سرد واتيانى غير جائز اولديغنه وفك حجز حقنده اقامه اولنان دعوى استحقاق دعواسى امالايوب منع مداخله ادعاسندن عبارت وبناءً عليه دعواى استحقاقده اقتضا ايدن يمينك منع مداخله ادعاسنده ايفاسى لازم كليه‌حكمنه دائر »

مقرى كوينده ساقز آغاجنده مقيم اوخانس شامليان افندى ايله نشان طاشنده چيچكيان آپارتمانده ساكنه آزنيف خانم بيننده متكون دعوايه دائر درسعادت بدايت محكمه‌سى برنجى حقوق دائره‌سندن ١١ ايلول سنه ٣٢٦ تاريخى وسكز يوز طقسان طقوز عدديله ويريلوب مومى‌اليه اوخانس افندى طرفندن تمييزاً تدقيقى استدعا قلنان اعلام باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سنك مطالعه نامه‌سى الندقدن صكره طرفينك اعتراض وجواب لايحه‌لريله برابر بالمطالعه تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار قلندى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مندرجاتى مزبوره آزنيف خانم مومى‌اليه اوخانس شامليان افنديك ايكنجى محكمهٔ تجارت اعلاميله زوجى ميرالاى دوقتور اوتوجيان بك ذمتنده آله‌جغى اولان مبالغ معلومه‌سنك تأمين تسويه‌سيچون مديون مومى‌اليهك مالى ظنيله كنديسنك مالى اولان معلوم الجنس والمقدار اشياسنه تجارت اجرا دائره‌سى معرفتيله وضع ايتديرمش اولديغى حجزك فكنى طلب ودعوى ومدعى عليه مرقوم دخى مدعيه‌نك مالى اولديغنى ادعا ايلديكى اشيا تجارت اجرا دائره‌سى معرفتيله تحت حجزه آلنمش اولديغندن طولايى اقامه ايلديكى اشبو استحقاق دعواسنك رؤيتى محكمهٔ تجارته عائد وحقوق محكمه‌سنك وظيفه‌سندن خارج

بولنديغى وبناءً عليه مدعيه‌نك دعواسنك سردى لازم كله‌جكنى بيان وادعا ايلمكلرى اوزرينه مدعى عمومى حضوريله اول امرده درميان اولنان وظيفه اعتراضنك حلنه ابتدار اولندقده دعواى حاضره‌نك رؤيتى محكمه‌نك وظيفه‌سى داخلنده اولديغنه مبنى بوبابده‌كى وظيفه اعتراضنك ردينه قرار ويرلدكدن واوراق اجرائيه‌نك جلب وتدقيقتدن صكره جريان ايدن محاكمه وتدقيقات نتيجه‌سنده مدعابه اشيانك مدعيه آزنيف خانمك مالى اولديغى اشيانك محجوز بولنديغى محله مأذوناً بالحكم اعزام اولنان نائب طرفندن استماع اولنان ومارالبيان اشيانى ارائه صورتيله اداى شهادت ايدوب لدى التزكيه عدل ومقبول الشهاده اولدقلرى آكلاشيلان شهودك شهادتيله ثابت اولمش وشهادت واقعه اوراق اجرائيه مندرجاتنه‌ده موافق بولنمش اولمسنه بناءً مجله‌نك بيك سكز يوز اون سكزنجى ماده‌سى موجبنجه موضوع حجزك فكيله مدعابه اشيانك مدعيه‌يه تسليمنه حكمدن ومستدعئ تمييزك اشبو حكم عليهنده لايحه‌سنده محرر اعتراضاتنك خلاصه‌سى كندى اقامتكاهى مقرى كوينى اولديغى حالده محكمه‌جه صلاحيتى خارجنده رؤيت دعوى اولنمسى و وظيفهٔ محكمه حقنده‌كى اعتراضنك بلااسباب موجبه رد ايدلمسى واستحقاق دعوالرنده مستحقه يمين ويرديرلمك لازم ايكن بونك‌ده اجرا اولنمامسى يولسزواصول وقانونه مغاير بولنديغندن بحثله اعلامك نقضى ولايحهٔ جوابيه‌مؤداسى‌ده غير وارد اولان اعتراضات مذكوره‌نك ردى ايله موافق اصول وقانون اولان اعلامك تصديقى استدعاسندن وآنف البيان مطالعه نامه‌مفادى‌ده لايحهٔ تمييزيه‌ده وظيفهٔ محكمه‌يه دائر سرداولنان اعتراضاتك غيروارد اولديغى بياننده عبارتدر .

ايجابى مذاكره اولندقده تمييزى طلب اولنان اعلامك نتيجهٔ مفادى مومى‌اليه اوخانس افندى طرفندن مديونك مالى ظنيله حجز اولنان اشيانك مزبوره ازنيف خانمك مالى اولديغى شهود مستمعه‌نك شهاداتيله ثابت اولمسنه بناءً حجز موضوعك فكيله مدعابه اشيانك مدعيه‌يه تسليمنه حكمدن عبارت اولوب بوكا قاشى مستدعئ تمييز طرفندن سرد اولنان بالاده محرر اسبابه مبنى حكم مذكورك نقضى طلب و استدعا ايدلمكده ايسه‌ده منع مداخله‌يه متعلق اولان دعواى حاضره‌نك رؤيتى محكمه‌نك جملهٔ وظائفندن اولديغى كبى مدافعات ابتدائيه‌دن اولان صلاحيت اعتراضنك دخى بدايةً درميان اولنمامسى جهتيله تمييزاً سرد و اتيانى غير جائز بولنمسنه و مدعابه اشيانك مدعيه ازنيف خانمك مالى اولديغى شهود مستمعه‌نك اوراق اجرائيه مندرجاتنه موافق اولان شهاداتى ايله ثابت اولمسنه وفك حجز حقنده اقامه اولنان دعواى مذكوره استحقاق دعواسى اولمايوب منع مداخله ادعاسندن عبارت و بناءً عليه دعواى استحقاقده اقتضا ايدن يمينك بو دعواده ايفاسى لازم كليه‌جكنه كوره حكم مذكور اسباب موجبه‌يه مستند واصول وقانونه موافق اولمسنه بناءً اعتراضات مذاكوره‌نك ردىله اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكيوزقرق ايكنجى ماده‌سنك فقرهٔ ثانيه‌سى حكمنه توفيقاً اعلام مذكورك تصديقنه وزيرده مفرداتى مرقم اولوب بوكره .... طرفندن ويريلان يوز آلتمش درت غروش مصارف تمييزيه‌نك مستدعئ تمييزه عائد اولمسنه ١٠ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز حقوق دائرهسندن صادر اولان ٥ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٢٧٨٥ نومرولى اعلام صورتيدر :

« مسئلهٔ ميراثيه عوليه دكل ايكن سهامك مخرج مسئلهيى تجاوز ايتديرلمسى نقض حكمى مستلزمدر . »

بيوك آطهده لاز اوغلى زقاغنده سكز نومرولى خانهده ساكنه ماتيو قادين ايله پندكده استراطينك خانهسنده مقيم عطار يانقو ولد يوركى خريطيدى بيننده متكون دعوايه دائر درسعادت استيناف محكمهسى حقوق قسمندن ١١ تشرين ثانى سنه ٣٢٦ تاريخى وايكى يوز اللى عددى ايله ويريلان اعلام مزبوره ماتيو قادين طرفندن مدت قانونيهسى ظرفنده تمييز اولنمقله طرفينك اعتراض وجواب لايحهلريله برابر بالمطالعه تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار اولندى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مندرجاتى مرقوم يانقونك لاز اوغلى زقاغنده كائن معلوم الحدود ايكى باب دكانى مشتمل سكز نومرولى برباب منزلك اون سكز حصه اعتباريله اون ايكى حصهسى شراءً وارثاً عهدهٔ تصرفنده اولديغى حالده مزبوره ماتيو قادين فضولى مداخله ايتمكده اولديغندن بحثله مداخلهٔ واقعهسنك منعيله طرفنه تسليمنى درسعادت بدايت محكمهسى برنجى حقوق دائرهسنه مراجعتله طلب ودعوى وبرقطعه حجت شرعيه ابراز واعطا ايتمسى ولاجل المحاكمه وقوعبولان دعوته مزبوره ماتيو قادينك اجابت ايلمامسى اوزرينه محكمهجه تعيين قلنان وكيل مسخر حضوريله جريان ايدن محاكمه وتدقيقات نتيجهسنده مدعابهخانه ودكانك متصرفهسى اولان قاتينقو قادين طرفندن اوغللرى نيقولى ويانقو وديمترى نامديكرى ميچويهعلى الاشتراك السوى بيع اولديغى مبرز حجت شرعيه مندرجاتندن مستبان اولوب بونلردن نيقولينك وفاتى اوزرينه ثلث حصهٔ شايعهسى مدعى يانقو ايله قرنداشى مرقوم ميچويه و قزقرنداشلرى النقو و قروسويه وميچونك دخى وفاتيله حصهٔ مشتراسى مورثى مدعى ايله قيز قرنداشلرى مزبورتان النقو وقروسويهيه انتقال ايتمش اولديغى آكلاشيلديغندن اون سكز حصه اعتبار اولنان مذكور دكان وخانهنك اون ايكى حصهسنك مدعى يانقويه تسليمنه وقيدينك اولوجهله اصلاحنه دائر محكمهٔ مذكورهدن استحصال ايلديكى اعلام غيابى عليهنده مزبوره ماتيسو قادين طرفندن اعتراض على الحكم استدعاسى اعطا ومنازع فيه خانهنك يانقو ونيقولى وميچونك روم ايلى صدارتنده اقامه ايلدكلرى دعوى نتيجهسنده صدور ايدن اعلام ايله متصرف اولى اولديغى اكلاشيلان والدهلرى قادينقو مذكور خانهيى اولادلرندن ميچويه وميچو دخى باسند خاقانى كندوسنه بيع وفراغ ايدرك قرق سنهدنبرى بلانزاع املاك مذكورهيه تصرف ايتمكده اولديغى كبى مدعينك ادعاسى دخى سنده مستند اولمديغى وبناءً عليه دعواى مذكورهنك استماعنه مانع مدت مرور ايتديكى جهتله مدعينك رد ادعاسنى بيان وادعا ايدرك ايكى قطعه سند خاقانى ابراز وارائه ايتمسنه قارشو معترض عليه

يانقو دخى بويله براعلام شرعى اولماديغى كبى مبرز سنده نظراً مرورزمان ادعاسى دخى غيروارد بولنديغنى افاده ايتديكى مطالعهسنه لزوم كوريلان اعلام شرعينك جابى ضمننده تذكره تسطيرينه قرار ويرلديكى حالده تعيين قلنان كونده معترضهٔ مزبوره ماتيو قادينك محكمهيه كلمامسنه بناءً معترض عليه يانقونك طلبيله استدعاى مذكورك ردينه وحكم غيابينك تصديقنه دائر محكمهٔ مذكورهدن اخيراً ويريلان اعلامك عند الاستيناف اسباب قانونيهيه مبنى فسخيله جريان ايدن محاكمه وتدقيقات استينافيه نتيجهسنده مستأنف عليه يانقونك منازع فيه خانه ودكانلرك ثلثنه شراءً مالك اولديغى كبى قادينقونك مذكور خانه ودكانى ميچويه بيع ايتديكى تاريخدن مقدم وفات ايدن برادرى نيقولينك مذكور خانه ودكانهكى ثلث حصهسنك ثلثنه ارثاً مالك اولديغى ثابت اولمش وشو حالده مرقومه قادينقونك اخيراً ميچويه واقع اولان بيعى يالكز كندى حصهسى حقنده معتبر اولوب يانقونك حصهسنه غير مؤثر وبناءً عليه ميچونك مستأنفه ماتيو قادينه وقوعبولان بيعى يالكز قادينقو قادينندن اول وآخر شراءً ونيقوليدن ارثاً مالك اولديغى حصهلره مقصور اولديغندن مستأنف عليه يانقونك مذكور عقارك ثلثنه شراءً وثلثنهده ارثاً متصرف ومالك اولديغى جهتله مذكور حصهلرى مزبوره ماتيو قادينك مرقوم يانقويه وجه لايقى اوزره تسليمنه مجبور طوتلمسنه حكمدن ومستدعيهٔ تمييزك اشبو حكم عليهنده لايحهسنده محرر اعتراضاتنك خلاصهسى عند المحاكمه درميان ايلديكى مرورزمان ادعاسنك نظر اعتباره النمامسى ويانقو منازع فيه عقارك ثلث حصهسنه والدهسندن شراءً وديكر ثلث حصهيه دخى برادرى متوفى نيقوليدن ارثاً متصرف اولوب آنجق حصهٔ مصيبهسنك تحت حكمه آلنمسى بيان ايتمش اولديغى حالده محكمهجه مجموع خانه ودكانك تمام ايكى ثلث حصهسنك مرقومه عائديتنه قرار ويرلمسى واساس دعوى منع مداخله دعواسى اولديغى حالده خلاف ادعا اولهرق مدعا بهك تسليمنه قرار ويرلمسى يولسز ومغاير قانون اولديغندن بحثله اعلامك نقض وجواب لايحه مؤداسى دخى اعتراضات مسرودهنك واهى وبى اساس اولديغى بيانيله ردى وموافق اصول وقانون اولان اعلام مذكورك تصديقى استدعاسندن عبارت بولنمشدر .

ايجابى مذاكره اولندقده محكمهٔ مذكورهجه برمنوال محرر دعوى حكم واعلامه ربط اولنمش ايسهده مدعابه خانه مبرز برقطعه اعلام شرعينك ناطق اولديغى اوزره مدعينك والدهسى طرفندن كندوسيله برادرلرى نيقوله وميچويه على الاشتراك السوى بيع وتسليم ايدلدكدنصكره مشتريلردن مرقوم نيقوله وفات ايدرك متوفاى مرقومك وراثتى مبرز فتواى شريفه موجبنجه والدهسى بولنان مزبوره ايله ايكى ارقرنداشى اولان مدعى يانقو ومدعى عليهانك بابيى ميچو وايكى همشيرهسنه منحصره اولديغى كبى مسئلهٔ ميراثلرى دخى اوتوز التى سهمدن اولمسنه وسهام مذكورهدن التى سهمى والدهسى مزبوريه واونر سهمى اركك قرنداشلرى مرقومانه وبشر سهمى دخى همشيرهلرينه اصابت ايلمسنه كوره مدعى عليهانك بابيى مرقوم ميچو ايله مدعى مرقومدن هربرينك مدعابه خانهده اشترا ايتدكلرى برثلث حصهدن بشقه ديكر ثلث حصهده اوتوز التى سهم اعتباريله اونر سهم حصهٔ ارثيهلرى اولمق ايجاب ايتمكله برابر مرقوم ميچونك والدهسنك حصهٔ ارثيهسى اولان

مذكور التى حصه‌يى اشترا ايلديكى صور ثبوتيه وقانونيه ايله ثابت اولور ايسه انك دخى مدعابه خانه‌ده تكميل بر ثلث ايله متوفى نيقوليدن انتقال ايليان ديكر بر ثلثكده اوتوز التى سهم اعتباريله اون التى سهمى اولمسى لازم كلور ايكن مدعىٔ مرقومه تكميل ايكى ثلث ومدعى عليهايه بر ثلث وبرده نصف ثلثه قريب حصه ويرلمسى وبووجهله مسئلهٔ ميراثيه عوليه دكل ايكن سهامك مخرج مسئله‌يى تجاوز ايتديرلمسى يولسز واصول وقانونه مغاير بولنديغنه بناءً اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكى يوز اوتوز ايكنجى وايكى يوز قرق برنجى ماده‌لرى موجبنجه اعلام مذكورك نقضيله قانون مذكورك ايكى يوز قرق دردنجى ماده‌سنك فقرهٔ اولاسى حكمنه توفيقاً كيفيتك صورت محرره دائره‌سنده تكراراً بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده قسم مذكوره اعاده‌سنه وزيرده مفرداتى مرقم اولوب اولجه مستدعىٔ تميز طرفندن ويريلان يوز يتمش بش بچق غروشله بو كره يانقو طرفندن ايفا قلنان ايكى يوز يتمش سكز غروشكه جمعاً درتيوز اللى اوچ بچق غروش مصارف تميزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفه عائد اولمسنه ٥ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تميز جزا دائره‌سى مقرراتى

محكمهٔ تميز جزا دائره‌سندن صادر اولان ٢٢ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٥٩٣٧ نومرولى اعلام صورتيدر :

« قاچيريلوب بكرى ازاله ايديلان مدعيه‌نك حد بلوغه واصل اولوب اولماديغى حقنده اجراى تحقيقات اولنماسى نقض حكمى مستلزمدر »

كوتاهيه سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم واعطا قلنان ١٢ تشرين ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ١٣٢ نومرولى اعلام ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن ٢١ محرم سنه ٣٢٩ و ٩ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٥٧٧١ نومرولى تبليغنامه ايله محكمهٔ تميز جزا دائره‌سنه اعطاقلنمشدر .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى نياز ناحيه‌سنك امرزه قريه‌سندن حاجى محمد اوغلى احمدك قيزى امينه‌يى صورت جبريه‌ده قاچيروب بكرينى ازاله ايلديكى ادعا قلنمسندن دولايى جنايتله اتهام اولنان قريهٔ مذكوره‌لى خطيب اوغلى اسماعيل بن محمدك اجرا قلنان محاكمه‌سى نتيجه‌سنده متهم مرقومك بروجه ادعا مزبوره‌يى قاچيروب فعل شنيع اجراسيله بكرينى ازاله ايلديكى كندوسنك اقرار مؤلى و اولبابده مع القسم استماع اولنان شهودك شهاداتى وطبيب راپورى مندرجاتيله ثابت اولديغندن مجرميتنه وحركتنه تطابق ايدن قانون جزانك ايكيوز التنجى ماده‌سنه توفيقاً اون بش سنه مدتله كوركه قونلمسنه وجنحه مظنوننك برائتنه حكم اولنديغندن عبارتدر .

سالف الذكر تبليغنامه‌ده دخى حقنده اعتراضه محل كوريله‌ميان اعلام مذكورك تصديقى طلب اولنمشدر .

كافهٔ اوراق دعوى بعد المطالعه حكم جنائيدن طولايى تدقيقات تميزيه اجرا اولندقده كرچه تبليغنامه‌ده بروجه محرر اعلامك تصديقى طلب اولنمقده ايسه‌ده قاچيريلوب بكرى ازاله ايدلديكى بيان اولنان مدعيهٔ مزبوره امينه‌نك حد بلوغه واصل اولوب اولماديغى حقنده اجراى تحقيقات اولنمق لازم كلور ايكن بولزوم قانونيدن ذهول وقوعى مخالف قانون ومستلزم نقض اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً اعلام مذكورك بوسببدن طولايى نقضنه واحكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وايكيوز غروش نقض خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ١٥ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تميز جزا دائره‌سندن صادر اولان ١٧ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٥٨٦٤ نومرولى اعلام صورتيدر:

« حكمى مفسوخ اولان بر مادهٔ قانونيه‌يه توفيقاً حكم اعطاسى نقض حكمى مستلزمدر »

ازمير جنايت محكمه‌سندن صادر اولان ١٥ كانون اول سنه ٣٢٦ تاريخلى ويوز يكرمى درت نومرولى اعلام ايله متفرعاتى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٣ محرم سنه ٣٢٩ و ١ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى وبش بيك بشيوز اللى يدى نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تميز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى : اوچيوز يكرمى بش سنه‌سى حزيراننك اون طقوزنجى كونى ممالك عثمانيه‌يه باروت ودينامیت واسلحهٔ ممنوعه ادخال ايلدكلرى ادعا قلنمسندن دولايى جنايتله اتهام ايديلن تبعهٔ يونانيه‌دن واجزاى ناريه قچاقچيلرندن ازميرده اياتريقونا محله‌سندن يانى ولد پنائى وقراسيو ولد نيقولا كينك محكوميتلرينه دائر مقدما ويريلن اعلامك عندالتميز نقض ايله اعاده قلنمسى اوزرينه يونان قونسولاتوسى ترجمانى موسيو يانوپلو حضوريله اخيراً اجرا قلنان محاكمهٔ علنيه‌لرى نتيجه‌سنده مرقومانك فعل مدعابهه جرأتلرى شهودك مع القسم واقع اولان شهاداتى ودلائل سائره ايله ثابت اولديغندن مجرميتلرينه وحركتلرينه توافق ايدن قانون جزانك يوز آلتمش آلتنجى ماده‌سى ذيلنه توفيقاً اوچر سنه مدتله كوركه قونلمرينه حكم اولنديغندن عبارتدر .

تبليغنامه مفادى دخى حقنده اعتراضه محل كوريله‌مه‌ين اعلام اخيرك تصديقى طلبى متضمندر .

بالجمله اوراقك قرائت ومطالعه‌سندن صوكره تدقيقات تميزيه لدى الاجرا كرچه تبليغنامه حكم مذكورك تصديقى طلب اولنمقده ايسه‌ده متهملرك حركتلرى قانون جزانك يوز آلتمش آلتنجى ماده‌سنك ذيلى مقامنه قائم اولمق اوزره اخيراً نشر ايديلن ١١ اغستوس سنه ٣٢٦ تاريخيله مورخ «هركيم دائرهٔ عائده‌سندن رخصت

استحصال ايتمكسزين ممالك عثمانيه‌ده باروت وسائر اجزاى ناريه واسلحهٔ ممنوعه و بونلره مخصوص فشنك اعمال ايدن ويا ممالك اجنبيه‌دن ممالك عثمانيه‌يه باروت وسائر اجزاى ناريه واسلحهٔ ممنوعه وبونلره مخصوص فشنك ادخال ويا بونوع قچاقچيلغه توسط ايلر وياخود داخل ممالك عثمانيه‌ده بر محلدن ديكر محله قچاق باروت وسائر اجزاى ناريه واسلحهٔ ممنوعه وبونلره مخصوص فشنك نقل وادخال ايدر ايسه بونلر مصادره اولندقدن بشقه ايكى آيدن ايكى سنه‌يه قدر حبسه قونيلور وبش ليرادن اون ليرايه‌قدر جزاى نقدى آلنور. بلارخصت بوقبيل ممنوع فشنك واسلحه وباروت واجزاى ناريه طاشيانلر و صاتانلر دخى برماهدن آلتى ماهه قدر حبس وبر ليرادن اون ليرايه قدر جزاى نقدى اخذيله مجازات اولنور. قانوناً اسلحهٔ ممنوعه‌دن مقصد على‌الاطلاق اسلحهٔ اميريه و حربيه ايله ناملوسى فشنك يتاغى داخل اولديغى حالده اون بش سانتيمتره‌يى متجاوز رووولوه‌ردر » ديو محرر اولان مادهٔ موقتهٔ قانونيه‌يه تطبيق ايدلمك لازم كليركن ذهول ايدلمش اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام اخير مذكورك دخى نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقك محلنه اعاده‌سنه وايكى يوز غروش اعلام خرجنك تحصيلنه ١١ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخنده قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سندن صادر اولان ٢٠ كانون ثانى ٣٢٦ تاريخلى و ٥٩٠٨ نومرولى اعلام صورتيدر :

« محكوم عليه طرفندن واقع اولان استدعا اوزرينه استيناقاً جريان ايدن محاكماتده حقوق عموميه نامنه استيناف دعوى وقوعبولمامش ومقصدى يا تخفيف جزا وياخود استحصال برائتدن عبارت اولان محكوم عليهك بروجه محرر استدعاسى اوزرينه تشديد جزاسى جهتنه كيدلمك غير جائز اولديغنه دائر »

قرجه‌على قريه‌سى اعشار انبارنده مدخر اموال اميريه‌دن كندولرينه توديع ايديلان ذخائرى جسرار كنه قضاسى استاسيون بكلك انبارينه نقل ايلدكلرى اثناده سرقت ايتدكلرى ادعا اولنمسندن طولايى قضاء مذكور بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سنجه بالمحاكمه آلتيشر ماه حبسلرينه قرار ويريلن پترى اوغلى خرستو واستفان اوغلى ديمترونك حكم واقعه عدم قناعتله استيناف دعوى ايتملرى اوزرينه ادرنه ولايتى مركز بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن استيناقاً صادر اولان ٦ محرم سنه ٣٢٩ و ٢٥ كانون اول سنه ٣٢٦ تاريخلى وبيك درتيوز سكسان طقوز نومرولى اعلام حكمنك تمييزاً تدقيقى حقنده محكمهٔ مذكوره مدعى عموميلكندن معطى استدعانامه و اوراق سائرهٔ دعوى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٦ محرم سنه ٣٢٩ و ٤ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخلى وبش بيك التى يوز سكسان طقوز نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمش ومدت قانونيه‌سى ظرفنده ويرلديكى آكلاشيلان مذكور استدعانامه قبول ايدلمش اولمغله تدقيقات تمييزيه ايفاسنه ابتدار اولندى .

اعلام مميز بهك خلاصهٔ مألى : بوبابده جريان ايدن محاكمهٔ استينافيه نتيجه‌سنده فعل مدعا به جزا قانوننك سكسان ايكنجى ماده‌سى حكمنى مستلزم افعال جنائيه‌دن اولديغى حالده بدايةً نظر دقته آلنميه‌رق مستأنفان مرقومانك جنحه‌ايله محكوميتلرينه قرار ويرلمش وحقوق عموميه مأمورى طرفندن استيناف دعوى دخى وقوعبولمامش ايسه‌ده انجق قرار مذكورك تصديق ويا عدم تصديقى جهتى محكمه‌نك وظيفه‌سى خارجنده اولديغندن اعلام مستأنف بهك جهت تطبيقيه‌دن فسخيله يكيدن تحقيقات مقتضيه ايفا وايجاب قانونى اجرا اولنمق اوزره اولبابده‌كى اوراقك مدعى عموميلكه اعاده‌سنه قرار ويرلديكندن عبارتدر .

لايحهٔ تمييزيه مندرجاتى دخى اموال اميريه سرقتنده سالف‌الذكر سكسان ايكنجى مادهٔ قانونيه‌نك تطبيقى ايچون متجاسرينك مأمورينندن اولمسى لازم ومأمورينندن غيرى اشخاص حقنده مادهٔ مذكوره‌نك تطبيقى قانوناً غير جائز اولديغندن وحكم ابتدائيه عدم قناعتله استيناف دعوى ايدن بر كيمسه حقنده استيناف محكمه‌سنك يا تصديق ويا فسخ ايله تعديل حكم وياخود برائت قرارى اعطا ايلمسى احكام قانونيه مقتضاسندن بولنديغى وحقوق عموميه جهتنجه مدعى عموميلك طرفندن دخى استيناف دعوى اولنمديغى حالده بدايت محكمه‌سندن دها شديد بر جزا حكم ايتمسى مغاير قانون اولديغندن بحثله اعلام مذكورك نقضى استدعاسنى محتويدر .

تبليغنامه مفادى دخى سرقت مذكوره‌نك صورت وقوعنه ومظنونلرك صفتلرينه نظراً قانون جزانك سكسان ايكنجى ماده‌سنى مستلزم افعال جنائيه‌دن بولنماديغنه متدائر لايحهٔ تمييزيه‌ده مندرج اعتراضات وارد اولديغى بيانيله اعلام مذكورك نقضى طلبنى محتويدر .

بالجمله اوراقك مطالعه‌سندن صكره ايجاب كيفيت مذاكره اولندقده محكوم عليه طرفندن واقع اولان استدعااوزرينه استيناقاً جريان ايدن بوكبى محاكماتده مادام كه حقوق عموميه نامنه استيناف دعوى وقوعبولمامش ومقصدى يا تحقيق جزا وياخود استحصال برائتدن عبارت اولان محكوم عليهك بروجه محرر استدعاسى اوزرينه استيناقاً اجرا قلنه‌جق محاكمه‌ده تشديد جزاسى جهتنه كيديلمك غير جائز بولنمش اولديغى جهتله ذكر اولنان لايحهٔ تمييزيه عطفاً تبليغنامه‌ده فملك نوعى حقنده درميان اولنان اعتراضك تدقيقنه محل قالمديغندن تمييز لايحه‌سنك ايكنجى فقره‌سنده بيان اولنان سببدن طولايى اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام مميز بهك نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقك محلنه اعاده‌سنه ١٢ كانون ثانى سنه ٣٢٦ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

انجمن عدليه مقرراتى

انجمن عدليه‌دن صادر اولان ٢٧ ايلول سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٤٠ نومرولى قرار صورتيدر :

« رد دعوايه دائر مقرراتى حاوى اعلاماتدن مقطوعاً يوز غروش آنه‌غه بناءً اعاده‌سى طلب اولنان آقچه يوز غروشدن فضله اولديغى حالده اعاده‌سى لازم كله‌جكنه دائر »

تجارت بحريه محكمه‌سى رياست بهيه‌سندن مقام نظارت جليله‌لرينه بالتقديم انجمن عدليه‌يه حواله‌بيوريلان وظهرنده امور حقوقيه مديريت بهيه‌سنك دركناريني محتوى بولنان ١٩ اغستوس سنه ٣٢٦ تاريخلى و ٣٠٤ نومرولى تذكره مطالعه وتدقيق اولندى .

تذكره‌نك خلاصهٔ مآلى تجاردن على بكك ارزاق عسكريه متعهدلرندن الياس واسماعيل بكلرله ميچو طاكى اولادلرى عليهنه اقامه ايتمش اولديغى اوتوز بيك ليرا آله‌جق دعواسى اوزرينه جريان ايدن محاكمه اثناسنده دعواى واقعه‌دن كاملاً فراغت وفراغ خرجى اولان يوز غروش دخى ادادن صكره اولجه ربع خرج اولمق اوزره ويرلمش اولان سكسان يدى بچق ليرانك اعاده‌سى طلب ايدلمكده وبه‌كا مماثل ديكر بر دعوى ايچونده بو يولده مراجعت وقوع بولمقده اولمسنه بناءً دعوادن كاملاً فراغت اولنديغنده فراغت خرجى بعد الاستيفا ربع خرجدن فضله آقچه قالور ايسه صاحبنه اعاده‌سى ايجاب ايدوب ايتمديكنك استيذانى ومديريت مومى اليها دركناري دخى بر دعوى اعلامه ربط اولندقده اولجه ويرلمش اولان ربع خرجك خرج اعلامدن اجراى محسوبى ايله فضله‌نك‌ده اعاده‌سى نظاماً مصرح اولمسنه وموضوع بحث اولان فراغت دعوى ماده‌سى‌ده اعلامه ربط ايدلمش اولمسنه مبنى ربع خرجك فضله قالان مقدارى حقنده‌كى مطالبه‌نك وارد ايدوكى بيانى متضمن اولديغى كورلدى .

ايجابى مذاكره اولندقده دعوادن كلياً فراغت مجله‌نك ١٥٦١ نجى ماده‌سى مدلولنه نظراً ابرا ديمك اوله‌جغنه وبر دعوادن على الاطلاق ابرا واقع اولديغنده مدعينك رد دعواسنه قرار ويريله‌جكنه وبو مثللو مقرراتى حاوى اعلاماتدن مقطوعاً يوز غروش آنه‌جغنه و اعاده‌سى طلب اولنان آقچه يوزغروشدن فضله ايسه خرج تعرفه‌سنك اون برنجى ماده‌سى موجبنجه اعاده‌سى ايجاب ايده‌جكنه بناءً مديريت مومى اليها مطالعه‌سنك موافق قانون بولنديغنه بالاتفاق قرار ويرلدى .

معاملات انتباهيه

صو شهرى نائبى وبدايت محكمه‌سى رئيسى حسين عونى و اعضادن رأفت ونشان ومستنطقلق وظيفه‌سنى ايفا ايدن راشد و محكمه باش كاتبى ابراهيم افنديلرك وظيفهٔ مأموريتلرينى سوءاستعمال ايلدكلرى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقدن نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌لرى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهمك تحت محاكمه‌يه آلنمالرينه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

زغويشته بدايت محكمه‌سى اعضاى سابقه‌سندن فليب افندى خلاف صلاحيت حاكم وكيلى امضاسيله اذننامه اعطا ايتديكى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقدن نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌سى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهك محاكمه آلتنه آلنمسنه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

لاديق قضاسى بدايت محكمه‌سى اعضاسندن مستنطق يورغاكى مدعىٔ عمومى معاونى وكيلى قوميسر اسماعيل افندى اخذ رشوتله وظيفهٔ مأموريتلرينى سوء استعمال ايلدكلرى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقدن نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌لرى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهمك محاكمه آلتنه آلنمالرينه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

قوچانه مدعى عمومى معاونى مصطفى نسيب افندى پره‌شوه معاونلكنده بولنديغى صره‌ده مصارف محاكمه‌دن ذمتنه آقچه كچيرمك صورتيله وظيفه‌سنى سوء استعمال ايلديكى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقدن نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌سى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهك محاكمه آلتنه آلنمسنه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

كدوس قضاسى مدعىٔ عمومى معاونى وكيلى اسماعيل ومستنطقى ابراهيم افنديلر بلاسبب قانونى وظيفه‌لرنده تراخى و قصور ايده‌رك موقوفيته سبيت ويردكلرى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقدن

نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌لرى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهمك تحت محاكمه‌يه آلنملرينه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

بوزقير قضاسى مدعئ عمومى معاونى وكيلى پوليس محمد فيضى افندى خلاف قانون معامله اجراسيله وظيفهٔ مأموريتنى سوء استعمال ايلديكى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقندن نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌سى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهك تحت محاكمه‌يه آلنمسنه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

غزه قضاسى نائبى وبدايت محكمه‌سى رئيس سابقى سعدالدين ورئيس وكيلى اعضادن حسين ومدعئ عمومى معاونى عثمان و اعضادن مستنطق رشيد افنديلر اخذ رشوتله وظيفه‌لرينى سوء استعمال ايدكلرى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقندن نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌لرى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهمك تحت محاكمه‌يه آلنملرينه امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

ساقز بدايت محكمه‌سى جزا رئيسى اسماعيل حقى بك ساقزده منفياً مقيم حقى افندى‌يى غازينوده باستونله ضرب ايتديكى و حركت واقعه‌سى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم اولديغى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقندن نمايان اولمسنه بناءً مومى اليهك تحت محكمه‌يه آلنمسنه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

حميد آباد سنجاغى بدايت محكمه‌سى مقاولات محررى عثمان نورى افندى حاصلاتى كونى كوننه مال صنديغنه تسليم ايتمامك و پاره‌لرك جنسنى تبديل و عائداتى خودبخود اخذ ايتمك صورتيله وظيفه‌سنده قصور ايتديكى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقندن نمايان اولمسنه وحركت واقعه‌سى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهك تحت محاكمه‌يه آلنمسنه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

سيوه‌رك سنجاغى مدعى عمومى معاونى يوسف ضيا و مستنطقى على و بلديه طبيبى يحيى افنديلر وصف جرمى ازاله و قاتلى جزادن قورتارمق امليله و تغيير حقيقت صورتيله وظيفهٔ مأموريتلرينى سوء استعمال

ايلدكلرى امور جزائيه دائرسنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقندن نمايان اولمسنه وحركت واقعه‌لرى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهمك تحت محاكمه‌يه آلنملرينه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

*
* *

ارمناك قضاسى نائبى و بدايت محكمه‌سى رئيسى عبدالعزيز افندى اخذ رشوتله وظيفهٔ مأموريتنى سوء استعمال ايلديكى امور جزائيه دائره‌سنجه تدقيق اولنان تحقيقات اوراقندن نمايان اولمسنه و حركت واقعه‌سى مسؤليت قانونيه‌يى مستلزم بولنمسنه بناءً مومى اليهك تحت محاكمه‌يه آلنمسنه عدليه نظارت جليله‌سندن امر مأذونيت اعطا اولنمشدر .

« فرانسه باروسنك يوزنجى سنهٔ دوريهٔ تأسسى مراسمنده حاضر بولنمق اوزره دعوت واقعه اوزرينه درسعادت دعوى وكيللرى جمعيتى طرفندن اعزام ايديلن عبدالرحمن عادل بكك ٨ كانون ثانى ١٩١١ ده پارس باروسى شرفنه كشيده ايلديكى ضيافتده مومى اليه عادل بك ايله پارس محكمهٔ استيناف رئيس اولى موسيو فوريشون و موسيو باتونى‌يه طرفندن متقابلاً ايراد اولنوب پارس سفارت عثمانيه‌سندن خارجيه نظارت جليله‌سنه و نظارت مشاراليهادن عدليه نظارت جليله‌سنه ارسال قلنان نطقلرك صورت مترجمه‌لريدر :

عادل بكك نطقى

فرانسه باروسنك يوزنجى سنهٔ دوريهٔ تأسسى مناسبتيله اجرا قلنه‌جق مراسمه فرانسه‌نك آثار ومساعئ حقوقيه‌سندن وعلوم سائره‌سندن بالغاً مابلغ استفاده ايتمش اولان ممالك اجنبيه‌ده كى مسلكداشلرينى دخى تشريك ايتمك صورتيله وقوعبولان دعوت مسعدت بخشادن طولايى بارو رئيسى ايله اعضاى كرامنه تقديم تشكرات ايتمكلكمه مساعده بيوريكز . بودعوت حقيقةً نه‌قدر فيضناكدر . بتون انسانيت آنك تأثيرينى حس ايده‌جك وخاطره‌سنى دائما محافظه ايليه‌جكدر انسانيته شرف بخشا افكار جديده وابداعات عاليه مملكتى اولان فرانسه بودعوتله عالم عدلى‌يه نه قدر آب وتاب ويرمشدر .

عدليه سراينك قبه‌سى آلتنده عدالت ومسالمت جمعيت مهيبه‌سنك ابتدائى تمللرينى آتمقده‌در . هيچ بر پارلمنتو هيچ بر مؤسسه ملتلرك اختلافنى حل وحسم ايده‌جك برعدالت بين الملل فكرينى ظفرياب ايتمك ايچون بارو قدر مفيد وفياض آثار ومساعى‌يه مدعو دكلدر .

بوكونكى اقوام ، ميراث مليلرينى مدافعه ايچون طوپلرندن بشقه برشيئه استناد ايده‌ميورلرسه يارين بواقوام مدافع حقوقلرينك بلاغتنه توديع نفس ايده‌جكلردر . اشعه وانوارى عدالت خصوصيهٔ بين‌الملل ساحه‌سنده هرشيئى تنوير ايتمش اولان بارو فيما بعد اختلاف بين‌الدوله دخى تنويرمسائله‌مدعودر. بوكون، عزيز مسلكداشلرم ، تقرب ايتمك اوزره‌در ؛ وعدالتك ، حق پرستلكك ، حقانيتك عشق ومحبتى نشر وتعميم ايدرك ملتلرك اعتمادينه وخدمتلرك اشترا كنه دسترس اوله بيلوز .

محترم فرانسز مسلكداشلرم ؛ بومراسمه بارونك اك كنجنى دعوت ايتمك صورتيله‌عدالت بين‌الملله حصر مساعى ايده‌جك بر عنصر جديدى عالم عدليه علاوه ايتمش اولديكز .

پك زياده خاطرنشان اولمق لازم كلن پك زياده فياض بولنان بو يوزنجى سنهٔ دوريه‌يى تركيا رفقا كز برنجى اوله‌رق تجيل ايتمكله كنديسنى مسعود عد ايدر . اكر ناپوليون مصرده كى بر جولاننده عدالت اسلاميه‌دن ملهم اولمش ايسه ديكر طرفدن تركيا فرانسه‌نك بالجمله مؤسسات حقوقيه‌سنى اقتباس ايتمشدر . او ، تيقظ وانتباهنى فرانسه ادبياتنه تنور فكريسنى فرانسه علومنه مديوندر وفرانسز عدالتيدركه مساعئ صبورانه‌لرى استحصال حريته منجر اولان اولادينه ملجأ وپناه اولمشدر .

مسلكداشلريكزك اك كنجنك دعوت حقيرانه‌سنه اجابت ايتديككزدن طولايى كندى نامه‌وعثمانلى باروسى نامنه بارو رئيسى ايله اعضاى محترمه‌سنه عرض شكران ايدرم . بو كنج بارو بيوك قرداشنه لايق اولديغنى كوسترمكه چاليشه‌جقدر. ذاتاً قدروموقعنى شمديدن كوسترمشدر زيرا قان دوكولمكسزين وقوعبولان انقلابك انتاجنه اونك اعضاسندن برينك تأثيرات عظيمه وكليه‌سى اولمشدر .

فرانسه عدالتنك دوام شرفنى تمنى ايده‌رك بو ضيافتى وجوديله شرفلنديرمش اولمسندن طولايى پارس محكمهٔ استينافى رئيس‌اولى موسيواميل فوريشونه عرض تشكرات‌ايدرم. پارسدن غيبوبتلرى مناسبتيله ضيافته بومرتبه اهل بروكيل ابعاث ايتمك نزا كتنده بولنان عدليه ناظرينه دخى اتحاف تشكرات ايدرم . پارس باروسنك عالى محاميلرينه استانبولده ملاقات تمنيسيله عرض وداع ايدر وافكار عدالت وانسانيتك ظهير كاملى اولان‌فرانسه مطبوعاتيله فرانسزعلوم‌وفنوننك‌تعاليسنه‌ومادر علوم‌وحريت‌اولان فرانسه‌نك شان وشرفنه رفع تمنيات ايلرم .

عبدالرحمن عادل بك طرفندن ٨ كانون ثانى ١٩١١ ده پارس باروسى شرفنه ويريلان ضيافتده پارس محكمهٔ استيناف رئيس اولى موسيو اميل فوريشون طرفندن ايراد اولنان نطق جوابى :

ايراد بيورديغكز عالى‌ونجيب افاداتدن، بارورئيسى نزديكزده بولنديغى‌ايچون، بن‌يالكز فرانسه عدالتنك

ستايشنه ومحكمهٔ استينافيه‌نك تمايلات مخالصتكاريسنه قارشى محافظه بيورديغكز حسيات رعايتكاريه قارشى تقديم تشكرات منتدارى ايله اكتفا ايده‌جكم .

بوندن تولد ايدن عزوشرفى لياقتكزه، وظائف موكوله‌كزه، بر سفر مديدك خاطرهٔ مشاقيله توقف ايتمه‌مش اولان اقدام نامكزه ، رفقا كز عندنده‌كى موقعكزه ونزا كتكزه راسمهٔ حسن قبولى ابراز ايله بختيار اولان محكمهٔ استينافيه‌يه تبليغ ايده‌جكم .

اكر كنديمى حائز صلاحيت عد ايتسه ايدم بو تقديراتمى ملتكزه‌ده تشميل ايده‌جكدم زيرا مملكتكزده يكديكرينه پك صيقى مربوط اولان شجاعت عسكريه وغيرت مدنيه‌نك دائما تقدير خوانى اولمش وسزكله اولان سلاح ارقداشلغمزى اصلافراموش ايتمه‌مشزدر .

اميد ايدرم‌كه (سفيره خطاباً) سفيرپاشا حضرتلرى بواحتساساتمى معاملات عدليه‌مزك اوقدر موشكافانه وعالمانه برصورتده اثناى تدقيقنده كنديسنه رهبرلك ايتمش‌اولديغم عدليه ناظرى بك‌افندى حضرتلرينه تبليغه عنايت بيوررسكز .

وطنكزك تعالى وسعادتنه مصروف اولان تمنياتمه ترديفاً بوبابده‌كى احتساساتمك ناظر مشاراليه طرفندن قبولى بنجه پك زياده باعث مسرت وممنونيت اوله‌جقدر

ايشته بو آمال مخصوصه ايله عثمانلى ايمپراطورلغى وكنج باروسى شرفنه رفع باده ايلرم .

موسيو لوبا تونى طرفندن ايراد اولنان نطق

استيناف رئيس‌اولى طرفندن لطافت وظرافت معتاده‌لريله وشخص وموقعلرينك نفوذيله عثمانلى حكومتنه ومحترم مرخصلرينه اك صميمى وظيفهٔ احترامكارى ايفا قلنمش‌اولديغندن طرفمدن بوبابده آرتق سويلنه‌جك برشى قالمامشدر . شيمدى بنم قيام عثمانليلرك كنج باروسنه فرانسه‌ده‌كى بيوك قرداشنك نوازش برادرانه‌سنى اتحاف ايتمك مقصديله‌در .

عزيز مسلكداشم ، بزم دعوت محبانه‌مزه اجابت ايتديككزى استخبار ايتديكمزده نه‌درجه مسرور ومفتخر اولديغمزى سزه سويلمشدم . بزه اوزاقلردن كلن ، دوست برقومك خاطرهٔ قيمتداريله برابر شرقك شمس وشعرينى برالكده طاشيه‌رق بزه‌كتيرن دوستلرمزك بزى دهازياده سودكلرينه قانع اولديغمزى سويلمكه مساعده واردر ظن ايدرم . هله لسانمزى عن‌اصل برپارسلى قدر كوزل سويلمك اقتدارينى حائز وفكرعدلى واجتماعيمزه واقف ومشارك اولان مرخص محترم عادل بك كبى بر ذات كاملى طانيمقله مسروريتمز تضاعف ايتدى .

بزه يالكز برزيارت ايفاسيله اكتفا ايتديكز . بر زمان ايچون موجوديتمزه اشتراك تشكيلات عدليه‌مزى تدقيق ايتمك ايستديكنى وبوندن بشقه تعقيب وظيفه صورتيله بزه مهمانتوازلق ايتمك كبى بر معاملهٔ جميله‌ده بولنديكز . وبواقشام سزك ومحترم سفيركزك وجوديله ديپلوماسيده‌كى (خارج ازمملكت) فطريه‌سنه قياساً كنديمزى استانبول خليجنك خيال دلرباسنى قيمتدار بر خاطره كبى محافظه ايتديكمز سواحل ساحرانه‌سنه انتقال ايتمش فرض ايده‌بيليرز . فقط هيهات كه بو بر خيالدن ، طاتلى رؤيالر كبى سريع الزوال برخيالدن باشقه برشى دكلدر . مع مافيه بزه بو خيالى كتيرمش اولديغكزدن طولايى نه قدر منتدار اولديغمزك بياننه مساعده ايديكز . ممكن اولديغى قدر كچ اولمق شرطيله لطفاً وطنكزه عودت ايتديككز وقت وظيفهٔ ترخيصيه كزك بزم ايچون نه قدر مرغوب اولديغنى ، شخصكزك بزه نه قدر عزيز قالديغنى مسلكداشلريكزه سويليكز . وحقوق ، وعدالت وترقيه معطوف اولان مساعئ حيرتكارانه كزده نه‌قدر مخالصت وصميميتله سزى تعقيب ايتديكمزى‌ده اونلره سويليكز .

بومعظم اثرله انك فدا كار صنعتكارانى اولان عثمانلى مسلكداشلريمزك وانلرك منور مرخصلرى وبزم وبعدما دوستمز اولان عبدالرحمن عادل بكك شرفنه رفع باده ايلرم .

قسم غير رسمى

اصول استماع دعوى

« مابعد »

وبناءً عليه صدق وكذبه محتمل اولمغله حكم قاضى ايله احتمال كذب زائل وثبوت مدعايه دليل كافى اولور .

حضور حاكمده مرافعه اثناسنده مدعى عليه مدعا بهى اقرار ايتدكدن صكره بر موجب اقراره حاكم دخى حكم ايدوبده بعدذالك مدعى عليه ، اشبو اقرارمده كاذب ايدم ديه‌رك ١٥٨٩ نجى ماده موجبنجه مدعى‌يى تحليف ايده‌مز .

فقط مدعينك دعواسى اوزرينه مدعى عليه بروجه بالا اقرار واعتراف ايدوبده حاكم هنوز حكم والزام ايتمدن مدعى عليه دونوبده اقرارمده كاذب ايدم ديسه مادهٔ مذكوره وجهله اقرارنده كاذب دكل ايدوكنه مدعينك تحليفى لازم كلير مى ؟

مجلس اقرارك مجلس قضا اولمسى اقرارده كذب احتمالنى رفع وازاله ايتميوب عادى مجلسلرده‌كى اقرارده ناصل كه احتمال كذب وار ايسه حضور حاكمده‌كى اقرارده دخى اويله‌جه كذب احتمالى دركار اولمغله تحليف لازم كله‌جكى وارد خاطر ايسه‌ده بونك ايچون صريح بر مسئله بولمق لازم كلير .

اقرار يا كلاً يا قسماً اولور . كلاً اولنجه آرتق حكم ايچون سبب تكمل ايتمش اولور .

مثلا مدعى اون آلتون آلاجق ادعا و مدعى عليهده مبلغ مذكور بورجى بولنديغنى اعتراف ايتدكده محكمه همان حكم ايدر .

فقط اقرار قسماً اولنجه مقربهك غيرى بولنان قسمده هنوز محاكمه تمام اولمامش و بينه و يمين كبى ديكر اسباب ثبوتيه‌يه حاجت مس ايتمش اولور .

مثال مذكورده مدعى عليه آلتى آلتون بورجى اولديغنى بالاقرار باقيسنى انكار ايتديكى صورتده محكمه باقيسى ايچون مدعيدن بينه طلب ايدر . اثبات ايدرسه آلتى آلتونى اقرار ايله الزام و باقيسنى دخى برموجب بينه اعطاى حكم ايلر . نته‌كيم اثبات ايده‌مزايسه آلتى آلتوندن زياده بورجى بولنمديغنه دائر مدعى عليهه يمين ويريلير .

ديكر مثال مدعى عليهدن يكرمى آلتون قرضاً ويرديكنى بالبيان طلب و ادعا ايتدكده مدعى عليه مبلغ مذكور يكرمى آلتونى زيد ايله برلكده استقراض ايلدكلرينى سويلسه بو سوز ايله مدعى عليه يالكز اون آلتون بورجى اولديغنى اقرار ايتمش اولور . يوقسه مدعى عليهك بوسوزيله جمله مدعابهدن مسؤل ايديله‌مز . مدعى جمله‌سنى بوكا اقراض ايتديكنى اثباته مجبوردر .

اقرارك نا قابل تقسيم اولمسى : بين الناس دينيلوركه اقرار قابل قسمت اولماملیدر . مقرك سويلديكى سوزى تماميله شايان قبول عد ايدلمليدر . يوقسه بو سوزك بر قسمنى يعنى عليهنده اولان جهتى قبول ايله آنى الزام ايتمك و ديكر قسمنى يعنى مقرك لهنده اولان جهتى قبول ايتميوب اسباب ثبوتيه ارائهسنه مجبور ايتمك اولهماز ادعاسى درميان اولنيور .

بو صورتده مدعى ١ـ سكا اون آلتون اودونج ويردم ايسترم ديه دعواسنه مقابل مدعى عليه اوت اودونج آلمشيدم اما تماماً اوده‌دم ٢ ـ ياخود مدعى بندن شويله بر مالى غصب ايتدك دعواسنى درميان ايتمكله مدعى عليه اوت غصب ايتدم اما صوكره سكا رد و اعاده ايلدم ٣ ـ ويا خود مدعى سندن شويله بر مالى اشترا ايتدم ديمسنه مقابل مدعى عليه اوت اويله ايدى لكن صوكره بيعى اقاله ايتدك ديسه مجله احكامنجه مدعى عليه ، اولكى صورتده ادايى و ايكنجى صورتده رد و اعاده‌يى واوچنجى مسئله‌ده ده‌اقاله‌يى اثبات ايتمكه مجبوردر . بوندن تقسيم اقرار حاصل اوليور. مدعى عليهك استقراض ايتدم ، غصب ايلدم ، صاتون آلدم سوزلرى قبول ايديليورده‌ادا ايتدم ، رد ايلدم ، اقاله ايتدك سوزلرى قبول اولنميور .

بو ادعا ، اقرار ايله دعوى آره‌سنده كى فرقك نظر اهميته آلنمامسندن ايلرى كليور .

اقرار ، اخبار بحق لآخر على نفسه ديه تعريف اولنديغى حالده دعوى ، اخبار بحق له على غيره‌ديه تعريف اولنمشدر . ايمدى بر كيمسه‌نك كنديسنده ديكرك شويله بر حقى بولنديغنى بيان ايتمسى اقرار ايكن بر كيمسه كنديسنك ديكرنده شويله بر حقى بولنديغنى افاده ايلمسى دعوى اوليور .

بو صورتده مدعى عليه اون ليرا بورجم وار ايدى اما اوده‌دم ديدكده جملهٔ اولى اقراردر . چونكه مدعى‌يه قارشو اون آلتون مديون اولديغنى و مدعينك كندى ذمتنده اون آلتون حقى ثابت بولنمش ايدوكنى بيان ايديور . لكن جملهٔ ثانيه‌ادعادر . چونكه جملهٔ مذكوره‌نك معناسى بن سكا اون ليراويردم. سكا اولان بورجمله تقاص واقع اولدى . تعبير ديكرله بنده سندن اون ليرا الاجغم واردر اجراى محسوب اولنمشدر ديمكدر . بو حالده بو جملهٔ ثانيه اقرار دكل بلكه دعوادر. واقعا مسئله‌ده مدعى عليهك افاده‌سى تقسيم اولنيور . زيرا بونك بر قسمى دعوى وبر قسمى اقرار اوليور . يوقسه اقرار تقسيم ايدلميور .

نته كيم مدعى عليه عقد بيعك وقوعنى اقرار ايله اقاله و بيع ايدلديكنى درميان ايتسه حكم منوال مشروح اوزره‌در . شويله كه مدعى عليه اوت عقد بيع ايدلدى اما صوكره اقاله ايتدك ديديكى صورتده جملهٔ اولى عقد بيعى اقرار و جملهٔ ثانيه رفع عقدى ادعادر . اقرار اولان قسميله مدعى عليه مؤاخذه اولنور لاعذر لمن اقر . دعوى اولان قسمى حقنده مدعى عليهدن بينه طلب اولنور . البينة للمدعى .

مدعى عليهك افاده‌سنك ايكى‌يه تقسيمى اوزرينه سؤال آتى ايراد اولنه بيلير . شويله‌كه مدعينك اون آلتون دعوى ايتمسى اوزرينه مدعى عليه حقيقت حالى سويلسه يعنى آلدم اما ويردم ايسه اثبات ايله مكلف اوله‌جق و بلكه‌ده اثبات ايده‌ميوبده مدعيده انكار و يمين ايدرك تكرار آله‌جقدر . و مدعى عليه بو مدعيدن بن پاره آلمدم ديسه اختيار كذب ايتمش اوله‌جغى كبى مدعى ، مدعى عليهه كنديسندن اون ليرا

استقراض ايتمديكنه دائر يمين تكليف ايده‌جك اولسه مدعى عليه ، بالطبع يمين ايده‌ميه‌جكدر . كوريليوركه مدعى عليهك افاده‌سنك ايكى‌يه تقسيمنده آكا عظيم ضررك لحوقى انتاج ايديبور .

جواب ، مدعينك دعواسى كرك حاصل و كرك سبب اوزرينه مستند اولسون مدعى عليه ، مخيردر . ديلرسه حاصل دعوايى و ديلرسه سبب دعوايى انكار ايده‌بيلير . و حاصل دعوايى انكار ايتديكى صورتده مدعى عليه ، بيان سببه اجبار اولنه‌مز .

ايمدى مدعى ، سكا اون آلتون اقراض ايتدم ايسترم ديدكده مدعى عليه سندن استقراض ايتمدم ديسه سببى انكار اوله‌جغى كبى سكا بورجم يوقدر ديديكى تقديرده حاصل انكار اولوب بو ايكنجى حالده استقراض ايتدكمى ايتمدكمى ديه اجبار ايديله‌مز .

مدعى عليه اون آلتون استقراض ايتدكدن صكره ايفاى دين ايتمشيكن ايفا ايچون وثائق ثبوتيه‌يه مالك اولمديغى كبى مدعيده استيفا ايتمديكنه دائر يمين ايده‌جكى معلوم اولنجه مدعى عليه ، سكا بورجم يوقدر ديه حاصل انكار ايلر . ولدى الايجاب مدعى عليه مدعى‌يه بورجى اولمديغنه دائر ده يمين ايده‌بيلير . مدعى عليهك بورجى يوقدر ، چونكه ايفا ايتمشدر . مدعى عليه ، مدعى‌يه بورجم يوقدر ديه انكار ايتديكى حالده مدعى استقراض ايتديمى ايتمديمى سويلسين ديه‌مز . و حاكمده بوكا مدعى عليهى اجبار ايده‌مز .

مدعى عليهك اقرارى يا شفاهى يا كتابى اولور . شفاهى اقرار ظاهر اولديغى كبى كتابى اقراردخى مدعا بهك اقرارينى تضمن ايدر صورتده مدعى عليهك امضاسيله ممضى يا ختميله مختوم سند و مكتوب ابراز و ارائه ايدلمسيله اولور . و ثائق تحريرى‌يه حقنده آتيده بعض ايضاحات ويريله‌جكدر .

شفاهى اقرارده ايكى درلو اولور. ١ ـ حضور محكمه‌ده واثناى مرافعه‌ده ٢ ـ خارج از محكمه اولور. حضور محكمه‌ده كى اقرار معتبر و موجب الزام اولديغنه شبهه يوقسه‌ده محكمه خارجنده‌كى اقرار محتاج تدقيق كوريلير. مدعى ، مدعى عليهك خارج از محكمه اقرار ايتديكنى ادعا ايتدكده مدعى عليهدن سؤال ايديلير بر وجه ادعا خارج از محكمه اقرار ايتديكنى حضور حاكمده سويلر ايسه اقرار جديدى كبى معتبر و سبب حكم اولور ايسه‌ده خارج از محكمه اقرار ايتديكنى انكار ايتديكى تقديرده ايكى شاهد ايله بو اقرار اثبات ايديله‌رك حكم اولنه‌مز .

واقعا خارج از محكمه اقرارك شهود ايله اثباتى ممنوع ايسه‌ده عجبا مدعى ، خارج از محكمه بروجه مشروح اقرار ايتمديكنه دائر مدعى عليهه يمين ويره‌بيلير مى ؟

جواب ، اولوجهله يمين ويره‌مز . زيرا اقرار سبب ملك اوله‌ماز . چونكه اقرار من وجه اخباردر . اخبار ايسه صدق وكذبه احتمالى اولمغله مدلول طبيعيسى تخلف ايدرك سبب وجوب مال اوله‌ماز .

مثلا مدعى ، مدعى عليه ذمتنده اون آلتون آلاجغم واردر . حتى مدعى عليه بكا اولقدر بورجى اولديغى فلان يرده اقرار ايتمشيدى اشبو اقرارك اثباتى ممنوع ايسه‌ده اولوجهله اقرار ايتمديكنه يمين ايتسين ديه‌مز .

بوصورتده مدعى‌الاجغنى اثبات ايده‌مز ايسه مدعى عليه: مدعى‌يه اول مقدار ياخود دها آز بورجى بولنمديغنه يمين ايتمسى لازم كلير . بوبيان ايتديكمز مسئله نقل صحيحه مستنددر .

١ سؤال : مجله‌نك ١٦١٠ نجى ماده‌سنده سند شائبهٔ تزوير وشبههٔ تصنيعدن برى اولمديغى تقديرده مديون اول سند كندى سندى اولديغنى انكار ايلديكى كبى اصل دينى دخى منكر ايسه دينى اوليوب سند دخى كنديسنك اولمديغنه مدعينك طلبيله مدعىٔ عليه تحليف اولنور دينيلور .

يعنى بوصورتده تحليف ايكى شى اوزرينه اجرا ايديلير . ١ — دينى بولنمديغنه ، ٢ — سند كنديسنك اولمديغنه . ايمدى عدم دين اوزرينه يمندن نكول ايدنجه سند كنديسنك اولمديغنه يمين ايتسه‌ده ايتمسه‌ده دين ايله الزام اولنور. اما بورجى اولمديغنه يمين ايتديكى حالده سند كنديسنك اولمديغنه يمندن نكول ايتسه‌دين لازم كلير مى ؟ سند كنديسنك ايدوكنى اقرار ايله برابر بورجى انكار ايتديكى صورتده انكارينه اعتبار اولنيه‌جغى مذكور ماده‌نك فقرهٔ اوليسنده مذكوردر.

بوحالده مجله‌نك سالف الذكر فقره‌سنه قياساً بحث ايتمكده اولديغمز مسئله‌ده شويله يمين ويرلمك لازم كلمزمى ؟ مدعى‌يه دينى بولنمديغنه وخارجده دينى بولنديغنى اقرار ايتمديكنه .

٢ سؤال : مدعى عليهه يمين توجه ايدن مسائل آتى الذكر قاعده ايله بيان ايدلمشدر : هر موضعده اقرار ايتدكده ملزم اولور . انكار ايلديكى صورتده يمين لازم كلير .

ايمدى مدعى ، شو مدعى عليه ذمتنده اون آلتون الاجغم واردر . حتى مدعى عليه بكا بورجى بولنديغنى فلان محلده اقرار دخى ايتمشيدى ديه دعوى ايتديكنده مدعى عليه محل مذكورده بروجه مشروح اقرار ايلمش اولديغنى حضور محكمه‌ده اعتراف ايتسه الزام اولنه‌جغنه كوره قاعدهٔ مذكوره‌يه توفيقاً اقرار ايتمديكنه يمين ويرلمك ايجاب ايدردى . واقعا مذكور قاعده‌نك بعض مستثنياتى وار ايسه‌ده يومسئله مستثنياتدن عد ايدلميور .

وثائق تحريريه وحجج خطيه : كتابت وخط ايله عمل مسئله‌سى بو زمانده كسب اهميت ايلمشدر . هر خط معمول به ومدار ثبوت دعوى عد ايتمك جائز اولمديغى كبى هيچ بر خط ايله عمل اولنمامق جهتى التزام ايلمك دخى ابطال حقوقه باعث اوله‌رق جائز دكلدر . بو جهتله بوبابده برطريق متوسط اتخاذ ايتمك لازم كلدى . بوطريق دخى آتى الذكر ايكى قاعده واصل ايله بيان اولنور .

اصل اول ، كنديسنده شائبهٔ تزوير و شبههٔ تصنيع بولنان خط اوزرينه اعتماد وعندالمنازعه بو كبى خط مدار حكم عد اولنه‌ماز . زيرا خط تزوير وتصنيع اولنه‌بيلير . مجله‌ده بو قاعده نظر اعتباره آلنه‌رق بوكا متفرع بعض مسائل ذكر اولنمشدر. شويله‌كه :

١ — مسئله مجله‌نك ١٦١٠ نجى ماده‌سنده ذكر اولنديغى اوزره خط وسند شائبهٔ تزوير وشبههٔ تصنيعدن برى اولمديغى تقديرده آنكله عمل اولنه‌ماز . مثلا زيد متوفانك افراد عائله‌سندن برى متوفاى مرقومك يالكز

مهرينى حاوى بر سند ابراز ايده‌رك ورثه عليهنه كليتلى الاحق ادعا ايتديكنده ورثه انكار مدعا ايله بو مدعى متوفانك خدمتنده بولنمش ومهرينى اله كچوره‌رك بوسنده باصمش اولديغنى ومتوفى يازى يازمغه مقتدر ايكن سند يازيسيله اولمديغى كبى امضا دخى كندى خطيله بولنمديغنى ادعا ايتدكلرنده مجرد مهر متوفايه عائد اولمسنك تحقيقيله ترك عليهنه حكم ويريله‌مز .

٢ — مسئله مجله‌نك ١٧٣٦ نجى ماده‌سنده بيان ايدلديكى اوزره يالكز خط وختم ايله عمل اولنه‌ماز. چونكه بر خط ديكر خطه بكزر وخاتم دخى ديكر خاتمه شبيه اوله‌بيلير . بو مادهٔ قانونيه تحليل اولننجه اوچ حكم مستفاد اولور حكم اول ، يالكز خط ايله عمل اولنه‌ماز . چونكه بر آدمك خطى ديكر برينك خطنه بكزر . شوحالده خط زيدك ايكن عمروك خطنه تماميله مشابه اولمغله بوخط ايله عمل اولنسه عمروك عليهنه حجت ودليل اتخاذ ايدلمش اولور . و چونكه خط ، دليل وحجت اولمق اوزره يازلديغى كبى تحسين خط وتجربهٔ قلم مثللو ديكر مقاصد ايچون دخى يازيلير . بوصورتده بر كيمسه بر تخته پارچه‌سى اوزرينه زيد اوله اون آلتون بورجم اولديغنى مبين اشبو سندم اعطا قلندى ديه يازوبده زيد بو پارچه تخته ابراز ايله اون آلتونى طلب ايلديكنده اول كيمسه بورجنى انكار ايله برابر مذكور يازى‌يى كنديسى براى تجربهٔ قلم يازديغنى افاده ايتسه بو يازيله اول كيمسه محكوم ايديله‌مز . وبو معامله ايله مذكور يازى معنون ومرسوم سند حكمنى اكتساب ايده‌مز . حكم ثانى ، يالكز خاتم ايله عمل اولنه‌ماز . چونكه اولا خاتم خاتمه بكزه‌يه بيلير . ثانياً بر خاتمه تماميله مطابق و تقليد اوله‌رق ديكر بر خاتم اعمال وثالثاً بر كيمسه‌نك خاتمى ديكرك يدينه كچه‌رك اول كيمسه‌نك عليهنه تنظيم ايديله‌ن برسنده طبع ايدلمك ممكندر . خصوصيله خاتم صاحبى وفات ايتدكده مذكور خاتم ايله مختوم سنده شبههٔ تزوير تزايد ايدر . بوصورتده مدعى عليه بوسنده‌كى خاتم نم خاتممه بكزيور لكن بن تختيم ايتدم‌ديسه تعبير ديكرله يالكز خاتمك مشابهتى اقرارله دينى اقرار ايتمش اولماز. اما خاتم بنمدر بن باصدم ياخود امرمله فلان آدم خاتمى باصدى ديسه او حالده مذكور خاتم ايله عمل اولنور .

سؤال ، مجله ١٦٠٩ ماده‌سنده . . امضاسيله ممضى ياخود ختميله مختوم اوله‌رق آخره ويرمش اولديغى دين سندى اكر مرسوم ايسه . . اقرار بالكتابه اولوب تقرير شفاهيسى كبى معتبر ومرعى اولور دنيليور . بوماده‌دن آكلاشيليور كه دين سندينك يازيسى باشقه‌سنك اولوب امضا يرينه مهر ايله مختوم اولنجه بوسندله عمل اولنمسى لازم كلير.

جواب ، « ختميله » عباره‌سنده‌كى ختم شتم وزننده اولوب ايكى معناده قوللانيلير. بريسى درونده اسم منقوش بولنان مهردركه بو معنايه كوره ختم اسم اولور . ايكنجيسى ، باب ثانيدن بولنان ختم يختم فعلنك مصدريدركه مهرلمك معناسنه كلير . بوماده‌ده‌كى ختم مصدردر ختميله مختوم ديمك مديونك مهرلمسيله مهرلنمش ديمك اولور . مجله‌نك ١٦٠٧ ماده‌سنده‌كى « ياخود مهرلمسيله » تعبيرى بوكا دلالت ايدر .

حكم ثالث ، خط وخاتمك مجموعيله دخى عمل اولنه‌ماز . چونكه آحادده شبههٔ تزوير اولنجه مجموعده دخى شبههٔ تزوير بولنور . زيرا مجموع دخى شبههٔ تزوير بولنان آحاددن متشكلدر .

٣ مسئله ، مجله‌نك ١٧٣٩ ماده‌سنده بيان اولنديغى اوزره مجرد وقفيه ايله عمل اولنه‌ماز .

اصل ثانى ، شائبهٔ تزوير وتضيعدن برى اولان خط ايله عمل اولنور . زيرا ناسك اكثر معاملاتى بلا شهود اولديغندن بونكله عمل ايدلميه‌جك اولسه اموال ناسك ضياعنه بادى اولور . بو اصله متفرع بعض مسائل بروجه آتى ذكر اولنور .

١ مسئله مجله‌نك ١٧٣٩ نجى ماده‌سى موجبنجه موثوق ومعتمد اولان سجل محكمه‌ده مقيد بولنان وقفيه معمول به اولور .

٢ مسئله ، مسئلهٔ سالفه وجهله حيله وفساددن سالم اولاجق صورتده طوتيلان سجلات محاكم ايله عمل اولنور . نته‌كيم مجله‌نك ١٧٣٨ نجى ماده‌سنده بيان اولنمشدر .

٣ مسئله مجله‌نك ١٧٣٧ نجى ماده‌سى موجبنجه برات سلطانى وقيود دفتر خاقانى تزويردن امين اولمغله معمول بهدر .

٤ مسئله مجله‌نك ١١٠٨ نجى ماده‌سنده بيان اولنديغى وجهله تجارك معتدبه اولان دفترلرنده‌كى قيود اقرار بالكتابه قبيلندندر .

٥ مسئله مجله‌نك ١٦٠٩ ماده‌سيله ١٦١٠ ماده‌سنك بعض جهاتى بو اصله متفرعدر . بو اصله تفرع ايده‌جك بعض احكام اصول محاكمه‌ده دخى مذكور اولديغى معلومدر . خط وخاتمك تقسيماتى : خط وخاتم ايكى يه منقسمدر .

قسم اول ، صاحب خط وخاتم بوخط وختمى كندى عليهنه حجت وسند اولمق اوزره آخره ويرمش اولديغى خط وختمدر . بوكا مسائل آتيه تفريع اولنور .

اولا ، بر كيمسه‌نك ديكر كمسنه‌يه اون آلتون بورجى اولديغنه يافلان مالنى شوقدر غروشه صاتديغنه دائر اوكمسنه‌يه اعطا ايتمش اولديغى سندر . مجله‌نك ١٦٠٩ نجى ماده‌سنه مراجعت اولنه .

ثانياً بركيمسه كندى دفترنده كندى خطيله فلان كمسنه‌يه شوقدر غروش بورجى اولديغنه دائر يازمش اولديغى قيددر . مجله‌نك ١٦٠٨ نجى ماده‌سنه مراجعت ايديله .

ثالثا ، بر كيمسه‌نك چكمجه‌سنده نقود ايله مملو كيسه بولنوبده بوكيسه فلان كمسنه‌نك ماليدر يدمده امانتدر ديه يازديغى صورتده اماتى اثباته كافيدر . مجله‌نك ١٦١٢ ماده‌سنه مراجعت ايديله .

قسم ثانى ، صاحب خط وخاتم بوخط وخاتمى شخص ثانى لهنه وشخص ثالث عليهنه حجت اولمق اوزره يازمش وويرمش اولديغى خط وخاتمدر . حجج شرعيه وقيود دفتر خاقانى كبى . حضور حاكمه ايكى كيمسه واروبده بونلردن برى ديكرينه شوقدر بورجى اولديغنى اقرار وديكريده تصديق ايتمكله حاكم دخى جريان

احوالى مبين بر حجت تنظيم وكندى امضا ومهريله تختيم ايلديكى صورتده بوحجت مقرك عليهنه دليل وسند اتخاذ اولنور . محاكم شرعيه ونظاميه‌دن اعطا اولنان اعلامات دخى بوقسمدندر .

اثبات خط وختم : بر كيمسه‌يه عزو واسناد اولنان خط وختم بش صورتله موقع ثبوته ايصال اولنه‌بيلير. صورت اولى ، اقرار ايله اولور . خط ياختم كنديسنه عزو اولنان كمسنه بونى اقرار ايدرسه مندرجاتى ثابت اولمش اولور .

صورت ثانيه ، اجراى تطبيق ومقايسه‌ايله اولور. مجله‌نك ١٦١٠ نجى ماده‌سنده كوسترلديكى اوزره خط وامضاسنى انكار ايدن كيمسه استكتاب اولنه‌رق اهل خبره‌يه كوستريلير . آنلر ايكيسيده بر شخصك يازيسيدر ديه خبر ويررلر ايسه دين مذكورى ويرمك اوزره اول كيمسه‌يه امر اولنور . بوخبرده لفظ شهادت شرط اولديغى بيان ايدلديكى كبى « اهل خبره » تعبيرى استعمال ايدلمسنه كوره بومخبرلر موافقت مذكوره‌يى حضور محكمه‌ده لفظ شهادت ايله بيان ايلمكى ايجاب ايتمز . محاكمجه قبول اولنان اصول دخى بودر . مجله بوفقره‌ده تطبيق خط اولنه‌جغنى بيان ايلديكى حالده تطبيق خاتم اولنه‌جغنى بيان ايتميور .

لعل بالاده ويرديكمز ايضاحات وجهله مجرد مهر ، منكرك مهريتنه مشابهتى ثابت اولمسيله سندك مندرجاتى ثابت اولميه‌جغى جهتى التزام اولنيور . مدار تطبيق اوراق بولنمديغى كبى لدى الاستكتاب يازى يازمقدن امتناع ايتسه ظاهر اولان يازى يازمغه اجبار ايدلمليدر . اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ٩٧ نجى ماده‌سنده دخى بيان اولنديغى اوزره خط وختم انكار اولندقده اتفاق طرفين ايله وطرفين اتفاق ايده‌مينجه محكمه‌نك تنسيبى ايله اوچ نفر اهل خبره انتخاب وتعيين اولنه‌رق اعضاى محكمه‌دن برينك نظارتى تحتنده تطبيقات وتدقيقات اجرا اولنور . اهل خبره‌نك اوچ اولمسى لابد اولديغندن ايكى اهل خبره معرفتيله اجراى تطبيقات ايدلمسى سبب نقضى تشكيل ايلر . اوچ اولمسنك سببى اختلاف ارا وقوعنده بر طرفده اكثريت تأمين ايدلمسيدر . ايكى كشيدن مركب اولنجه بينلرنده اختلاف واقع اولدقده بر طرف رأينك ديكر اوزرينه ترجيح ايچون مرجح بولنماز.

طرفين ايكى نفر اهل خبره انتخابنده اتفاق ايدوبده اوچنجيسنده اختلاف ايتدكلرى تقديرده باقيلير . انتخابنى محكمه‌يه تفويض ايتدكلرنده محكمه يالكز اوچنجيسنى انتخاب ايده‌جكى دركار ايسه‌ده بويله اولمديغى حالده محكمه يالكز اوچنجيسنى انتخاب ايله‌مى اكتفا ايده‌جكدر يوقسه طرفينك ايكى اهل خبره حقنده‌كى انتخابى كان لم يكن عديله اوچينى بردن‌مى انتخاب ايليه‌جكدر ؟ دنيله بيلير كه يالكز اوچنجيسنى انتخاب ايتمكله اكتفا ايتمليدر . زيرا طرفينك اوچنجيسنى بالاتفاق انتخابلرى محكمه‌جه لازم القبول اولديغى كبى ايكيسنى دخى بالاتفاق انتخابلرى شايان قبول كورلمك ومحكمه باعث اختلاف بولنان اوچنجيسنى تعيين ايله اكتفا ايلمك اقتضا ايدر. ودنيله بيلير كه بوحالده محكمه اوچينى دخى انتخاب ايتملى وطرفينك ايكيسى حقنده‌كى انتخابلرى كان لم يكن عد ايلمليدر . چونكه احد خصمينك انتخاب ايتدكلرى ايكى شخص حقند رضالرى شخص ثالث برابر بولنمق شرط وقيديله مشروط بولنيور . شخص ثالثده اتفاق حاصل اولمينجه ايكيسى حقنده‌كى رضالريده قالماز .

بعض محاكم ، مدعى‌يه بر نفر ومدعى عليهده بر نفر اهل خبره انتخاب ايتديرمكده ومحكمه‌ده اوچنجيسنى تعيين ايلمكده‌درکه بومعامله نص قانونه مخالف بولنديغى آشكار وبناءً عليه اسباب نقضيه‌دن عداولنه‌جغى درکاردر. بوحالده اهل خبره انتخابنده احتمالات آتيه موجود بولنيورکه بعضيسى قانونه مخالف وبعضيسيده مطابقدر .

١ اوچينيده طرفين بالاتفاق انتخاب ايدرلر .

٢ طرفينك اوچنيده انتخابدن استنكاف ايتملرى اوزرينه محكمه‌نك اوچنيده انتخاب ايلمسيدر .

٣ طرفين ايكيسنى انتخابده اتفاق ايدوبده اوچنجيسنى انتخابده اختلاف ايتملرى ملابسه‌سيله بونك انتخابنى طرفين اتحاد ايله محكمه‌يه حواله ايتملريدر .

بواوچ صورتله واقع اولان انتخاب موافق قانون وشايان قبولدر .

٤ طرفينه تكليف ايديله‌رك استنكافلرى ثابت دكل ايكن محكمه‌نك انتخاب ايلمسيدر .

٥ طرفيندن هر برى برر اهل خبره‌يى انتخاب ايدوب ديكرك انتخابنى قبول ايتمامش ومحكمه‌دخى اوچنجيسى انتخاب ايلمش اولمسيدر . بوايكى انتخاب قانونه مطابق دكلدر .

محاكمه مدعى عليهك غيابنده جريان ايتمكده اولديغى حالده تدقيق خط وخاتمه حاجت مس ايدنجه جمله اهل خبره‌يى محكمه انتخاب ايتمسى لازم كلير . مدعى عليه غائب اولمق اعتباريله آنك اهل خبره انتخابنده رضاسى بولنه‌ميه‌جغنه ووكيل مسخر ايسه وكالتى مدعى عليه غائبدن تلقى ايتمديكى جهتله وكيل مرقومك انضمام رضاسى شايان اهميت بولنمديغنه كوره اهل خبره‌نك حق انتخابى محكمه‌يه انحصار ايتمسى ايجاب ايدر .

صورت ثالثه ، مدعى عليهه عزو اولنان خط وختمك تجار واهل بلده بيننده مدعى عليهك ايدوكنك مشهور ومتعارف ايدوكنك اثبات ايدلمسيله اولور . يعنى بوشهرت وتعارفك اثبات ايدلمسى اقتضا ايدر . يوقسه محكمه مدعى عليهك خط وختمى مشهور ومتعارفدر ديه‌رك حكم ويرمسى جائز دكلدر . زيرا آتيده ايضاح اولنه‌جغى اوزره علم قاضى حجت واسباب حكمدن معدود دكلدر .

عجبا مشهور ومتعارف اولديغى « مشهور » كلمه‌سنك ظاهر معناسى وجهله شهرت حقيقيه يعنى تواتر ايله‌مى اثبات ايدلمك لازم كله‌جكدر . يعنى بر جمع غير محصورك بوخط ياختمك مدعى عليهك ايدوكنى اخبار ايتمسى‌مى ايجاب ايده‌جكدر . يوقسه ايكى شاهدك مشهور ومعروف ايدوكنه‌شهادت ايتمسى كافيميدر .

خلاصه ، بوخط ياختم منكرك منكره عائديتى اثبات امرنده مجله‌نك ١٧٣٣ و ١٧٣٥ ماده‌لرنده بيان ايديلان تواتر بولنمق شرطميدر يوقسه نصاب شهادتك شهادتى كفايت ايلرمى ؟ « معروف » عينك ضميله اولان عرفدن مأخوذ اوله‌رق « معروف ايسه » معلوم ايسه معاسنده ايدوكنه نظراً مجله‌ده كى تعبير تواتردهٔ نص اولمامغله برابر معروف ومشهورك اصطلاح فقهاجه ايكى معناسى بولنوب برى شهرت حقيقيه ايله مشهور ديمكدر كه شهرت حقيقيه تواتردن عبارتدر . ديكريده شهرت حكميه ايله مشهوردركه بوده نصاب شهادتك على طريق الشهادة اخبارلريله حاصل اولور . حتى فهستانى ديوركه اشتهار ، تواتر وشهرت ايله حاصل اولاجغى كبى ايكى وحتى بر مخبر عدلك اخباريله دخى ميدانه كلير .

بومعنايه كوره ايكى شاهد بوخط وختم فلان آدمك ايدوكى معروف ومشهور ايدوكنه شهادت ايتدكده بو شهادت ايله شهرتك ثبوتى لازم كلير .

مجله‌نك سالف‌الذكر عباره‌سنده‌كى معروف ومشهور متواتر معناسنه ايدوكنى اثبات ايده‌جك نقل فقهايه دسترس اولان ارباب حقوق بونى اعلانه مسارعت ايده‌جكنى اميد ايدرم .

تكملهٔ رد محتارده كتاب‌الشهاده‌ده شويله مذكوردر : وفى خزانة‌الاكمل صراف كتب على نفسه بمال معلوم وخطه معلوم بين‌التجار واهل‌البلد ثم‌مات فجاء غريم يطلب‌المال من‌الورثة وعرض خط‌الميت بحيث عرف الناس خطه حكم بذلك فى تركته ان ثبت انه خطه وقد جرت‌العادة بين‌الناس بمثله حجة . والبناء على‌العادة الظاهرة واجب . العمل فى‌الحقيقته انما هو بموجب‌الوف لابمجرد الخط انتهى .

صورت رابعه ، كتابتى معاينه ايدن يعنى صاحب خط وامضا اوسندى يازاركن ووضع امضا ايدرايكن كورن ايكى شاهدك شهادتيله ثابت اولور . شويله‌كه بركيمسه فلان كمسنه‌يه شو قدر غروش بورجى اولديغنه دائر سندى يازاركن ايكى شاهد يانده بولنوبده شاهدلر بوجهتى معاينه ومشاهده ايتدكلرنده لدى‌الحاجه شهادت ايتسه‌لر قبول اولنور .

مثلا مدعى عليه بورجنى انكار ايتديكى كبى سند دخى كندى يازيسى اولمديغى بيان ايله انكار مدعا ايتديكى جهتله ايكى شاهد بوسندى مدعى‌عليه يازدى يازاركن كوردك بووجه اوزره شهادت ايدرز ديه ايفاى شهادت ايتدكلرى حالده سند مدعى عليهك ايدوكى ثابت اولور .

صورت خامسه ، مضمون سنده مدعى عليه اشهاد ايتمش اولوبده بر وجه محرر اشهاد ايديله‌ن شهودك شهادتلريله ثابت اولور . شويله‌كه شاهدلر بومدعى عليه شوسندى بزه اوقودى مأنى شوله ايدى بز بووجه اوزره شهادت ايده‌رز ديه شهادت ايتدكلرى صورتده سند واحتوا ايتديكى مثلا بورج ثابت اولور .

اذا كتب اقراره على‌الرسم المتعادف بحضرة الشهود فهو معتبر فيسع من شاهد كتابته ان يشهد عليه اذا جحده اذا عرف الشاهد ما كتب وقرأه عليه . الحق ثبيت باعترافه بانه خطه او بالشهادة عليه بذلك اذا عاينوا كتابته اوقرأه عليهم تكملهٔ رد محتار فى الشهادة .

اما آتى‌الذكر آلتنجى صورتله ثابت اولماز . شويله‌كه سند منازع فيهى مدعى عليه يازاركن شاهدلر كورمدكلرى كبى كنديلرينه اوقونمش دخى دكل ايكن مجرد بويازى مدعى عليهك يازيسيدر ديه واقع اولان شهادت قبول وبونكله حكم صحيح دكلدر . اما اذ اشهدوا انه خطه من غير ان يشاهدوا كتابته لايحكم بذلك .

صورت ثالثه‌ده ويرديكمز ايضاحات ايله بو صورت سادسه آره‌سنده فرق موجود اولمغله بينلرنده تباين موجود اولمديغى ظاهردر .

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سى رئيسى

على حيدر

استحقاقه دائر

استحقاق لفظنك معنای لغويسی برحقی طلب ايتمك ومعنای اصطلاحيسی برشئ غيرك حق اولديغی ظاهر اولمقدر . استحقاق ايكی نوعدر برنجيسی استحقاق مبطل ايكنجيسی استحقاق ناقلدر استحقاق مبطل برشيده بشقه‌سنك حق تملكی قاليه‌جق صورتده ملكيتی كلياً ابطال ايدر استحقاق اوزرينه برمحلك وقف اولديغنه دائر صادر اولان حكم بوقبيلدندر . استحقاق ناقل برشيئك ملكنی برشخصدن ديكر شخصه نقل ايدر مثلا زيد بكردن يدنده‌كی حيوان كندی ملكی اولديغنی دعوی واثبات مدعی ايتديكی تقديرده حيوانك ملكی بكردن زيده انتقال ايدر لكن مذكورحيوانی بكر عمرودن اشترا ايتمش اولديغی تقديرده استحقاقك ثبوتيله برابر عقد مذكور منفسخ اولماز چونكه استحقاق ناقل مشترينك ملكنی ابطال ايتميوب انجق عقد مستحقك اجازتنه وياخود فسخنه توقف ايتمكده اولديغنی اظهار ايدر اكر مستحق صراحةً عقدی فسخ ايدر ايسه بونك حكمی نه اوله‌جغنده تردده محل يوقدر . برده مشتری ثمنی استرداد ضمننده بايعه رجوع ايدرك انك طرفندن ثمن مذكور كنديسنه تسليم اولنديغی تقديرده فسخه راضی اولمش ديمك اوله‌جغندن عقد مذكور منفسخ اولور كذلك مشتری ثمنك استردادی ضمننده حاكمه مراجعت ايدرك بو يولده برحكم استحصال ايتمش وياخود عقدك فسخنه دائر تراضئ طرفين حاصل اولمش اولديغی صورتده عقد مذكور منفسخ اولور . بايع مشتری‌يه ثمن مبيعی بلاحكم حاكم اعاده ايتمش اولديغی حالده بيله كندی بايعنه رجوع ايدرك اكا ويرمش اولديغی ثمنی استرداد ايدر . مال مستحقك ذی‌اليدی عليهنده صادر اولان استحقاق حكمی انك كنديسندن طوغريدن طوغری‌يه وياخود بالواسطه تلقئ ملك ايلديكی كمسنه‌يه واوكمسنه آنك مورثی ايسه وثرهٔ سائره‌سنه سرايت ايدر وآنلر طرفندن اقامه اولنه‌جق ملك دعواسی مسموع اولماز . بو سرايت مادەسی ذی‌اليدك اوكمسنه‌دن شرا ادعاسنده بولنمسيله مشروطدر بناءً عليه مشتری كنديسندن ملك مطلق دعوی ايدن كمسنه‌يه جواباً مدعی به بنم ملكمدر بن آنی فلان كمسنه‌دن اشترا ايتمشيدم ديديكی تقديرده صادراولان حكم بايعنه سرايت ايدر وبالاخره مشتریٔ مرقوم ثمن مبيعی استرداد ايچون بايعنه رجوع ايلر اما بويله ديميوبده اوكمسنه‌يه جواباً مدعی‌يه بنم ملكمدر ديه وبشقه برسوز علاوه ايتمسه بايع محكوم عليه اولماز . بوخصوصده ارث دخی شرا كبيدر مثلا بركمسنه يدنده برعرصه بولنسنه واوعرصه كنديسنك اولديغنی ادعا ايتدكدن صوكره بشقه بركمسنه كلوب مذكور عرصه كنديسنك اولديغنی دعوی ايدرك بوكادائر برحكم استحصال ايتمشكن مؤخراً محكوم عليهك قارده‌شی ظهور وعرصهٔ مذكوره پدرينك ملكی اولديغی حالده وفات ايتمش وعرصه كنديسيله محكوم عليه اولان برادرينه ميراث قالمش اولديغنی ادعا ايتسه عرصه‌نك نصفی اشبو دعوايی اقامه ايدن قارده‌شه حكم اولنور چونكه اولكی برادر عليهنده اقامه اولنان ملك دعواسنه جواباً

بومدعی به بنم ملكمدر زيرا اوبكا پدرمدن ميراث اوله‌رق انتقال ايتدی ديمامش اولديغی جهتله صوكره‌دن اقامهٔ دعوی‌ايدن برادری استحقاق‌دعواسی نتيجه‌سنده محكوم عليه اولمامشدر كذلك اولكی قارده‌ش كندی عليهنده اقامه اولنان دعوايی انكار ايتمسی اوزرينه اقامهٔ بينه اولندقدن صوكره مدعی بهی پدرندن توارث ايتديكنی ادعا ايتمش اولسه حكم ينه بويله‌در فقط اقامهٔ بينه‌دن اول ارث دعواسنه قيام ايده‌جك اولورايسه ايكنجی قارده‌شك دعواسی مسموع اولماز . برعرصه دعواسنده مورث محكوم عليه اولدقدن صوكره وفات ايدوب وارثی مذكور عرصه‌يی دعوی ايتديكی تقديرده اكر اوكمسنه‌دن كنديسنه ميراث قالديغنی بيان ايدرك عرصه‌يی دعوی ايدر ايسه دعواسی مسموع اولماز واكر ملك مطلق اولمق اوزره ادعا ايلر ايسه دعوای مذكوره استماع اولنور . مورث برعرصه‌يی دعوی ايدرك حكم استحصال ووفاتندن صوكره محكوم عليهك وارثی محكوم‌لهك وارثندن اوعرصه حقنده ملك مطلق دعواسی اقامه ايلمش اولسه دعوی مسموع اولماز .

مال مستحقك ذی‌اليدی عليهنده صادر اولان استحقاق حكمی كنديسندن طوغريدن طوغری‌يه وياخود بالواسطه تلقئ ملك ايلديكی كمسنه‌يه واوكمسنه آنك مورثی ايسه وثرهٔ سائره‌يه سرايت ايده‌جكنی وانلر طرفندن اقامه اولنه‌جق ملك دعواسنك مسموع اولميه‌جغنی آنفاً بيان ايتمش ايدك فقط نتاج وياخود مستحقدن تلقئ ملك دعواسی بويله دكلدر نته‌كيم برماله بركمسنه مستحق چيقاراق ضبط ايتدكدن صوكره مستحق‌عليه اولان كمسنه انی كيمدن اشترا ايتمش ايسه ثمنی استرداد ايتمك اوزره اكا مراجعت ايتديكی تقديرده بايع مرقوم بن ثمنی ويرمم چونكه مبيع بنم ملكمده وياخود طوغريدن طوغری‌يه ويا بالواسطه آنی بكا صاتان كمسنه‌نك ملكنده حادث اولدی ديه‌رك دفع دعوی واثبات مدعی ايتديكی تقديرده استحقاق حكمی ابطال اولنور وياخود بن ثمنی ويرمم زيرا مبيعی مستحقدن اشترا ايتدم دير ايسه ينه دعواسی مسموع اولور وثمن مذكوری استرداد ايچون وقوعبولان رجوع صرف مشتری‌يه متعلق بردعوی اولديغی جهتله دعوای مذكوره‌ده كرك مستحقك وكرك مبيعك حضوری شرط دكلدر .

مبيع مشتریٔ اخيريدندن بالاستحقاق ضبط اولنوب مشتریٔ مرقوم طرفندن ثمنی استرداد ضمننده مراجعت وقوعبولمادقجه مشتریٔ اوسط كندی بايعنه رجوع ايده‌مز فقط مشتریٔ اخير طرفندن رجوع وقوعبولديغی كبی انك بايعی حكم حاكمه‌حاجت قالمقسزين كندی بايعنه رجوع ايدر شو قدركه قبل‌الاستحقاق بايع مشترينك ذمتی ثمندن ابرا ايتمامش اولمق شرطيله مشتری بايعنه رجوع حقنی محافظه ايده‌بيلور . اكر بايع آنی ثمندن تبرئه ايتدكدن صوكره مبيع بالاستحقاق ضبط اولنمش ايسه رجوع ايده‌مزوديكر بايعلر دخی يكديكرينه رجوع ايده‌مزلر زيرا مشتريسنی ابرا ايدن بايع عليهنده رد ثمن حقنده حكم لحوقی متعذر اولور اما مشتری ثمنی استرداد ايچون بايعه رجوع ايدرك عليهنده حكم استحصال ايتدكدن صوكره بايعك ذمتی ابرا ايدر ايسه اشبو ابرا بايعك‌ده كندی بايعنه رجوع ايتمسنه مانع

اولماز . كذلك مكفول عنه عليهنده حكم صادر اولمدقجه مبيع بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده اداى ثمنه كفيل اولان كمسنه عليهنده كفالت مذكوره يه بناءً مكفول له حق رجوعنى استعمال ايده‌مز مشترى اخير عليهنده صادر اولان حكم ايله مكفول عنه يعنى بايع‌ده محكوم عليه اولمش اولور چونكه استحقاق حكمى ذى اليده‌وانك كنديلرندن تلقئ ملك ايتديكى كمسنه‌لره سرايت ايدر وحكم لحوقندن اول هيچ بر كمسنه‌نك حق مطالبه‌سى يوقدر ديه‌رك بو قاعده‌يه اعتراض اولنه‌بيلور ايسه‌ده بوكا بوراده‌كى حكمدن مراد مكفول عنهك ثمنى رد و اعاده ايتمسنه دائر اولان حكمدر حالبوكه حكم سابق يالكز استحقاقه دائر ايدى ديه جواب ويريلور . قاعدهٔ مذكوره‌نك علتى اولمق اوزره بايع عليهنده رد ثمنه دائر حكم لاحق اولمدقجه مجرد استحقاق ايله بيع واقع منفسخ اولميه‌جغندن اصيل اوزرينه رد ثمن لازم اولمديغى جهتله كفيل اوزرينه دخى لازم اولميه‌جغى بيان اولنيور لكن عقد مذكور عاقدينك رضاسى وبايعدن استرداد ثمن ضمننده بلا حكم مراجعت وقوعيله‌ده منفسخ اوله‌بيلور وبونلردن بريله عقد بيع منفسخ اولديغى تقديرده بايع اصيلك مشتريه ثمنى رد واعاده ايتمسى لازمكلديكى كبى حكم حاكم بولنمديغى تقديرده بيله كفيلك‌ده رد ثمنه مجبور اولمسى اقتضاايدر . مشترئ اخير طرفندن رجوع وقوعبولمدقجه مشترئ اوسطك كندى بايعنه وكذا كفالت بالدركده مكفول عنه عليهنده حكم صادر اولمدقجه مكفول لهك كفيلنه مراجعت ايده‌مه‌مرينك سببى ايكى ثمنك بر كمسنه‌نك عهده‌سنده اجتماعى شايان قبول اولما مسيدر چونكه مشترئ اخير ايله بايع اولدن ماعدا ارا يرده‌كى بايعلر ثمن مبيعه مالكدرلر اكر بونلردن برى كنديسنه رجوع اولنمقسزين كندى بايعنه مراجعت حقنى حائز اولمش اولسه انك ملكنده ايكى ثمن مجتمع اولمق لازمكلور . مشترى بايعنه رجوع ايدرك جزؤى برشى اوزرينه بايعيله عقد صلح ايتسه‌لر بايع مرقومك كندى بايعنه رجوعه حقى واردر كذلك مشترى ثمنى استرداد ايچون بايعنه رجوع وعليهنده حكم استحصال ايتدكدن صوكره ثمن مذكوردن بايعنك ذمتى ابرا ايتمش اولسه رجوعه مانع اولان شى بدل ايله مبدلك بر كمسنه‌نك ملكنده اجتماع ايتمسندن عبارت اولديغنه ومبدل بايعك ملكندن چيقمش اولمقدنناشى اجتماع مذكور موجود اولماديغنه بناءً بايع مرقوم كندى بايعنه مراجعت ايده‌بيلور اما مشترى استحقاق حكمنك صدورندن صوكره مبيعى مستحقه تسليم ايتمك ويا خود مشترينك مبيع كندى بايعى نزدنده حاصل اولمش ايدوكنى ادعا ايتمسنه بناءً اشبو ادعاسندن وازكچمك اوزره ثمنك برقسمى مستحق طرفندن ايفا اولنمق شرطيله عقد صلح ايتمش اولسه‌لر مشترى صلح ايله حق رجوعنى ابطال ايتمش اولديغى جهتله كندى بايعنه مراجعت ايده‌مز فقط مشترى مستحقه برمقدارشى ويردرك مقابلنده مبيعى اليقويمش اولديغى صورتده مشترئ مرقومه مبيعى مستحقدن صاتون آلمش نظريله باقيلديغى جهتله حق رجوعنى ابطال ايتمش اولماز .

استحقاق مبطل كافهٔ ناسه‌ساری اولديغى جهتله حكم حاكمه حاجت مس ايتمكسزين بايعلر بيننده جريان ايتمش اولان عقودك فسخنى ايجاب ايدر و آنلردن هر برى هنوز كنديسنه مراجعت وقوعبولمقسزين بايعنه وكفيل بالدرك وار ايسه بايع عليهنده حكم صدور ايتمكسزين انك عليهنده حق رجوعنى استعمال ايده‌بيلور

مثلا برمحلك وقف اولديغنه دائر صادر اولان حكم كافهٔ ناسه سرايت ايده‌جكى جهتله محل مذكورى آخرندن اشترا ايدن كمسنه ثمن مبيعى كندى بايعندن مطالبه ايده‌بيله‌جكى كبى بايع مرقوم ويا خود انك بايعى دخى كنديلرينه مراجعت وقوعبولمسزين كندى بايعلرينه رجوع ايده‌بيلور ووقف جانبندن بالاستحقاق ضبط اولنان مال حقنده آخرك اقامه ايده‌جكى ملك دعواسى من بعد مسموع اولماز .

ثمنك استردادى ضمننده بايعلره نه صورتله رجوع اولنه‌جغنك تفصيلنه كلنجه اكر استحقاق بينه ايله ثابت اولورسه بينه حجت متعديه اولديغندن آنى اعاده‌يه حاجت قالمقسزين مشترينك بايعه رجوعه صلاحيتى دركاردر . استحقاق مشترينك اقرارى ويا خود يمينندن نكولى ويا خود مشترينك خصومته وكيلى اولان كمسنه‌نك اقراريله ثابت اولورايسه اقرار ويمينندن نكول حجت قاصره اولديغى جهتله بوصورتده مشترى بايعنه رجوع ايده‌مز . استحقاق رجوعى ايجاب ايده‌بيلمك ايچون مطلقا بايعك ملكى اولان شى حقنده وارد اولملدر بناءً عليه بر كمسنه برطوپ قماش اشترا ايتدكدن وانى بچوب البسه اعمال ايلدكدن صوكره اكا اخرك مستحق اولديغى بالبينه ثابت اولسه مشترى ثمنى استرداد ايچون بايعه رجوع ايده‌مز زيرا مذكور قماش فى الاصل بايعك ملكى ايديسه‌ده بچيلوب البسه اعمال اولنمسيله انك ملكى منقطع اولديغى جهتله استحقاق بايعك ملكى اولان شى حقنده وارد اولمامش ديمكدر نته‌كيم بر كمسنه برطوپ قماشى غصب ايدرك بچوب البسه اعمال ايتمش اولسه عهده‌سنه ضمان لازمكلمكله برابر اكا مالك واندن مغصوب منهك ملكى منقطع اولور بو بابده اصل اولان استحقاق بايعك هيئت اصليه‌سى اوزره موجود اولان مالى اوزرينه وارد اولديغى تقديرده مشترى طرفندن اكا مراجعت اولنمقدر . اكر مال مذكور غصب اولنديغى تقديرده غاصبك اكا مالك اولمسنى ايجاب ايتديره‌جك صورتده دوچار تحول اولدقدن صوكره اكا بر كمسنه مستحق چيقاجق اولور ايسه بايعه رجوع جائز اولماز زيرا بو صوتده مستحقك كذبى يقيناً معلومدر لكن مستحق مبيع بو وجهله دوچار تحول اولمزدن اول كندى ملكى اولمديغنى اثبات ايتديكى حالده مشترى بايعنه رجوع ايده‌بيلور . شو قاعده‌يه كوره بر كمسنه برمقدار بغداى اشترا ايدوب اوكوتدكدن صوكره اونه بر كمسنه مستحق چيقاراق بغداى اوكودلمزدن اول بنم مالم ايدى ديمش اولسه مشترينك بايعنه مراجعته حقى واردر ات صاتون آلوب قاوورمه ياپان كمسنه حقنده دخى عين صورتله معامله اولنور . بيعك فاسداً منعقد اولمسى ويا خود مشترينك مبيع مستحقك مالى اولديغنه واقف بولنمسى حق رجوعنى منع ايتمز .

استحقاق بالبينه ثابت اولديغى تقديرده مشترينك بايعه رجوعه صلاحيتى اوله‌جغنى بيان ايتمشيدك بويله اولميوبده مستحق مبيعى بلاحكم مشترى يدندن اخذ ايتدكدن صوكره مبيع هلاك اولسه مشترينك بايعنه رجوع ايتمسنك چاره‌سى شو اوله بيلور كه مشترى مستحق عليهنه اقامهٔ دعوى ايدرك سن بندن مبيعى قبض ايتدك حالبوكه اونم ملكم ايدى سنك يدنده تلف اولدى شمدى آنك قيمتنى بكا ويردير آنك اوزرينه مستحق مبيع كندى ملكى اولديغنى اثبات ايدر ومشترى دخى استرداد ثمن ضمننده كندى بايعنه رجوع ايدر . بو قضيه‌دن اكر مبيع هلاك اولمامش ايسه مشترى مستحقدن آنك عينى ادعا ايتمسى اوزرينه

مستحق مبيع كندى مالى اولديغنى اثبات ايتديكى كبى مشترى اولجه مبيع مستحقك مالى اولديغنى اقرار ايتمامش ايسه بوصورتده دخى بايعنه رجوع ايتمك حقنه مالك اوله‌جغى اكلاشيليور .

استحقاق مشترينك اقرارى ويا يمينندن نكولى وياخود خصومته وكيلى اولان كمسنه‌نك اقراريله ثابت اولديغى تقديرده مشترينك استرداد ثمن ضمننده بايعنه رجوع ايده‌ميه‌جكنى بيان ايتمشيدك شو حالده استحقاق هم اقرار وهمده بينه ايله ثابت اولديغى تقديرده يالكز اقراره بناى حكم اقتضا ايدر ايسه‌ده رجوعه احتياج مس ايتديكى صورتده بينه‌يه استناداً حكم اعطا اولنمق لازم كله‌جكى ظاهر اولور . بركمسنه‌نك اشترا ايتديكى قصراق مشترى نزدنده برطاى توليد ايتدكدن صوكره بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده اكر استحقاق بينه ايله ثابت اولمش ايسه مذكور طاى قصراغه تبعاً مستحقه عائد اولور شوقدركه مذكور طاى حقنده آيروجه حكم ويرلمش اولمق شرطدر چونكه قصراق حقنده حكم صدور ايتديكى كون طاى آندن منفصل ومستقل برمخلوق اولمغله اكا دائر آيروجه حكم صدور ايتمك اقتضا ايدر فقط طايك بووجهله قصراغه تبعاً مستحقه عائد اولمسى حين محاكمه‌ده شاهدلرك مذكور طايك مستحقه عائد اولديغنى بيان وياخود بوبابده سكوتى اختيار ايتملريله مشروطدر اكر شاهدلر طاى ذى‌اليدك مالى اولديغنى وياخود كيمه عائد ايدوكنى بيلمدكلرينى بيان ايتمش اولورلر ايسه طاى حقنده حكم اعطا اولنماز ناصل كه بركمسنه‌نك يدنده بولنان اينك ايچون شاهدلر اشبو اينك بومدعينك ماليدر ديه شهادت ايتدكدن صوكره غيبوبت وياخود وفات ايتسه‌لر ومذكور اينكك مدعى عليه يدنده بربوزاغيسى بولنوب مدعى عليه مرقوم بوزاغى كندى مالى ايدوكنى ادعا وبوبابده اقامهٔ بينه ايده‌جك اولسه حاكم آنك بينه‌سنه التفات ايتمز وبوزاغيى مدعى‌يه حكم ايدر . آندن برمدت صوكره اولجه غيبوبت ايدن شاهدلر عودت ايدرك بوزاغى مدعى عليهك اولديغنه شهادت ايتسه‌لر بونلره شهادت سابقه‌دن رجوع ايتمش نظريله باقيله‌رق بوزاغينك قيمتى كنديلرينه تضمين ايتديريلور واكر شاهدلر ايفاى شهادت ايتدكلرى اثناده حاكم آنلردن بوزاغى حقنده‌كى معلوماتلرينى سؤال ايدوب‌ده آنلر بوزاغى مدعى‌عليهك مالى اولديغنى وياخود مذكور بوزاغى كيمك مالى اولديغنى بيلمدكلرينى بيان‌ايدرلر ايسه يالكز اينك حقنده حكم ويريلوب بوزاغى‌يه‌دائر برشى دينلمز . استحقاق صورتيله ضبط اولنان حيوانات مبيعه‌نك زوائدى هلاك اولديغى صورتده غصب خصوصنده جارى اولان قاعده‌يه نظراً مشترى‌يه ضمان لازم كلمز .

بركمسنه ديكرندن برمال اشترا ايدوب هنوز قبض ايتمه‌دن برشخص ثالث اومال استحقاقاً كندى ملكى اولديغنى ادعا ايتمش اولسه اثناى محاكمه‌ده بايع ايله مشترى حاضر اولمدقجه دعواى مذكوره استماع وحكم اعطا قلنماز زيرا مبيعك ملكى مشترى‌يه عائد اولديغى كبى بايعده آنك ذى‌اليدى‌در ومدعى بونلرك هرايكيسندن دعوى ايتمكده اولمسنه نظراً عليهلرنده حكم اعطاسى حضورلرينه توقف ايدر . شونى‌ده ذكر ايده‌لم كه مستحق بينه‌م يوقدر ديه‌رك بايع ومشترينك تحليفلرينى طلب ايتديكى تقديرده بايع يمين‌ايدوب مشترى نكول ايدر ايسه ثمن مشتريدن مطالبه اولنور وثمنى ادا ايدرك مال مذكورى آلوب مدعى‌يه تسليم ايلر مشترى يمين

ايدوب‌ده بايع نكول ايتديكى حالده مستحق بيعى مجيز اوله‌رق ثمنه راضى اولورايسه نه كوزل بويله اولمديغى حالده بايعك مال مذكورك قيمتى تضمين ايلمسى اقتضا ايدر فقط بايع ايله مشترى حاضر اوله‌رق دعوى استماع وحكم اعطا اولندقدن صوكره بايع ايله مشتريدن برى مستحقك مال مذكورى بايعه صاتمش وآندن صوكره بايعك‌ده آنى مشترى‌يه صاتمش اولديغنى اثبات ايدر ايسه بوصورت قبول اولنه‌رق بيع لازم اولور چونكه بوحال حكم اولى نقض ايتمز بلكه آنى تقرير ايدر يعنى مستحقك مال مذكورى بيع‌ايتمش اولديغنه دائر حكم اعطاسى مال مذكور مستحقك ملكى اولديغنه دائر صادر اولان حكمى تأييد ايدر واكر مشترينك طلبيله حاكم بيع مذكورى فسخ ايتدكدن صوكره بايع مستحقك مال مذكورى كنديسنه صاتمش اولديغنى اثبات ايدر ايسه آنى استرداد ايدر وبو حالده مال كندى يدنده قالور ومنفسخ اولان بيع عودت ايتمز .

استحقاقده مدعى بهك غيبوبتى تاريخنه اعتبار اولنميوب آنجق تملك تاريخنه اعتبار اولنور نته‌كيم مستحق حين دعواده شو باركير برسنه‌دنبرى بندن غائب اولدى ديه دعوى ايتسه ومذكور باركيره دائر مستحق لهنده حكم صادر اولمزدن اول مستحق عليه بوكيفيتى اخبار ايلمسيله بايع مذكور باركير ايكى سنه‌دنبرى بنم ملكم اولديغنه دائر بينه‌م واردر ديه‌رك بوادعاسنى اثبات ايلديكى تقديرده خصومت مندفع اولماز بلكه مستحقك طرفندن تاريخ بيان اولنمقسزين درميان ايتديكى ملك مطلق دعواسى على حاله باقى بولنديغى ايچون ادعاسنى اثبات ايتديكى حالده باركير اكا حكم اولنور. چونكه خارج ايله ذى‌اليد برابرجه ملك مطلق دعواسى ايتدكارى صورتده خارجك بينه‌سى ترجيح اولنور مكركه ذى‌اليدنتاج حقنده اقامهٔ بينه ايتسون ويا خود ايكيسى دخى تملكارى تاريخنى بيان ايتمش وذى‌اليدك تاريخ تملكى دها اقدم بولنمش اولسون بو صورتده ذى‌اليدك بينه‌سى ترجيح اولنور فقط بونلردن يالكز بريسى تاريخ بيان ايلر ايسه قول مرجحه كوره خارج اولان كمسنه لهنده حكم ويريلور غيبوبت تاريخنده تملك تاريخى مندمج اولمديغندن خارجك شو ادعاسنه قارشو ذى‌اليد بن اوباركيره ايكى سنه‌در مالكم ديه دعوى واقامهٔ بينه ايتمش اولمسيله كندى لهنده حكم استحصال ايده‌مز زيرا طرفين مخاصمينندن يالكز برى جانبندن تاريخ بيان اولنمش وبوايسه‌غير معتبر بولنمشدر. بناءً عليه حكم خارج لهنده صادر اولور.

برماله بركمسنه مستحق چيقديغى تقديرده انك مشتريسى مذكور مالك اخر كمسنه‌يه عائد اولديغنه واقف بولنمسى استحقاق بينه ايله ثابت اولدقدن صكره مبيعك ملكيتى مستحقه راجع اولديغنى اقرار ايتمش اولسه بيله ثمنى استرداد ضمننده كندى بايعنه مراجعت ايتمسنه مانع اولماز. بركمسنه اشترا ايتديكى مالك ملكيتى بايعه عائد اولديغنى نصاً اقرار ايتدكدن صكره يدندن بالاستحقاق ضبط اولنديغى صورتده بايعه‌مراجعت وثمنى استرداد ايدرايسه‌ده‌اقرارى باطل اولماز بناءً عليه‌كونك برنده شرا ويا هبه ويا ارث وياخودوصيت صورتلريله مال مذكور مقرك يدينه واصل اولديغى تقديرده مادامكه مرقوم مقدما ثمنى استرداد ايتمشيدى اقرار سابقى موجبنجه مالى بايعه تسليم ايتمسى كنديسنه امر اولنور لكن بويله نصاً مبيع بايعك‌مالى اولديغنى اقرارايتمديكى

تقديرده كرچه شرا اقرا ملكى تضمن ايدر ايسه‌ده اقرارضمنى قطعى اولميوب يالكز شرانك مقتضاسى اولديغندن وشراده منفسخ بولنديغندن اقرار دخى كان لم يكن عد اولنور.

برعرصه‌ده‌كى حق مجهول دعواسندن معين برشى اوزرينه عقدصلح اولنوب عرصه‌نك برقسمى بالاستحقاق ضبط اولنمش اولسه عرصه صاحبى مدعيدن بدلك برقسمنى استرداد ضمننده مدعى‌يه مراجعت ايده‌مز چونكه مدعينك دعواسى عرصه صاحبنك يدنده قالان قسمه راجع اولمسى جائزدر فقط مذكور عرصه‌نك تمامى بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده مدعى‌به مستحقده داخل بولنديغى جهتله مدعى بدل صلحك جمله‌سنى رد ايدر شو مسئله‌دن ايكى شى مستفاد اولير: برنجيسى دعواى مجهوله‌دن بدل معلوم اوزرينه صلح عقدينك جوازيدركه بونك سببى ساقط اولان شيئك منازعه‌يى مؤدى اوله‌مامسيدر. ايكنجيسى صلحك صحتى ايچون صحت دعوى شرط اولمامسيدركه بونك سببى‌ده دعوانك مجهول بولنمسندن عبارتدر حتى مدعى بويله بردعواى اثبات ايده‌جك اولسه مدعى عليهك دعواى مذكوره‌يى اقرار ايتديكنى درميان ايتمدكجه دليل وبرهانى قبول اولنماز فقط مدعى عليهك بويوله‌كى اقرارينى ادعا واثبات ايدر ايسه اقرارينى ايضاح وبيان ايتمك اوزره مقره جبر اولنور. اما مذكور عرصه‌نك تمامى دعوى اولنوبده آندن معين برشى اوزرينه صلح وقوعى تقديرنده عرصه‌دن برقسمى بالاستحقاق ضبط اولنور ايسه مبدلك سلامتنه خلل طارى اولمش اوله‌جغندن مدعى‌عليه ضبط اولنان شى مقدارنجه بدلدن تنزيلات اجراسى ضمننده مدعى‌يه رجوع ايدر. آنفاً دعواى مجهوله‌دن بحث ايتمشيدك. شمدى شوراسنى سويليه‌لم‌كه مدعى برعرصه‌نك ربعى كبى مقدار معيننى دعوى ايتديكى صورتده مقدار مذكور مدعى‌عليهك يدنده بولندقجه هيچ بركمسنه‌يه رجوع ايتمز لكن مقدارمذكور استحقاق نتيجه‌سنده ربعدن اشاغى نزل ايده‌جك اولور ايسه ضبط اولنان مقدار نسبتنده مدعى‌يه رجوع ايده بيلور.

استحقاقك دها پك چوق فرعلرى واردر ازجمله مبيع بالاستحقاق ضبط اولنديغى صورتده مشترى استرداد ثمن ضمننده بايعنه رجوع ايتديكى وقت بايع اشبو مبيعى قديماً مشتريدن صاتون آلديغنى ادعا واثبات ايدر ايسه رجوع مسموع اولماز چونكه مستحق عليهك بورجوعى شايان قبول اولمش اولسه بايعك دخى كنديسنه رجوع ايتمسى ممكن اولديغندن دوروتسلسل لازم كلور بو ايسه قطعياً باطلدر لكن بوصورت هر ايكى بيعده ثمنك متحد اولديغى تقديرده ظاهر اولور اكر مشترى اخيرك ويرديكى ثمن مقدارى اولكندن زياده ايسه فضله‌سنى استرداد ايتمك اوزره بايعنه رجوع ايده‌بيلور. بعض كره استحقاق وقوعنده بايعى رجوع قابله‌سندن وارسته قيلمق ايچون مشترى مبيعى بايع مقدما كنديسندن اشترا ايتديكنى مواضعةً اقرار ايدر وبوحالده استحقاق وقوعنده مشترى بايعه رجوع ايده‌مز. فقط مشترى حين عقد شراده مبيع بالاستحقاق ضبط اولنورسه بايعه رجوع ايتميه‌جكنى تعهد ايدوب بعده اوصورتله مبيع ضبط اولنسه مشترينك بوتعهدينك حكمى يوقدر. چونكه ابرانك شرطه تعليقى جائز اولماز. بركمسنه برخرابه اشتراك ايدرك آنى تعمير وطپراقدن

تشكل ايتمش تپه‌لرى تسويه ايتمش اولسه خرابهٔ مذكوره بالاستحقاق ضبط اولنديغى صورتده بايعه رجوع ايدرك ثمن مبيعى كنديسندن استرداد ايدر ايسه‌ده تعمير وتسويه مصارفنى كرك آندن وكرك مستحقدن مطالبه ايده‌مز. مبيع مغصوب اولمش اولسه اكا مالك اوله‌جق صورتده مشترى وصفنى تغيير ايدر ومثلا قاشدن جبه اعمال وبغدايى اوكوده‌رك اونه تحويل ايلر ايسه جبه واون استحقاقه بناءً ضبط اولندقلرى تقديرده مشترينك ثمنى استرداد ضمننده بايعه رجوع ايده‌ميه‌جكنى بالاده بيان ايتمش ايدك فقط بركمسنه اشترا ايتديكى عرصهٔ خاليه اوزرينه قيمتى عرصه‌نك قيمتندن ازيد بربنا انشا ايتدكدن صوكره عرصهٔ مذكوره بالاستحقاق ضبط اولنسه مشترى عرصه‌نك قيمتى ويره‌رك آنى جبراً استملاك ايتديكى حالده ثمنى استرداد ايچون بايعه مراجعت ايده‌بيلور. بركمسنه صحيحاً ويافاسداً برعرصه اشترا ايدرك اوزرينه كندى مالندن بربنا انشا ايتدكدن صوكره مذكورعرصه بالاستحقاق ضبط اولنسه مشترى ثمن مبيعى وبنانك انقاضنى تسليم ايتديكى صورتده يوم تسليمده‌كى مبنياً قيمتى استرداد ضمننده بايعنه رجوع ايدر اكر بنانك انقاضنى تسليم ايتمز ايسه يالكز ثمنى استرداد ايده‌بيلوب قيمتنى آله‌ماز مذكور عرصه جميع بنا ايله معاً بالاستحقاق ضبط اولنسه حكم بنه بويله‌در زيرا استحقاقك مشترينك ملكى حقنده ورودى بنانك قيمتندن ولايى مشترينك بايعه رجوعنى ايجاب ايتمز بنا مشترينك ملكى اولديغندن انك قيمتنى كمسنه‌دن طلب ايده‌مز رده عرصه بنايله برابر بالاستحقاق ضبط اولنديغى وقت مشترى بنايى بايعه تسليم ايده‌مز حالبوكه بنايى بايعه تسليم ايتمدكجه مشترينك انك قيمتندن طولايى بايعه رجوع ايده‌ميه‌جكى يوقاريده بيان اولنمشدى.

بركمسنه برقويو قازدقدن وياخود خلايى تميزله‌دكدن وياخود اوك بعض يرينى تعميرايتدكدن صكره بونلرك بولنديغى يراستحقاق ايله ضبط اولنسه مستحق عليه بايعنه رجوع ايده‌مز چونكه حاكمك استحقاقه دائر ويرديكى حكم نقضى ويابايعه تسليمى ممكن اولان شيئك قيمتنى استيفا ايتمك اوزره وقوعبولان مراجعتى استلزام ايدر يوقسه خرابه مسئله‌سنده بيان ايتديكمز وجهله حفر وچامور وامثالى شيلر ايله وقوعبولان تعمير اجرتى كبى مصارفك استيفاسى ضمننده بايعه رجوع اولنمسنى ايجاب ايتمز حتى بيع وشراسندينه مبيع بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده مشترينك مبيعى تعمير ايچون وقوعبولان صرفياتنى ايفايه بايعك متعهد اولديغى درج اولنمش اولسه اشبو شرط مقتضاى عقددن اولمديغى وبيعه ملايم بولنمديغى جهتله عقد بيع فاسد اولور. بر كمسنه اشترا ايتديكى عرصه‌ده قويو قازديروب ايچنه‌طاش وياخود طوغله ايله ديوار چويرمش اولسه عرصه بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده ديوارك قيمتنى اخذ ايچون بايعه مراجعت ايده‌بيلور ايسه‌ده مصارف حفريه‌يى الق ايچون وقوعبولان دعواسى مسموع اولماز. مشترى صاتون الديغى عرصه‌ده خرق كشاد ايتمش اولسه استحقاق وقوعنده خرقك مصارف حفريه‌سنى اخذ ايده‌ميوب فقط خرقك اوزرينه كوپرى انشا ايتديرمش ايسه انك قيمتنى اخذ ايچون بايعنه مراجعت ايده‌بيلور والحاصل بركمسنه اشترا ايتديكى عرصه‌ده بناانشا وياخود اغاج غرس ايتديكى تقديرده حين استحقاقده نقض وبايعه تسليمى ممكن اولان شيئك قيمتيله

بايعه رجوع ايده‌بيلور ايسه‌ده كرچ وچامور كبى شيلرك قيمتيله مراجعت ايده‌مز نقض وتسليمى ممكن اولان شيلرك قيمتى المق ايچون مشترينك بايعه رجوعنك جوازى انك بايعك غاصب اولديغنه واقف اولمديغى حاله مخصوصدر اكر بايعك غاصب اولديغنه واقف بولنورايسه رجوع ايده‌مز زيرا بو صورتده مشترى الداتلمش دكل بلكه الدانمشدر . بايع عرصه‌يى اوزرنده بنا اولديغى حالده صاتدم ديوب مشترى دخى بنايى بن انشاايتدم بناءً عليه سكا رجوع ايدبيورم ديه ادعاده بولونسه بايع حق رجوعى منكر اولديغى جهتله سوز آنكدر . بر كمسنه ملك برعرصه‌يى شفعه‌ايله الدقدن وانده بنااحداث ايتدكدن صكره بالاستحقاق ضبط اولنسه مشترى‌يه آنجق ثمن ايله رجوع ايدرواشبو عرصه‌يى كندى رأييله آلمش اولديغندنناشى انشا ايتديكى بنانك قيمتى اندن مطالبه ايده‌مز . اكر مشترى صاتون آلديغى ترلايه اكين اكمش وبوندن ترلايه برمضرت كلمش ايسه مستحق نقصان اراضى‌يى اكا تضمين ايتديرر ومشترى ويرديكى تضميناتى استرداد ايچون بايعه رجوع ايده‌مز . برادم برباغ صاتون آله‌رق قبض واوچ سنه‌مدتله تصرف ايتدكدن صوكره ديكر بركمسنه‌اكامستحق چيقاراق اقامهٔ بينه وحكم حاكم ايله ضبط واندن صوكره مشترينك اتلاف ايلديكى محصولاتى طلب ايتسه محصولاتك ردى لازم كلوب كليه‌جكى جاى سؤالدربوكا جواب اوله‌رق جامع الفتاوى صاحبى ديوركه اوزوملرى طوپلامق وخرقلرى اصلاح وديوار انشا وتعمير ايتمك كبى باغك اعمارينه صرف اولنان مبالغ محصولات يكونندن تنزيل ايدلدكدن صوكره فضله‌سنى مستحق مشتريدن الور. بوكا اعتراض اولنه‌رق دينيلوركه بومسئله‌نك بوصورتله حلى مشكلدر زيرا مشترينك باغك اعمارى يولنده‌كى صرفياتى كيرچ وچامورقيمتى كبيدربوندن طولايى نه‌بايع ونه‌ده مستحقه رجوع جائزاولماز چونكه معضوبك زوائدمتصله ويامنفصله‌سى انجق استهلاك سببيله مضمون اولور محصولات دخى بوجمله‌دندراحتمالكه بونك وجهى مشترينك صرفياتنك محصولاتدن استيفا اولنمسنك هرصورتله رجوعدن معدود اولمامسيدر زيرا محصولات مشترينك صرفياتى سايه‌سنده نشو ونمابولمش وكسب صلاح ايتمشدر .

بركمسنه برباغ صاتون المش و نصفى بالاستحقاق ضبط ايدلمش اولديغى تقديرده اكر نصف متباقيسى يدنده تغير ايتمامش ومحصولنى استهلاك ايتمامش ايسه اشبو نصفى رد ايدر فقط بركمسنه‌ايكى قطعه اراضى اشترا ايتديكى صورتده بونلردن برقطعه‌سى بالاستحقاق ضبط اولنور ايسه اكر ضبط خصوصى قبل القبض واقع اولمش ايسه مشترى مخيردر واكر ضبط كيفيتى بعدالقبض وقوعبولمش ايسه ضبط اولنميان قطعهٔ ارضيه بلا خيار ثمندن حصه‌سيله مشترينك ملكى اولور . جامع الفصولينده ديبوركه مبيعك بعضيسى بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده اكر ضبط اولنان قسمى او وباغ اراضى وقوندوره‌نك برتكى وقپونك بر قنادى كبى مبيعه ضرر ايراث اولنمقسزين تفريق اولنه‌ماز ايسه مشترى مخيردر .

واكر ايكى طوپ قماشدن بريسى كبى بلا ضرر تفريق اولنه‌بيلورايسه مشترى ايچون خيار يوقدر چونكه اوك بعض منافعى ديكر قسم منافعنه تعلق ايدر حالبوكه برطوپ قماشك منفعتى ديكر برطوپ قماشك منفعتنه تعلق ايتمز بو صورت مبيع بعدالقبض استحقاقاً ضبط اولنديغى تقديرده بو وجهله جريان ايدر اما مبيعك

بعضيسى بعدالقبض بالاستحقاق ضبط اولنور ايسه مستحق اولان مقدارده بيع باطل اولور باقيسنه كلنجه بوكا استحقاقدن طولايى برعيب طارى اولسه‌ده اولماسه‌ده عقدك تمامندن اول صفقه‌نك تفرقى سببيله انى اخذ خصوصنده مشترى مخيردر . مبيع قسماً قبض اولندقدن صوكره كرك قبض اولنان وكرك قبض اولنميان قسمى بالاستحقاق ضبط اولنديغى حالده دخى تفرق صفقه‌دن طولايى مشترى مخيراولور مبيعك هپسى قبض اولندقدن صوكره بعضيسنه بركمسنه مستحق چيقمش اولسه ضبط اولنان مقدار نسبتنده بيع باطل اولور اندن صوكره استحقاق مقدار متباقى‌يه عيب ايراث ايدر ايسه مشترى مخيردر امامبيع ايكى طوپ قماش كبى شيلردن اولوبده برينك استحقاقاً ضبطى ديكرينه بركونا عيب ايراث ايتمز وياخودمبيع مكيلات وموزوناتدن اولوبده تبعيضنده ضرر بولنماز ايسه مشترى قسم متباقى‌يى بلاخيار الور. اينك بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده مشترى يديرديكى ارپه وصمان بدلنى بايعدن استرداد ايده‌مديكى كبى مركبك تكلتيسى استحقاقاً ضبط اولنديغى تقديرده دخى بوندن طولايى بايعه رجوع ايده‌مز لكن مشترى براينك اشترا ايدوبده ارپه وصمان ايله سمير تيرايسه استحقاق صورتنده مشترى اينكك قيمتنده حصوله كلان زياده‌يى استيفا ايچون بايعه رجوع ايده‌بيلور . تبعاً بيعده داخل اولان شى بعدالقبض بالاستحقاق ضبط اولنديغى تقديرده انك ثمندن حصه‌سى واردر بناءً عليه مشترى انك ثمندن حصه‌سيله بايعه رجوع ايدر اكر قبل القبض استحقاقاً ضبط اولنان مبيع حق شرب كبى منفرداً صاتلمسى جائز اولميان شيلردن ايسه ثمندن حصه‌سى اولمديغى جهتله مشترى بايعنه هيچ برشى ايله رجوع ايده‌مز بلكه ثمنك تمامنى ويره‌رك انى اخذ ويا بسبتون ترك ايتمك خصوصنده مخيردر اكر مبيع مذكور اغاچ ومركبك تكلتيسى كبى منفرداً بيعى جائزاولان شيلردن ايسه انك ثمندن حصه‌سى اولمغله حصهٔ مذكوره‌نك استردادى ضمننده بايعه رجوع ايده‌بيلور. بو اصل تبعاً بيعده داخل اولان شى بيعده صورت مخصوصه‌ده ذكر اولنمديغى حالده جاريدر مثلا برعرصه صاتيلديغى وقت اوزرنده واقع بنا واغاچ ذكر اولنديغى تقديرده بنا ايله اغاچ تبعاً دكل بلكه قصداً صاتيلمش صايلور حتى قبل القبض بناايله اغاچ تلف اولمش اولسه مشترى يالكز عرصه‌يى ثمندن حصه‌سيله بلا خيار الور فقط بنا ايله اغاچ قبل القبض يانمش ويياخود ظالمه‌دن برى طرفندن قلع ايدلمش اولور ايسه مشترى عرصه‌يى مجموع ثمن مسمى ايله الور ويياخود ترك ايدر ثمندن حصه‌سيله اله‌ماز بعدالقبض وقوعبولان استحقاق وهلاك شو بيان ايتمش اولديغمز صورته مخالف اوله‌رق مشترى اولان كمسنه‌يه عائد اولور .

بركمسنه بر چفت عربه باركيرى مقابلنده برخانه اشترا ايتمش اولديغى حالده خانهٔ مذكور شفعه ايله اخذ اولندقدن صوكره عربه باركيرلرى بالاستحقاق ضبط اولنسه شفعه باطل اولور وبيعك بطلانى سببيله بايع خانهٔ مذكورى شفيعدن الور وشفيع دخى باركيرلرك قيمتى اولمق اوزره بايعه اعطا ايلديكى مبلغى اندن استرداد ايدر بو خصوص بيع مقايضه‌ده استحقاقك بيعى ابطال ايده‌جكنه دلالت ايتمكده‌در. جامع الفصولينده ديبوركه مبيعك بالاستحقاق ضبط اولنمسى مبيع موجود ايسه عينك وتلف اولمش ايسه قيمتك استردادى ضمننده

عاقدك رجوعنی استلزام ایدر وبیع مقایضه‌ده بدلیندن بری بالاستحقاق ضبط اولنوب دیکری تلف اولدیغی تقدیرده بیع منفسخ اولدیغی جهتله مستحقك قیمتی لازمکلمیوب انجق تلف اولان بدلك قیمتی لازمکلور . مبیعك هلاکندن صوکره اکابری مستحق چیقمش اولسه مدعی یوم شراده مبیعك قیمتی ندن عبارت اولدیغنی اثبات ایتدیکی صورتده قیمت مذکوره‌یی مشتریدن الور مشتری دخی بایعه مراجعت ایدرك تضمین ایتدیکی قیمتی اخذ ایده‌میوب انجق کندیسنه ویرمش اولدیغی ثمنی استرداد ایدر زیرا بو خصوصده مشتری غاصب الغاصبدر وغصبده قاعده غاصبدن مغصوبی اشترا ایدن کمسنه قیمتی تضمین ایتدکدن صوکره بایعنه ثمن ایله رجوع ایتمکدر بایع قیمتی رد ایده‌جك اولسه‌عین مبیعی رد ایتمش اولور بوایسه بایع ایله مشترینك حائز اولدقلری حال وموقعه مناسب اولماز .

اشبو استحقاق مسائلی محاکم نظامیه‌ده کثیرالوقوع اولدیغی حالده مجله‌ده واکثر شروحنده اندن بحث اولنمدیغی جهتله اشبو مقاله‌یی درمختار ورد محتاردن تلخیص ایدرك تحریر ومسائل مذکوره میاننده مختلف فیه بولنانلردن هانکیلری مفتی به ایسه انلری ترجیح ایتدم .

محکمهٔ تمیز جزا دائره‌سی رئیسی

عثمان

تفسیر قانون

قانون ، شمدی‌یه قدر علم حقوق نقطهٔ نظریه‌سنجه پك چوق طرز و صورتلرله تعریف و توصیف اولنمشدر . اخیراً وضع قوانین حقنده اتخاذ ولنان قواعد جدیده‌یه موافق اوله‌رق حکمای مؤلفین عندنده قبول ایدیلن اك کوزل واك واضح لسان منطقی ایله تعریف قانون ، حقوق عمومیه وخصوصیه‌نك احکامنی تعیین ایدن قواعدکلیه‌دن عبارتدرکه اصول موضوعه‌سنه توفیقاً وحقوق طبیعیهٔ بشریه‌نك انتظامنی تأمیناً مصلحت ومنفعت عامه ملاحظهٔ عادله‌سیله قوهٔ قانونیه‌دن صادر اولان اوامر و نواهینك مجموعیدر . دینلسه افرادینی جامع واغیارینی مانع اولور .

اصطلاحات قانونیه‌نك اصللرینی ، موضوعلرینی تدقیق ایله اوغراشان حقوقشناسان عدلیه‌دن اك بیوك متفکرلر قانون لفظنك لسان یونانیدن مأخوذ اولدیغنی قبول ایتمیورلرده تدقیقات اساسیه‌یه کوره عبرانی وانك مأخذی اولان سریانی لسانلرندن آلندیغنه قائل اولمشلردر .

قانون (قانه) کلمه‌سندن مشتق اولیور . بوده قامش معناسنه کلیور . خطبای عرب عربا (قانون) دیه‌هر نسنه‌نك مقیاسنه وجدول وقامش کبی طوغری شیئه دیرلر . لسان عرب طریقك استقامتنه (قنن) وعبرانیده (قانان) تسویه و (قون) طوغری وثابت یاپمق معنالرینی مفیددر .

شو حالده (قوانین) معاملات واجراآتده موافق حقانیت و استقامت اولان قواعد عدالت دیمکدر . ایشته جهت اشتقاق ووجه تسمیه‌سی بونلردر .

هیئت اجتماعیه‌نك شرائط اصلیه‌سندن موضوع بحث اولان حقوق طبیعیه ایسه مساوات ، حریت شخصیه ، حریت افکار ، سربستیٔ مطبوعات ، حریت اجتماع ، حق تصرف ، مصونیت مساکن ماده‌لری کبی حقوق اساسیه موضوعاتندندر . بنابرین قوای حکومت ، افتا و قضا واجرا وتعبیر آخرله تشریع وحکم و تنفیذ شعباتنه منقسم اوله‌یور .

بو صورتله قانون ، روابط اجتماعیه ومنافع وثروت عمومیه‌یی حسن محافظه وتطبیق مقصدینه مبتنی‌درکه تنبنه قانونی وامر اجرائی شرائطنی جامع اولمق لازم کلور .

قانون ، حکمنه اطاعت وانقیاد اولنمق ایچون معلوم اولمسی شرط ضروریدر . اصولی دائره‌سنده اعلان ایدلمیان هیچ برقانونك حکمی جاری اوله‌مز .

قانون ، قوهٔ قانونیه‌نك براعلان رسمیسیدرکه آنکله اصول ادارهٔ داخلیه وخارجیه ومصالح عامه‌یه دائر وضع اولنان اصول وقواعد احکامنك عموم حقنده سیاناً جریانی مجبوریدر .

محافظهٔ احکام قوانین ایچون دکلمیدرکه دول متمدنه‌نك آثار انتظام و تکاملی هر یرده بومثللو صور تأمینیه وضع ایتمشدر ؟ بونك ایچون قوهٔ اجرائیه‌سنی تأمین وتهیئه‌دن صکره یاپیلان قانونك منتظماً حسن تطبیقی آسانتر اولور .

احکام قوانینی بحق اطرافیله محافظه ایده‌جك اساسلرکه قانون ونظام تعصبی اومملکتده یرلشمش اولمق وجداً معارف عمومیه‌نك ترقیٔ کمالنه اعتنا قلنمق مادهٔ مهمه‌سنك قوهٔ عدلیه‌نك اجراآتنه تنظیمیه وتنفیذیه‌سنی تأمینه مدار مستقل اوله‌جغی ممالك متمدنه‌جه تلقی ایدیلان حقایق بدیهیه‌دندر .

مرعیت قوانین ایله قائم اولان نعمت حریت‌که ترقیات فکریه‌نك اعتلاسنه خدمت ایدر . محاسن اخلاقك موقوف علیهی‌در .

ابنای بشرك بوکا شانهٔ معیشت و مدنیتده موهبهٔ فطرت اولان حق حریتك حدود معینه‌سنی تجاوزه کوستردیکی میلان طبیعتك قوهٔ رابطه وضابطه‌سنی تنظیم وادامه وحقوق مشترکه‌سنی تأمین ومحافظه ایچون قانونلرك وضع وتأسیسنه حکومتلرجه حق وصلاحیت بخش ایتمشدر .

نصل ایتمسون که قانون ، مربیٔ مدنیٔ عالمدر . قانون ، حامیٔ حقوق اممدر . قانون ، اعظم اسباب امن واماندر . انتظام فرمای احوال زماندر . مدنیت اجتماعیه واقتصادیه وسیاسیه‌یی احیا ایدن بتون قانوندر . قانونسز هیچ برشی یاپیله‌مز .

دعاوی ومصالح عمومیه‌نك حسن جریانی قانون ایله قائم دکلمیدر ؟ قانون بر حاکم قویم ومستقیمدرکه کلزار مدنیتده بتشدیردیکی اذهار زاهرهٔ علوم وفنون ضیای خورشید فکرت ومعرفتله تربیت نمون اولمقده دائم دکلمیدر ؟

شو مهمانسرای سه‌وپنج روزه‌ده بين‌البشر قانون نظرنده دعوای حقوقك مقتضيات طبيعيه‌سندن متولد وانك حكمت جريانته مستند بر دعوای تفوق واردركه منصفانه دور بين حقيقت تعميق واماله اولنور ايسه فضائل اخلاقيه واوصاف عاليجنابانه‌ده دعوای تفوقك لزوم ظاهريسی اولقدر تظاهر وتعين ايدركه قطعا انكاره مجال قالمز .

دعوای تفوق برواسطهٔ منجيانه‌دركه معمورهٔ جهان انك سايه‌سنده زينتياب ثروت وسامان اولمقده‌در .

دعوای تفوق اويله بررابطهٔ مخترعانه‌دركه ثمرهٔ تشويقات وترغيباتيله شو عالم تمدنده بونجه مأثر بدايع انك علو همتيله حيرترس افكار زمان اوله‌كلمكده‌در .

ادعای تفوق برقوهٔ معنويهٔ ترقيدركه اوج اعلای سعادته چيقمق ايچون رهبر وهادی اوليور .

علم‌افراز اقطار جهان اولان بونجه فضلا وادبای معرفتدن هيچ بری كورلمشميدركه مدارس علوم وفنونده متون وحواشیٔ حياتی ختم وتكميل ايدنجه‌يه قدردعوای تفوقده بولنمقسزين واصل اقصی الغايهٔ فضل وكمال اولسون ؟

بر مملكتك اسباب ثروت ومعموريتدن اولان معاملات تجاريه ومنافع ثروتدن حاصل اولمقده بولنان زراعت و صنايع نفيسه بتون دعوای تفوقك محصول مأثر عمرانی دكلميدر ؟

امتعهٔ متنوعه‌نك رواجكاه انتشارنی دائمی‌الجريان تمدن وانتظام ايدن و بتون محصولات ومصنوعات ومعمولاتك وسائل تسهيليه‌سنی ميدانه كتورن دعوای تفوقك بهرهٔ مساعی واقباليدر .

سربستیٔ تجارت بريه وبحريه قاعده‌سنك حسن دورانی دعوای تفوقك ثمرهٔ اعماليدر .

امر تفسيرده مصادمهٔ افكار ايله بارقهٔ حقيقتدن لمعا نطراز بروز اولان بونجه تأليفات وتشريحات قانونيه وبتون مناظرات ومباحثات علميه هپ دعوای تفوقك اثار مترقيه‌سندندر .

بو حالده تأليف وتشريح ، افكار حكميه‌نك آينهٔ انعكاسنی تصوير ايدن انيس تنهانشين ايكی جليس فضيلت بيندر . تأليف وتشريح نديم جمعيت اولمق ايچون ممتزج الفت ايكی مطالعه نويس انتباه وعبرتدر .

ضروب امثال حكمة‌العوام ايسه انك قائل حماست شعاری تأليف لطيف ، ناظم معنيداری تشريح وتصنيفدر .

ناطقهٔ تفسير ، هريرده باخصوص رحله‌نشين تعليم وتدريس اولان طالبان علم وعرفان مواجهه‌سنده هر زمان منتج موفقيت نشر فيض ومعرفت ايدر .

مؤلفات تشريحيهٔ جديده يكی غرس اولنمش تروتازه كلنهال ونو بركمالدر . بونك ايچون نظر امعان ايله تدقيقاتنی تعميق ايدن ارباب عرفانه حقايق افكار سهولت واصابتله منكشف اولور .

پير و منهاج تفسير اولان بعض مؤلفلر ديمشلركه انفتاح مقصد قانون ، اقتراح معنای متوندركه انوار

حكمياتنده مندرج ومكنوز وآثار تشريحاتنده مندمج ومرموز اولان فحاویٔ مزايا مطاويسنك عقدهٔ دشوار مشكل كشاسنی حل وتمهيد ايدر بر مجموعهٔ فنوندر .

بونك ايچوندركه اختلاف افكاردن انبعاث ايدن تأليف احكام بو اصولك تفسيری فصلندن كرسیٔ خطابت او كنده ابداع و انشاد اولنمش بر كتاب مستطاب اولور .

هيچ بر اثر عدلی وارميدركه تفسير قانونيدن منتظر اولان رموز و غوامض دقيقه‌نك حل و تصويريله فوائد فعليه‌سی مقررات تمييزيه‌نك افكار وتتبعاتندن نظركاه‌استفاده‌يه قونيلان تشريحات قدر انبساط وانكشاف حقيقته خدمت ايده‌بيلسون ؟

ممكنميدركه اصول و قواعد موضوعه‌نك هر جهتنه احاطهٔ كليه‌سی شامل اولان اجتهادات تمييزيه‌نك تجربه آموزانه و انتقاد پرورانه دقايق باهره‌سندن فيضان ايدن حكميات قانونيه‌يی مفسر عملی تطبيقات فضيلتی درجه‌سنده بر تأليف حقوقپرورك انتشارندن جولان ايدن نظری مطالعات مزيتی تنوير افكاره مقتدر اولسون ؟

مجلهٔ احكام عدليه ايجابنجه مادام‌كه دعوی بر كيمسه‌نك ديكرندن حضور حاكمده حقنی طلب ايتمكدر . و مادامكه حين دعواده خصمك حضوری شرطدر . بو صورتله لزومی ظاهر اولان تشكيل طرفين قاعده‌سنك نتايج فرعيه‌سندندركه بردعوی حقنده لاحق اولان حكم ديكر دعوايه تشميل اولنه‌ماز . بناءً عليه بردعوانك حكمی دخی نتيجةً ديكر دعوايه مقيس عليه اوله‌ماز .

عين مسئله حقنده محكمهٔ تمييزجه نقض ويا تصديق حكمه دائر احوال مماثله‌دن اتخاذ اولنمق ايستنيلان بر قرارك مابه‌الاستناد عديله دعوای واقعه‌ده دخی اكا تطبيق ماده و توفيق معامله اولنمسی ايچون احدطرفيندن محكمهٔ تمييزه قارشو سرد اعتراض ايديله‌مز . چونكه تجربةً معلومدركه مضی‌مامضی‌وجری ماجری قاعده‌سنك عنعنات تاريخيه‌سندن بحث و مناظره صورت مطلقه‌ده و حال حاضرده هر بر خصوصده بالاطراف مدار استدلال اوله‌مز . وتماميله يكديكره توفيق معامله ايدلمك بلكه جائز كوريله‌مز. چونكه محكمهٔ تمييزك اجتهاد مستند بهی ذات مسئله حقنده ايجاب حال‌و مصلحته و صورت جريان وقعه‌يه كوره تمييز دعوی اولنان او ايشه مخصوص و منحصر ايدی ديبانلر وار در . انجق كرك تفسير عملی و كرك تشريح حكمی مسائلنده‌امر تصوير و توضيحی توشيحده حصول اطراد و اتحاد انتظام ايچون اصول و قواعد قانونيه‌جه مستشهدات ومجتهدات تمييزيه‌ده موضوع و متخذ اولان اصول و امثال مابه‌لامتثال اولمليدر حقيقتی بارزدر. زيرا حكمةً و منطقاً جائزدر . بلكه امر مقضی‌بی حائزدر .

بر قانونك معقوليتی اصول و قواعد منطقيه دائره‌سنده حقايق اساسيهٔ علميه‌يه‌مطابق واحكامنك مرعيق معنای اصليسنه موافق‌صورتده تنظيم و جريانته متوقفدر .

قانون كتابتده جمع و ترتيب اولنان مواد مندرجه‌يی تحتنده مستتر بولنان قاعدهٔ حكمته‌توفيق ايله اطلاع

لازمه‌دندركه مسائل متنوعه و فرعيه‌نك كاهى حقهـا حل وفصلى روح قانونه‌تعميق افكار ايله حاصل اوله‌نيلير .

ديمك كه بر قانوننامه‌نك حسن تطبيق و تفسيرى صرف قانونه تمسك صورتيله قابل اوله‌ماز .

واضع قانونك مقصد و فكر اساسيسنى استكناه ايدن و استكشاف ايله احكام موضوعه‌نك مبنى عليهى اولان اسباب موجبهٔ حكميه‌يى اراشـديرمق و اكا كوره حقيقت ماده‌يى ميدانه چيقـارمق تمامئ تفهمنه محتاجدر .

تفسير قانونده نظريات ايله عمليـاتك يكديكرندن انفكاكى جائز اوله‌ميه‌جق صورتده ارتباط و امتزاجى وجيبه‌دندر. تطبيقاتده هر حالده محسنات و منافع مطلوبه‌يى مستلزم كوريلان بو اصولك اتخاذى لازمه‌دندر.

قانونك هرفقره‌سى، هر جمله‌سى، هر تركيب وكلمه‌سى قانون‌ياپمقده جارى ومرعى اولان اصول وقواعده توفيقاً صـلاحيتدار اولان مرجع رسمى‌به و هيئت قانونيه وتشريعيه‌نك حادهٔ تدقيقندن كچيريله‌رك قبول وتصـديق ايدلديكى حالده ينه محتاج تفسير اوله‌جق درجه‌ده اغلاق و ابهام جهتلرى كوريله بيلير .

قانونك تطبيقاتنده ، شمولنده ، استخراج معانيسنده تردد حاصل اولور . بو مهميتى آچيق صـورتده تفسيره‌لزوم كوسترر . ايشته بو كبى احوال وخصوصاتده بالضرور قانونى تفسير ايتمك لازم كلير .

عبـارهٔ قانونيه‌نك مبهم ومغلق اولديغى ويا صراحت كافيهٔ قانونيـه موجود بولنمديغى تقديرده حكامك بالاطراف اعمال فكر ايله مقصد قانونى تدقيق وتعميق وشرح وتفسير ايده‌رك حقيقت مسئله‌يى حل ايتملرى اقتضا ايدر . چونكه كلامك اعمالى اهمالندن اولادر قاعدهٔ حكمت پروردەسى بو معنايى مفيددر .

تفسير قانون ، شوايكى صورتله اولور برى تفسير (خصوصى وعلمى) دركه معلملرك تدريساتنده ، محرر ومؤلفلرك آثار وتشريحـاتنده بر مادهٔ قانونيه‌نك صورت تفسيرينه دائر موضـوع بحث وتدقيق اولان افكار ومطالعات بو قبيلدندر

كلامده اصل اولان معناى حقيقى اولمق اعتباريله متن قانونك تدقيقنده الفاظك معناى حقيقى وطبيعيسنه باقيلير . بوده اكثريا تأليفاتك تشريحنه ناطقه‌پرداز حكمت اولمق ايستديكى لسان قانونينك جريانندن اكلاشيلير. هر بر كتاب مؤلفك درجهٔ قدر و اعتبـار و افاده‌سى مؤلفنك رتبهٔ جودت افكار وسعهٔ حوصلهٔ معـلومات و اقتدارينه كوره اولمق طبيعيدر .

ديكرى تفسير رسمى دركه بوده ايكى شكل قانونئ آتى‌يى اكتساب ايدر. صلاحيت رسميه‌يى حائز اولان هيئت قانونيه‌نك تفسـيرى ايسه (تفسير رسمى) بر دعوانك حين رؤيت وفصلنده بر مادهٔ قانونيه‌يى تطبيق ايدن محاكمدن صادر اولمش ايسـه (تفسير حكمى) اطلاق اولنور . برده (تفسير تشريعى) واردركه عين قانون كبى واجب التطبيقدر .

ايشته هرقانونك تفسيرنده بك وربط عباره ايله اوفصل احكامنك جهت جامعه‌سـنه وصور تنظيميه‌نك اسباب موجبه‌سنه نظرله شو ايكى نقطهٔ اساسيه درپيش ايدلمليدر .

احكام مندرجه‌سى مغلق و مبهم بر حالده كوريلان ماده‌لر حقنده مسائل متباينه‌نك عقده‌لرينى حل ايله اچيق وموضح بر صورتده تعاطئ افكار اولنمليدر .

قانون عدلينك حـدود وفصولنى تعيين ايله او نقاط مهمه دائره‌سنـده تحرئ وضوح معنـا اولنه‌رق اختلاف ملاحظـاتى بر طرف ايده‌جك غايهٔ مقصدى تعقيب ايده‌رك منافع عموميه نقطهٔ نظرندن امكان پذير اولان حصول ائتلاف ايله تأمين حقيقته چالشمليدر .

بونظريه‌نك موقع فعل وتطبيقه وضعى غايتله‌بيوك همته ووقوف وكياست تشريحيه‌نك تقديروتميز مسائلده فعاليت كليه‌سنه وابسته‌در .

اسباب موجبهٔ تنظيميه بحثنه كلنجه بوده مغلق ومبهم اولان فقرهٔ قانونيه‌دن اولان معناى حقيقى استخراجى مشكل اولان احواله مقتضيدر. بو خصوصـده معناى حقيقى متعذر اولدقده مجازه كيديلور قاعدهٔ كليه‌سى مرعيدر .

مجاز بحثنده دخى احكام متنوعه‌يى يكديكره مزج وتقريب جهتى جاى ملاحظه وقوانين سائره احكاميله مقابله ومقايسه وقانونك مقصد وضع وتأسيسنى تدقيق ومطالعه وقواعد منطقيه واساس عدالته توسل ايله حل مشـكله نظر تعميق اماله وقانونك اسـباب موجبه لايحه‌سى وار ايسـه مندجاتى موازنه ايتمك كبى شرائط اساسيه‌يه دقت اولنمق لازم كلير .

ملاحظات قانونيه‌نك الجاى ضروريسنه كوره قياس طريقيله حكم قانونك تشميل جهتنه كيدلمك وهر قانونك حكمى ماوضع لهى اولان احوال اصليه وبالطبع آندن تشعب ايدن موادفرعيه‌يه شامل اوله‌رق تفسير ايدلمك نقاط مهمه‌سنه دخى نظر اولنور.

بزده ايسه قانون اساسينك (١١٧) نجى ماده‌سى احكامنه نظراً برمادهٔ قانونيه‌نك تفسيرينه لزوم كوريلنجه امور عدليه‌يه متعلق قوانين عموميه‌نك تعيين معناسى محكمهٔ تميزه وادارهٔ ملكيه‌يه دائر ايسه قوانين اداره‌نك تفسيرى شوراى دولته و قانون اساسئ عالينك تفسيرى دخى هيئت اعيانه عائددر. محكمهٔ تميزك تفسير قانونئ عدليسى قانون اساسينك بخش ايلديكى صلاحيته مبنى بالجمله محاكم ايچون واجب الاتباعدر .

شويله كه بر دعوانك حل وفصلى حقنده تميزاً نقض واقعه قارشى محكمهٔ عائده‌سـندن اصرار ويا دائر تميزيه‌دن برنده وقوعبولان تسـاوئ آرا قرارلرى اوزرينه محكمهٔ تميزك هيئت عموميه‌سـندن وقوعبولان تفسير واجتهاد محاكم سائره ايچون واجب الامتثالدر . شو ايكى سبب قانونيدن ماعدا ينه تميز دعوى اوزرينه تفسير اولنه‌جق ماده دوائر تميزيه‌دن هانكيسنه تعلق ايدر ايسه او دائره جانبندن طريق قانونى دائره‌سـنده كندوسنه عرض اولنان خصوصاتك تدقيقى اثناده تفسير اولنه‌بيلير .

مجرد قوهٔ اجرائيه طرفندن وقوعبولان مراجعت اوزرينه محكمهٔ تميز صـلاحيت مبسوطه‌سنه بناءً بر ماده ويا فقرهٔ قانونيه‌يى تفسير ايدر ايسه بعض مؤلفلر بوده محاكم سائره ايچون واجب الرعايه اولور ديبورلر

ايسه‌ده تدقيقات تميزيه‌يه معروض اولميان دعاويدن ماعدا آچيقدن تفسير ماده‌سى مختلف فيه اولان مسائلدندر.

تفسيرده الفاظك معناى حقيقى وقانونيسنه رعايت اولنمق اقتضا ايتديكيچون عبارهٔ قانونيه صورت مطلقه‌ده ايسه اطلاقى اوزره تلقى وتفسير اولنور . قواعد كليه‌دندركه اكر نصاً ويادلالةً تقييد دليلى بولنمازسه مطلق اطلاقى اوزره جارى اولور .

قوانين جزائيه‌نك تفسيرى خصوصنده معناى لغوى ومنطقى نظراعتنايه آلنمق لازمه‌دندر. بعض شارحلر (تفسير حكمى) ، مظنون عليهك نه‌لهنه تحديد ونه‌ده عليهنه توسيع اولنماملميدر ديبورلر . بو مسئله‌ده بعض افكار مؤلفين برنجى شقى قبول واختيار ايديبورلر . تفسيرك تحديدى وتوسيعى دكل بيانى اولمسى فكرينى ترجيحده حقوقشناسان جزائيون متفقدرلر .

تفسير بحثنده قوانين جزائيه وحقوقيه اره‌سنده اساساً وحكمةً برفرق قانونى واردر . محكمهٔ حقوقيه دعواىى تدقيق وفصل ايلديكى اثناده احد طرفينك لهنه اعطاى حكمه مجبوردر . محكمهٔ جزائيه ايسه‌فعل مدعابهدن طولاىى صراحت قانونيه‌نك فقدانىنه مبنى مظنون عليهك عدم مسئوليتنه حكم ويرر .

شوتفصيلاتدن ا كلاشيلركه تنظيم وتأليف وتوفيق احكام وتوضيح مقصد ومرام صورتيله حل مشكل معانى ايچون قوانين عدليه‌نك تفسيرى بحثنده بعض علماى مدققين مؤلفين نظريات وتطبيقاتده اشتغالات وتجارب كثيره اوزرينه عميق وتدقيقات وتتبعاتده ملكه وممارسه ايله پك دقيق برنظر نفوس ايله (علم حقوق)ك موضوعى اعتباريله تقسيمات اساسيه‌سنى تشكيل ايدن حقوق طبيعيه وموضوعه بحثلرينك جريانىنده احاطهٔ كليه‌يى اساس اتخاذ ايله طريق تفسيرده ساحهٔ بيانه تيز بررفتار حاشيه‌دارايله ارخاى عنان مقال ايده‌رك خامه‌ران جولان اوليورلر .

حقوق طبيعيه‌دركه معاملاتك حق وناحقى تفريق وتميز ايچون قوا وحواس سليمه ايله بيلنان قواعد حقانيتك هيئت مجموعه‌سيدر .

حقوق موضوعه‌كه انسانلرك وضع ايتديكى اصول وقواعد معدلتكارانه‌نك هيئت عموميه‌سيدر . لوازم تفسيريه‌نك منشأ و مأخذ تدقيقيدر . عرف وعادت وتعامل مثللو بين‌الناس مرعى اولان قواعده دخى حقوق تعاملى دينوركه تفسيرده بو جهتلره‌ده عطف نظر اولنور .

معلومدركه (علم حقوق) ك موضوعى جمعيت اوزره يشايان افراد بشريه‌نك يكديكريله اولان مناسبات و معاملاتنك حسن محافظه‌سى و غايتى دخى هيئت اجتماعيه‌نك كمال انتظام ايله دوام و بقاسى اساسلرينه مستند اوله‌يور . او حالده حقوق موضوعه‌نك مبناى عظيمى مناكحات و معاملات و عقوباته دائر احكام عادله‌دن عبارتدركه مناسبات مبسوطه‌نك انواع و درجاتنه كوره حقوق موضوعه اقسام كليه‌يى شاملدر . بناءً عليه نظر تفسيرك بتون بو جهتلرى محيط اولمسنده فوائد عمليه واردر .

الحاصل علم تفسيرك منافع كليه‌سى بديهيدركه مأثر مدنيه‌نك جولانكاه دادوستدى اولمق اعتباريله جمعيت

بشريه‌نك اسباب سعادتنى تأمين ايدن زراعتله تجارت علمك ، عملياتى ايسه تفسير قانون ، مصنوعات مدنيتك مزين و مكمل مابه‌التطبيقاتيدر .

ديرلركه زراعت ، طوپراق قازوب الماس چيقارمق ، تجارت دمير صاتوب التون قزانمقدر . تفسير ايسه او كنز معدنيدن چيقارلمش ، الماسله ايشلنمش ، التوندن ياپلمش بر جوهر قانونيدر .

طبيعتله صنعتى بربرينه مزج ايتمك زراعتله تجارتدر . فقط تفسير قانون بو جريان دائمينك زبدة‌الكمال فياضانه‌سيدركه معمورهٔ مدنيتك رابطهٔ تنظيميه و واسطهٔ تأمينيه‌سيدر .

خيابان مطروح‌الانسجامى اشجار ملتفته الساق ايله محاط و هرطرح زمردين فامى ازهار رنكارنك ايله رونق نثار اولان كلستان معرفتك صفحات ذمينده بهره‌ياب نشوونما اولمقده بولنان آثار طبيعيه‌نك خامهٔ ذى حياتى قانون ، نقش و نكار معانيسى تفسيردر .

تفسير كتابخانهٔ تربيتك دفينه‌سيدر . انى قانون وضع و ترتيب ايدر . فقط سرائر حكمياتندن جواهر حقيقتى ينه تفسير و كشف ايدر . ميدانه چيقارير .

قانون ، افكار عدل و حكمتك فعليات تطبيقيه‌سيدر . انك مستفيد منظومه‌لرى تفسيردر .

قانون بر كتابدر . دائما مطالعه و تطبيق اولنور . تفسير آنك حاشيه‌سيدر . ا كلاشلميان بحثلرده حل مشكل ايدر .

قانون عدلاً احكام منجيه ايله متحليدر . تفسير بينات معنى ايله منجليدر.

قانونده مندمج اولان باب رموز و فصل دقايق مفتاح تفسير ايله آچيلور .

مجمع قانون آثار معاليدر . مطلع تفسير انواع معانيدر . قانون بعضاً مغلق و مبهمدر . تفسير دائما مبرهن و ملهمدر .

قانونك بنيادى مدار استناددر . تفسيرك ايجادى اجتهاددر . قانون وجدان تقديرى آچار . تفسير برهان منيرى صاچار . قانون مربئ مدنئ جمعيتدر . تفسير مزكئ ترقئ معرفتدر .

قانون ، تربيهٔ عموميه ايچون تهذيب اخلاقى توصيف ايدر تفسير ، تنوير فكر ايچون عقدهٔ مشكلاتى حل و تعريف ايدر .

قانون شيرازهٔ سلك انتظام ، تفسير صورت پذير انسجامدر. قانون كليات اموري هيئت اجتماعيه‌يه ناطق تفسير مسائل حكميه‌يى ساحهٔ بيانه سائقدر . قانون تعيين اصول ونظام ايدر . تفسير تبيين مرام ايدر . تزيين كلام ايدر .

تفسير سمالرده يوكسلان بر نوردر . قانونك صفحهٔ كتابه‌سنك بعض پارچه‌لرى اوزرنده منتشر اولان كثيف ريب و كمان بلوطلرينى صيپيرير . مقاصد مطلوبه‌نك مطلعندن زر افشان هاله‌لرى ضيادار ايدر . منبعندن فيض رسان ژالدلرى دوكوب سرپر .

تفسير بر عمان بياندر . قانونك سطحنده كف نماى تفكر اولان الك بيوك موجه‌لرى يارەرق كنجينهٔ عمقندن ريزان اولمقده بولنان درصدف حقيقتى درج وجمع ايله دامان استفاده‌يه ايثار ايدر .

قانون بحر قلزم معنا ، تفسير اوقيانوس حكمدر . اصطلاح قانونى‌يى اوقاموس علمى تفسير ايدر . ايستديكى زمان مرسافكن مرساى تدبيرايدر. قانون برسطح روى دريادر. تفسير غوطه‌خوار مساحهٔ مزايادر.

متفكر مفسر قانون ، كنز رموز الحكمك اعماق خفاياسنده محيط فحواى اسرار اولان معماى معناى نكات انكيزى كشف وحل ايتمك ايچون الك اول قوهٔ قانونيه‌دن بروز ايدن فكر ونظر جوّال ايله سحائب مكتومهٔ احتمال و اشكالى طاغتمق وشوائب شكوك ومبهميتى ازاله ايله تحرى و تتبع اولنان حقيقتلرى ميدانه چيقارمق اهم والزمدر .

امثال ادبيه‌دندركه وقتيله افكار منوره اصحابندن بر تحرير روشن ضمير وارمش . برمسئلهٔ مهمه حقنده تدقيقات وتتبعات متواليه‌دن بيتاب قالمش . عاقبت اشتغال ايتديكى مسئله‌نك صورت حلنى بولمش . كمال موفقيتندن سرفروپردهٔ شكران اولمش . بو پير حكمت نصاب ، دستنده كتاب ، شويله مناجات ايديوردى . ايشته او متفكر وجدانى ديوردى كه

- يارب نه‌در بو معالى ؟ آسمانمى يارلمش ؟ زهره‌لرمى دوكلمش ؟ بتون آفاق عالمه زرين تارنور لمعه‌لرى صاچيليور . هرطرفده رنكين نثار اذهار بديعه‌لرى اچيليور . بارقه‌لرندن كليشى كوزل الك پارلاق فكرلرك محصول كمالى اولان بتون خوش آينده اثار تفسير ، جهان معرفته نشر فيوضات ايله انظار حكمتى تنوير ايديور . صد هزاران حمد وشكران او خداى لايزاله اولسون كه بتون شئون مكوناتده تجليات فياضانه‌سندن بدايع تفسير وبينات و آثار حكميات ايله ابناى بشر ايچون طريق مستقيمى ايجاد وارشاد بيورمشدر .

محكمهٔ تمييز اعضاسندن

طلعت

توحيد محاكمه

اصول محاكمات جزائيه‌نك تعقيب ايتديكى غايهٔ عليا اظهار حق وحقيقتدن عبارت اولديغى ايچون استعمال ايتديكى بالجمله وسائط بوغايه‌نك استحصالنه، حق وحقيقتك ظهور انكشافنه مصروف ومعطوفدر بوكون بحث ايده‌جكمز توحيد محاكمه قاعده‌سى دخى ايشته او وسائطدن بريسيدر كه بعض نوع دعاويده آيرى آيرى تحقيقات ومحاكمات اجراسى حق وحقيقتك ضياعنى منتج اوله‌بيلمسى ملاحظه‌سيله تأسيس اولنمش ومحكمه‌لرك صلاحيت حكميه‌لرينى بر طرفدن توسيع وبر طرفدن قصر و تحديد ايتمك صورتيله قواعد اساسيهٔ قانونيه‌يه

بر نوع استثنا وجوده كتيرلمشدر . بناءً عليه توحيد محاكمه دخى اظهار حق وحقيقت وسائطندن ولوازم عدالتدن معدوددر .

توحيد محاكمه دعاوئ جزائيه‌نك بر قسمنده مكمون اولان خفايايى كشف واظهاره خادم وسائطك مهملرندن معدود اولمغله برابر اصول محاكمات جزائيه وهلهٔ اوليده بو بحث ايچون برصراحت قطعيه‌يى غير حائز كورينور نه كبى مسائلده نصل ونه‌صورتله توحيد محاكمه ايدلمك لازم كله‌جكى حقنده احكام واضحه تعيين ايتمز . مع مافيه ارباب قانونه بر طريق ارائه ايدركه اوده ٢٠٨ نجى ماده ايله ٢٦١ نجى ماده‌در . ٢٠٨ نجى ماده‌ده « هيئت اتهاميه اراقى برلكده تبليغ ايدلمش اولان مشترك جرايم حقنده قرارمذكره‌سنى بر مضبطه‌يه درج ايده‌جكدر » ٢٦١ نجى ماده‌ده ايسه « برجرمدن طولايى متعدد اشخاص عليهنه متعدد اتهامنامه‌لر ويرلمش بولنورسه بونلرك برلشديرلمسنى مدعى عمومينك طلبى اوزرينه وياخود رأساً محكمه امر ايدر» ديو. برى توحيد تحقيقاته ديكرى توحيد محاكماته معطوف اولان شوماده‌لر ظاهرده پك تقييدى وتحديدى برحالده كورينور . زيرا ٢٠٨ نجى ماده‌نك توحيد تحقيقانه دائر اولان احكامى جرائم مرتبطه‌يه مقصور اولديغى كبى ٢٦١ نجى ماده‌نك احكامى دخى جرم واحددن طولايى اشخاص متعدده عليهنه متعدد اتهامنامه ويرلمسنه مقصور كبى ظن اولنور حالبوكه بوقيود قانونيه اصلا احترازى دكلدر نه تحقيقانك توحيدى جرائم مرتبطه‌يه نه محاكماتك توحيدى وحدت جرمه خاص اوله‌ماز . هرنه‌وقتكه عدالتك حسن جريانى وحقيقتك ظاهره اخراجى توحيد محاكمه‌يى استلزام ايدر تعبير ديكرله كرك منافع اجتماعيه وكرك متهمك منفعتى توحيد محاكمه‌يى ايجاب ايتديررسه بوقاعده‌يه توسل اقتضا ايلر .

توحيد محاكمه بعضاً ضرورى وبعضاً اختيارى اولور . بونى تعيين ايچون اول امرده احوال آتيه‌يى نظر دقته آلمق لازم كلير .

اولا — شخص واحد طرفندن جرم واحد ايقاع ايدلمسى

ثانياً — شخص واحد طرفندن جرم متعدد ايقاع ايدلمسى

ثالثاً — اشخاص متعدده طرفندن جرم واحد ايقاع ايدلمسى

رابعاً — اشخاص متعدده طرفندن جرائم متعدده ايقاع ايدلمسى

شخص واحد طرفندن جرم واحد ايقاع ايدلمسى ايشك حالت طبيعيه‌سيدركه بونده توحيد محاكمه‌يى موضوع بحث ايتمك بيله زائددر . انجق جرائم اعتياديه ويا متواليه‌نك دخى جرم واحد جمله‌سندن اولديغى نظر دقتدن اوزاق طوتولمه‌ملىدر. مثلا قمار اويناتمغى ويا كنج كيمسه‌لرى تخشياته تحريك واغوا ايتمكى اعتياد ايدنلرك افعالى هرنه‌قدر تعدد ايدرسه‌ده ينه قانوناً برجرم عد اولنور . زيرا اوافعالك جرم تشكيل ايتمسى ذاتاً تعددندن ناشى اولوب يوقسه فعلك همان وقوعيله شرائط جرميه حصول بولمش اولماز . ديكر طرفدن مثلا بريسنك خرمنندن هركيجه متوالياً بغداى سرقت ايتمكده اولان وياخود برقادين ايله فعل شنيعه الفت

ايدن شخصك افعالى هرنه‌قدر توالى ايتمكده وهردفعهٔ وقوعنده برجرم حصوله كلمكده ايسه‌ده هيئت مجموعه‌سى برجرم عـد اولنور . جرمك وصفنده ومرتكبنك شخصنده‌كى وحـدت تعقيبات ومحاكماتده دخى وحدتى ايجاب ايتديرر .

شخص واحد طرفندن جرم متعدد ايقاع ايدلديكى تقديرده بوجرم ياجرائم مختلطه‌دن ياجرائم مرتبطه‌دن ياجرائم مجتمعه‌دندر . مثلا برسرقت ايچون خانه‌يه دخولده سرقت وقوعبولمش ايسـه برطرفدن حق دخولى اولمـيان محله كيرمك وديكر طرفدن سرقت ايتمـك كبى يكديكرينه متداخل ومختلط جرائم ايقـاع ايدلمش اوله‌جغى كبى سرقتك وقوعندن صكره كنديسنى كورن برشاهدك ويا دردستنه شتاب ايدن برضابطهٔ عدليه‌نك قتليله جزاسز قالمسنى تأمينه مدار اولاجق برجرم دها ايقاع ايتمسى حالنده يكديكرينه مرتبط جرائم متعدده واقع اولمش اولور . ديكر طرفدن بوكون برمحلده سرقت ، يارين برمحلده طولانديريجيلق ايتمش اولان شخص يكديكرندن مستقل ويكديكرينه غيرمرتبط جرائم متعدده ايقاع ايتمش ديمكدركه بونده‌ده جرائم مجتمعه حاصل اولور . جرائم مختلطه ايله شوتصويراولنان جرائم مرتبطه‌ده توحيد محاكمه ضروريدر . زيراجرائم مختلطه‌ده جرملر يكديكرينه اومرتبه متداخلدركه بونلرك يكديكرندن تفريقى غيرقابلدر . جرائم مرتبطه‌نك تصـوير ايتديكمز شونوعنده ايسـه جرملر كذلك يكديكرندن قابل تفريق اولميه‌جق صورتده يكديكرينـه مربوط وبربرينك متممیدر . جرائم مجتمعه‌ده توحيد محاكمه قانونك منفعتى وضروريات عدالت مقتضاسندن دكلسه‌ده اصول محاكمه‌نك (٢٩٩) ماده‌سى موجبنجه اك اغيرينـه ترتب ايدن جزا حكم ادلنمق لزومنه بناءً ضرورت مرتبه‌سنه تنزيل اولنور .

اشخاص متعدده طرفندن جرم واحد ايقاع ايدلديكى تقديرده بو يا جرم عادى ويا برجرم مرتبط اولور مثلا برقاچ كيشينك برمنازعه اثناسنده برآدم قتل ايتمسى كيفيتى برجرم عادى تشكيل ايده‌جكى كبى برهيجان عمومى زماننـده اشخاص متعدده‌نك برمغـازه‌يى يغما ايلمسى برجرم مرتبط وجوده كتيرر جرم عادى قابل تفريق وتقسيم اولمديغندن بونك فاعللرى اولان اشخاص متعدده حقنده تحقيقات ومحاكماتك توحيداً اجراسى ضروريدر مكركه بونلردن بعضيسى حال فرارده بولنمق حسبيله توحيدنده عـدم امكان حصوله كلمش اوله . جرم مرتبط اولديغى حالده تحقيقات ومحاكماتك توحيدنده منفعت ملحوظ اولديغى يعنى اشخاص متعدده‌نك هيئت عموميه‌سى حقنده بردن تحقيقات ومحاكمات اجراسى حقيقتك تظاهرينه خادم اوله‌جغى قناعتى حاصل اولديغى تقديرده توحيد اولنور .

ايشته اصول جزائيه‌نك ٢٦١ نجى ماده‌سنده برجرمدن طولايى متعدد اشخاص عليهنه متعدد اتهامنامه‌لر اعطا قلنمش اولديغى حالنده بونلرك برلشديرلمسنه جواز كوسترلمسى بوحكمته مبنيدر .

اشخاص متعدده طرفندن جرائم متعدده ايقاع ايدلديكى حالده بوجرملر بيننده يا ارتباط موجوددر . يا دكلدر . ارتباط موجود اولمديغى تقديرده هم جرم عادى هم جرائم مجتمعه‌دن اوله‌بيلير . عكس تقـديرده

جرائم مرتبطه‌دن اولور. مثلااوچ كيشى طرفندن برقتل ايقاع اولنمش وبونلرك هربريسى طرفندن مختلف زمانلرده برى سرقت ديكرى جرح اوبرى طولانديريجيلق فعلى ايقاع ايدلمش اولديغى تقديرده بيلرنده مشتركاً واقع اولان قتل جرمى ناقابل تفريق وتقسيم اولديغنـدن بونلره قارشى بر جرم عادى اوله‌رق توحيـداً اجراى محاكمه‌لرى ضرورى اولديغى كبى هر برينك ايريجه ايقاع ايتمش اولديغى افعال دخى كنديلرينه كوره جرائم مجتمعه‌دن اوله‌رق بونلرك توحيدى لازمه‌دن اولور .

بالعكس جرائم متعدده ، اشخاص متعدده بيننده اولجه واقع اولان اتفاق اوزرينه ازمنه ومحال مختلفه‌ده ايقاع ايدلمش اولديغى تقديرده جرائم مرتبطه‌دن معدود اوله‌رق بونك توحيدنده فائده محسوس اولديغى تقديرده توحيدى جهتنه كيديلور .

شو تفصيلاتدن منفهم اولديغى اوزره تحقيقات ومحاكماتك توحيدنده اساس اتخاذ ايدلمك لازم كلن قاعده جرمك قابل تقسيم اولوب اولمامسى قضيه‌سيدر . جرم قابل تقسيم اولمديغى تقديرده توحيد محاكمه لابدوضروريدر. جرم قابل تقسيم اولديغى تقديرده توحيد تحقيقات ومحاكماتده فائدهٔ عدالت متصور وملحوظ اولورسه توحيد اولنمق اقتضا ايدر . بالعكس فائده متصور اولمديغى تقديرده توحيدندن صرف نظر اولنور .

جرائم مختلطه على الاطلاق ناقابل تقسيمدر . زيرا جرائم مختلطه برطاقم افعالك هيئت مجموعه‌سى برجرم تشكيل ايده‌جك صورتده يكديكرينه صيقى صيقى‌يه متداخل اولمسيدر . بو افعالى يكديكرندن تفريق وتبعيضك عدم امكانى توحيد تحقيقات ومحاكماتى ضرورى قيلار .

جرائم مرتبطه بعضاً قابل تقسيم وبعضاً ناقابل تقسيم اولور . بونى تماميله تعيين ايچون مادهٔ قانونيه‌يى مطالعه ايتمك كافيدر . اصول جزائيه‌نك ٢٠٩ نجى ماده‌سنده جرائم مرتبطه شويولده تعريف اولنمشـدر : اولا اشخاص مجتمعه طرفندن برزمانده ثانياً اولجه بيلرنده حاصـل اولان اتفاق اوزرينه اشخاص متعدده طرفندن ازمنه ومحال مختلفه‌ده ايشلنيلان ثالثاً برى ديكرينى ارتكاب ويا تسهيله ويا حصولنى ويا جزاسز قالمسنى تأمينه مدار اولمق ايچون ايديلان جرملر جرائم مشتركه (مرتبطه) عد اولنور » شو حالده برنجى وايكنجى فقره‌لرده بحث اولنان جرائم اساساً قابل تقسيم اولور . مثلا برهيجان عمومى زماننده بر مغازه‌نك اشخاص مجتمعه طرفندن يغما ايدلمسى حدذاتنده قابل تقسيمدر زيرا هركس يغما وغارتده‌كى افعالى نسبتنده آيريجه محاكمه ومجازات اولنه‌بيلير. بونلر بيننده يكديكرندن تفريق اولنه‌ميه‌جق صورتده هروقت بر ارتباط حقيقى موجود اوله‌ماز. بونك جرائم مرتبطه‌دن عد ايدلمسى برزمانده وبرمكانده اشخاص متعدده طرفندن افعال متعدده ايقاع ايدلمسيدر. بونلر بيننده اساساً بر اتفاق موجود اولمقسزين عين حركت عين افعال حدوث ايده‌بيلير. بوحركات وافعال برحالت روحيه‌نك نتيجه‌سى اولور ايشته ارتباط بوراده تظاهر ايدر . فقط اساساً جرم قابل تقسيمدر بونك توحيدى اكثريا دلائل مستحصله‌نك فاعللرندن هربرينه دها واضح وعيان صورتده شامل اوله‌بيلمسى وبناءً عليه امر تحقيقات و محاكماتده سهولت ملحوظ بولنمسيدر.

اولجه بينلرنده حاصل اولان اتفاق اوزرينه اشخاص متعدده طرفندن ازمنه و محال مختلفه‌ده ايقاع اولنان جرائمه كلنجه بو تماماً قابل تقسيمدر شو قدركه متعدد اشخاصك مختلف زمان و مكانده ايقاع ايلدكلرى شو جرائم ر مقصد اوزرنده متمركز بر غايه‌يى تعقيباً حادث اولديغى ايچون تعبير ديكرله بو مجموعهٔ افعال آيرى آيرى برر جرم مستقل اولمق اوصافنى حائز ايكن بينلرنده واقع اولان ارتباط قوى مناسبتيله كندينه مخصوص بر تعين جرمى‌يى حائز اولديغندن ناشى توحيد محاكمه چوق كره مفيد اوله‌بيلير .

بالمكس برى ديكرينى ارتكاب ويا تسهيله ويا حصولنى ويا جزاسزقالمسنى تأمينه مدار اولمق اوزره ايقاع اولنان جرائم اكثريا ناقابل تقسيم اولور . مثلا سرقت ايتمك اوزره بر بنانك ديوارينى هدم ايتمك ويا برخانه درونته كيروب متصور اولان جرمى ايقاع ايتمك ايچون اول امرده دخولنى تسهيله مدار اولمق اوزره خانه‌نك قپوجيسنى اولديرمك ويا اثناى شقاوتده بر آدمى صويمق، اوزرنده‌كى اموالى آلمق ايچون او آدمى اتلاف ايتمك و ايقاع ايديلان بر جرمك دلائلنى امحا ايچون او جرمه شاهد اولان شخصى ويا مجرمى دردسته شتاب ايدن ضابطهٔ عدليه‌يى قتل ايتمك يكديكرينه اوقدر مرتبط او قدر متداخل جرائمدن دركه بونك يكديكرندن تفريقى غير قابل و توحيد ايدلمه‌سى انتظام عدالت نقطهٔ نظرندن بيوك تهلكه‌يى داعيدر. بو تعداد اولنان جرائمك خواص مبسوطه‌سنه بناءً متن قانونك شواوچنجى فقره‌سنه جرائم مرتبطه‌دن زياده جرائم مختلطه ديمك دها موافق اولور .

والحاصل جرائم مرتبطه‌ده توحيد محاكمه صورت قطعيه‌ده مجبورى اولميوب بالعكس اختياريدر . توزيع عدالتده‌كى درجهٔ تأثيرينه كوره فائدهٔ حقيقيه ملاحظه ايدلديكى تقديرده اجرا اولنور حالبوكه ناقابل تقسيم اولان جرائمده بوفائدهٔ حقيقيه‌نك وجود و عدمنى ملاحظه‌يه محل وسبب اولميوب ذاتاً فعلك قابل تقسيم اولميشى توحيد تحقيقاتده مطلوب اولان فوائدى بلغاً مابلغ جامع اوله‌جغندن توحيد محاكمه مجبورى وضروريدر .

برده شايان دقت اولان مسئله جرائم مرتبطه‌يه دائر اولان مارالذكر مواد احكامنك قيود احترازيه‌دن اولمامسى و بوكا مماثل اولان هر نوع جرايمك دخى جرائم مرتبطه‌دن معدود بولنمسيدر يعنى جرائم بيننده هر نصل اولورسه اولسون بر رابطهٔ مخصوصه موجود اولديغى حالده مادهٔ قانونيه ده تعيين ايديلان اوچ حالدن بريسنه تماس ايتمامش اولسه دخى ينه جرائم مرتبطه‌دن عد اولنور . از جمله زوجه‌سيله فعل شنيع زناده تصادف ايتديكى بر شخصى قتل ايدن وشريكهٔ جرمى حقنده دخى ناموس دعواسى اقامه ايليان بر شخصك ايقاع ايتمش اولديغى قتل فعليله زوجه‌نك زنا فعلى يكديكرندن مستقل آيرى آيرى جرملردن عبارت اولديغى حالده توحيداً محاكمه‌سنك رؤيتى ايجاب ايدر زيرا بو ايكى جرم يكديكرينه او قدر مربوطدر كه تفريقى جريان عدالتى سكته‌دار ايده‌بيلير ؛ برنجى جرم ايكنجى جرمك اسباب موجبه‌سى وايكنجى برنجينك نتيجهٔ طبيعيه‌سى اولمق اعتباريله اره‌لرنده‌كى روابط مخصوصه بونلرى ناقابل تفريق بر حاله قلب ايدر وبناءً عليه ٢٠٩ نجى ماده‌نك تعيين ايتديكى احوال ثلثه‌دن هيچ برينه قابل توفيق اولمديغى حالده ينه جرائم مرتبطه‌دن معدوداولور .

توحيد محاكمه‌يى ايجاب ايتديرر احوال موجود بولنديغى تقديرده عجبا هانكى محكمه‌ده توحيد اولنمق لازم كلير مسئله‌سى دخى واردر . زيرا توحيد محاكمه‌يى موجب اولان افعال واشخاصك اوصافى محكمه‌لرك صلاحيتى اعتباريله تخلف و تنوع ايتمك امكانى واردر بونده صلاحيت محليه ؛ صلاحيت شخصيه ؛ صلاحيت ماديه موضوع بحث اوله‌بيلير . ايشى خلاصه ايتمك ايچور شوقدر سويليه‌لم‌كه : اولا توحيد محاكمه‌يى ايجاب ايتديرن جرائم بر نوعدن معدود اولديغى يعنى جرائم متعدده‌نك عمومى جنحه قبيلندن ويا عمومى جنايت قبيلندن بولنديغى تقديرده صلاحيتدار اولان محاكمدن هرهانكى بريسنده توحيد جائزدر .

ثانياً توحيد محاكمه‌يى ايجاب ايتديرن جرائم انواع مختلفه‌دن اولديغى يعنى بر قسمى جنايت و بر قسمى جنحه افعالندن عبارت بولنديغى تقديرده اعظم جرمى رؤيته مأمور اولان محاكمه توحيد محاكمه اولنور.

ثالثاً توحيد محاكمه‌يى ايجاب ايتديرن افعالك فاعللرى مختلف محاكمه‌مربوط اشخاصدن اولدقلرى واز جمله بر قسمى بر محكمهٔ اداريه و ديكر قسمى محاكم عاديه‌يه ويا خود بر قسمى بر محكمهٔ عسكريه‌يه وديكر قسمى بر محكمهٔ عاديه‌يه تابع اشخاصدن بولندقلرى تقديرده توحيد محاكمه محاكم عاديه‌ده اجرا قلنور .

رابعاً توحيد محاكمه‌يى ايجاب ايتديرن افعالك فاعللرندن بر قسمى محكمهٔ عاديه فوقنده بر محكمهٔ عاليه‌يه تابع اشخاصدن اولدقلرى واز جمله محكمهٔ تمييزده ويا ديوان عاليده رؤيت محاكمه‌سى ايجاب ايدن ذواتدن بولندقلرى تقديرده توحيد محاكمه محكمهٔ عاليه‌ده اجرا قلنور .

خامساً توحيد محاكمه‌يى ايجاب ايتديرن افعالك فاعللرندن بر قسمى بر ديوان حرب برى‌يه و ديكر قسمى بر ديوان حرب بحرى‌يه تابع اشخاصدن اولدقلرى تقديرده توحيد محاكمه ديوان حرب بريده جريان ايدر.

عدليه مفتشلرندن

يوسف ضيا

قانون جزانك برنجى ماده‌سنك ايضاحى

برنجى ماده : طوغريدن طوغرى حكومت عليهنه وقوعبولان جرائمك اجراى مجازاتى دولته عائد اولديغى كبى شخص عليهنده وقوعبولان جرائمك اخلال اسايش ايلمسى جهتى دخى كذلك دولته عائد اولديغندن تعيين واجراسى شرعاً امر اولى الامره عائد اولان تعزيرك تعيين درجاتنى اشبو قانوننامه متكفل ومتضمن اولوب هرحالده شرعاً تعيين اولنان حقوق شخصيه‌يه خلل كلميه جكدر .

مادهٔ قانونيه‌ده اولا تصنيف جرائمه يعنى برى طوغريدن طوغرى حكومت عليهنه اولمق اوزره مطلق وبرى شخص عليهنده وفقط بونك اسايش عمومى‌يه عائد جهتى قيديله مقيد اولمق اوزره مقيد ايكى صنف جرائمدن

ثانياً — تفريق اولنان بوصنف جرائم حقنده حق دعوى وتطبيق مجازاتك حكومته عائديتندن

ثالثاً — ذكر اولنان ايكى صنف جرائمده حق مجازاتك دولته عائد اولمسى سببى تعزير شرعينك تعيين واجراسنك امر اولى الامره عائديتى سببنه مماثل اولديغنه رمز واشارت ايله برابر اشبو قانونك تعزير شرعى قسمنك بيانى متكفل اولديغنك بيان اولنمسيله دخى انك مقامنه قائم اولديغنك ايهامندن

رابعاً — ذكر اولنان ايكى صنف جرائمده شخصه عائد شرعاً تعيين اولنان حقوقك اشبو قانوننامه‌جه خللدار اولمديغنى وبونده احكام مخصوصهٔ قانونيه‌نك جارى اولديغى ايمادن بحث اولنيور .

مادهٔ قانونه‌نك احتوا ايتديكى شـوقيود مهمه قانونك حين وضعنده ـ قوانين اجنبيه‌يه مراجعت اولنمقله برابر شو مراجعت استيزادهٔ معلومات درجه‌سنده قالوب يوقسه محاكمات لازمه‌سيله متن كتابده كورلديكى اوزره ـ احكام محتويه‌سنك احوال ملكيه‌يه توفيق ومعاملات اساسيهٔ فقهيه‌يه تطبيقى خصوصنده بحق خامه‌ران همت اولنديغنى ارائه ايتمكده‌در .

و فى الواقع متن ماده‌ده اوچنجى فقرهٔ تمثيليه‌ده دخى دلالت ايتديكى و قانونك احكام مندرجه‌سيده بشقه‌جه ارائه ايلديكى اوزره قانون جزا تعزير شرعى قسمنك مجموعه‌سى دينله‌جك صورتده افعال منهيه و درجات جزائيه و اصول ثبوتيه جهتلرنجه يكديكرينك عينى وحتى بر زماندنبرو زبانزد اولمق جهتيله كورديكمز اصطلاحات قانونيه‌سنه وارنجه‌يه قدر هپ موضوعات اساسيهٔ شرعيه‌دن اولوب تعزير شرعى قسمنك قانون شكلنه وضعى كوره‌جكمز وجهله عدم كفايتى دكل بلكه الجا آت زمانيه مقتضاسى اولمق اوزره ذاتاً تعيين و اجراسى امر اولى الامره عائد اولان تعزيرده عرف شرعه بناءً تعيين منهياتده وهله انواع ودرجات جزائيه‌ده حكامه بخش اولنمش اولان مأذونيت و سيعه‌نك بعض اسباب خصوصيه‌يه بناءً فى الجمله تخصيصى لزومنه مبنى‌در .

ديمك اولوركه اشبو مادهٔ قانونيه هم حق دعوى وتعقيب مجازاتك اصولى تعيين همده عرف شرعدن چيقلمش اولمق حقنده وهلةً خاطره كلان اعتراضات مقدره‌يه قانونك مشروعيتى كيفيتنه متعلق بر جواب مجملى شامل‌در

شوحاله كوره حق دعوى وتعقيب مجازات اصولنك اصل ومأخذينى بيلمك وقانونك كيفيت مشروعيتنى اكلامق ايچون امور جزائيه‌ده معاملات شرعيه‌نك شكل جريانى نه‌دن عبارت اولوب تعزيرك نه‌ايدوكى بيلنمك لازم اولديغندن بروجه آتى ايضاحاته ابتدار اولنور :

معاملات شرعيه‌ده امور جزائيه وتعزيريه حقنده جنايات، حدود، تعزير نامله اوچ نوع معامله كورلمكده‌در

جناياتك انواع وتعريفاتى حقنده ترجمه‌لر موجود ايسه‌ده سلسلهٔ بحثده آخر اثاره مراجعتدن استغنا بخش اولمق اوزره مختصراً بحث اولنمسى مناسب كورلمشدر.

جنايات (عرف فقهاده) نفس واطراف نفسده فعلى ممنوع اولان شيدركه نفس حقنده اولان جناياته قتل ومادون النفس اولان جناياته جنايت فى مادون النفس دينلور .

قتل بش قسم‌در بريسى قتل عمددركه قتلى مشروع اولميان بر آدمى آلات ووسائط قاتله‌دن بريله قصداً قتل ايلمكدر بومثللو قتلك موجبى عين قصاصدر .

ايكنجيسى شبه عمددركه عصا وحجر صغير كبى فى الاصل مؤدىٔ قتل اولميان آلات ايله بر آدمى عن قصد ضرباً قتل ايتمكدركه بونك‌ده موجبى كفارت وديت‌در.

اوچنجيسى خطادركه صيدظنيله بر آدمه تفنك آتمق كبى ظنده ويا برينى اولديرمك قصديله آتيلان تفنكك ديكرينه اصابتله فعلده خطاء وقوعبوله‌رق قتل ايقاع ايتمش اولمقدر.

دردنجيسى خطاء مجراسنه جارى قتل‌دركه اويقو حالنده ديكرى اوزرينه دوشوب سبب موتى اولمق كبى اختيارى اولميان برفعل ايله وقوعه كلان قتل‌در. بونلرك موجبلرى كفارت وديت‌در.

بشنجيسى تسبباً قتل‌دركه قويو حفر ايدرك ايچنه آدم دوشمك كبى بر آدمك قتلنه سبب اولان فعلى احداث ايله وقوع قتله سبب اولمقدر. بونك موجبى ديتدر .

جنايت فيمادون النفس دخى جنايت فى النفس كبى اقسامه منقسم اولوب شو قدركه قتلده شبه عمد جرحده عمد اولمغله جروحاتده اقسام درت‌دن عبارت اولمش اولور .

جرحك موجبى‌ده عمد وشبه عمد صورتيله اولور ايسه قصاص‌در. ديكر اقسامنده‌ده اكر كلياً منفعتى ازاله ايدر وجهله تعطيل عضوى منتج اولمش ايسه ديت لازمكلور .

واكر منفعتى كلياً زائل اولميوبده ضعف ويا عيب طارى اولسه حكومت عدلى مستلزم اولور.

حكومت عدل : بعدالبرء كندوده عيبى موجب بر اثر قلان مجروحك سالماً قيمتيله معيباً قيمتى بيننده‌كى تفاوت ونقصان سالماً قيمتك قاچده برى ايسه اونسبتده ديتك مقدارى حكومت عدلدر .

اشبو جنايات فصلنده برده اسقاط جنين فصلى اولوب بونده بر قادينى بركيمسه ضرب ويا اخافه صورتيله اسقاط جنين ايتديرمسنه سببيت ويرمك‌دركه جنين ميت الفا اولونورسه اول كيمسه‌يه غره يعنى بشيوز درهم وحياً القا اولنورسه ديت كامله لازم كله‌جكى وميتاً القا اولوبده والده‌سى‌ده فوت اولسه جنين ايچون غره ووالده‌سى ايچون ديت كامله والده‌سى اثر ضربدن فوت اولوبده جنينى ميتاً القا ايلسه والده‌سنك ديتى لازم كلور و حياً القا ايلسه يعنى كنديسى بعد الوفات حياً اسقاط ايلسه ايكيسنه ديت ايجاب ايدر مسائلى ايله بر زوج زوجه‌سنه بلا رضا علاج ايچروب اسقاط جنين ايتديرسه اكاده غره لازم كله‌جكى مسائلندن بحث اولنور .

وبر فصلنده تسبباً قتلى موجب اولمق اوزره طريقده خلاف شرع احداث اولنان قيويه ووضع ايديلان طاشلره برى دوشوب ويا چارپوبده تلف اولديغى حالده انسان ايسه ديت وحيوان ايسه ضمان قيمت لازم كله‌جكى حقنده‌كى احكامدن بحث اولنور .

وبرفصلنده طريق عامه ويا برينك ملكنه مائل انهدام اولان ديوارك هدمى ايچون تقدم يعنى اخطار اولنورده هدم ايتديرماز واشبو ديوار منهدم اولوب نفس ويا مال تلفنه سبب اولور ايسه ديت وضمان مال لازم كلهجكى احكامدن بحث اولنور .

بروفصلنده حيواناتك نفس وماله متعلق جناياتندن صاحبنه نه وجهله ضمان لازم كلهجكى وينه حيواناتى اتلافدن طولايى نه صورتله ضمان ايجاب ايدهجكى خصوصاتندن بحث اولنور .

وبرفصلنده قسامهدن بحث اولنور قسامه قاتلى معلوم اولميهرق برمحلهده ويا قريهده ويا برينك مسكننده ويا صوت ايشيديلهبيلهجك صورتده كوى و قصبه خارجى يرلرده خنق وضرب وجرح اثريله مقتولاً بولنان واهل قريهدن قتلى ادعا قلنان كيمسهنك ديتى اول محله اهاليسندن ولى قتيلك اختيارى ايله اللى كشى يه يمين ويردكدن صكره تضمين ايتديرمك مسائلندن بحث اولنور جناياتك اشبو انواعنك كليسى حقوق الله اولميوب حق عبد اولمغله مغدور وورثه ايچون صلح وابرا جائز وجارى در .

وحدود دخى بش قسمدر بريسى حد قذف وايكنجيسى حدشرب واوچنجيسى حد سرقت ودردنجيسى حد زنا وبشنجيسى حد قطع طريقدر .

اصل حد : كتاب وسنت واجماع ايله حق الله اولمق اوزره بعدالثبوت اقامهسى اولى الامره واجب اولان عقوبت مقدرهدر حدك اقامهسنك وجوبى شفاعتك عدم جوازينى انتاج ايدر .

اشبو حدودك مشروعيتى عبادى موجب ضرراولان افعالدن زجر ومنع ايلمك ايچون حقيقت حالده دخى حدودك مشروعيتنى بيلمك قبل الفعل مانع وبعدالفعل زاجر اولوب تكرار ارتكاب معصيته عودته مانعدر حدودك تعزيردن فرقى، تعزيرده عقوبتك مقدر ومحدور اولمامسى و قصاصدن فرقى دخى قصاصده حق عبد اولمق جهتيله عفو وصلح جائز وجارى اولديغى حالده حدود حق الله اولمق اوزره اجرا اولنوب عفو وصلحك جارى اولمامسى در .

اشبو حدود خمسهدن حد قذف حرومكلف وعفيف مسلم ومسلمهيى زنايه نسبت ايدرك يازانى ديمك كبى قذ ورمى ايتمكدر بونده قذفك اشكال واحوال مختلفهسندن بحث اولنمشدر بونك حدى يعنى عقوبت مقدرهسى سكسان دكنكدر ثبوتى دخى ايكى رجلك شهادتى وقاذفك مرة واحده اقراريله اولور .

وحد شرب : مسلم مكلفك ولو برقطره اولسون شراب ايچوبده رايحهسى اوزرنده ايكن دردست اولنمسى ويا خود مسكرات سائرهدن بريله سكران اولهرق نزد اولى الامره كتورلمسى در .

بونده دخى شرب خمرك ومسكرات سائره ايله سكران اولمسنك احوال مختلفهسندن بحث اولنهرق ثبوتى ايكى اركككك شهادتى ويا شاربك اقراريله اولور حدى دخى سكسان دكنكدر .

وحد سرقت : مكلفك ملكى وشبههٔ ملكى اولميان اون درهم مضروبه ويابوقيمتده برمالى يدغيرك وصولى

ممنوع اولان مكان محرزدن خفيةً سرقت ايلمكدر بونك ثبوتى شهادت رجلين واقرارله اولوب عقوبتى دخى قطع يددر بونده جهت ثبوتيهنك كيفيتندن وحدك احوال سائرهسندن بحث اولنور .

وحد زنا : دلسز اولميان رجل بالغك ملكى وشبههٔ ملكى بولنميان مشتهاة بر قادينى طايعاً وطئ ايتمسيدر . ثبوتى درت اركككك مجتمعاً شهادتى ويازانينك عاقل وبالغ اولديغى حالده درت دفعه ودرت مجلده اقرار ايلمسيله اولور حدى محصن ايچون ساحهٔ واسعهٔ ارضده اولنجهيه قدر رجم يعنى طاشلامقدر غير محصن ايچون دخى يوز دكنكدر بونده دخى جهت وقوعيه وثبوتيهسنك احوال وكيفيات مختلفهسندن بحث اولنور .

وحد قطع طريق : قطع طريق افعالنه سرقت كبرى دخى اطلاق اولنوب بونده اغلظ حدواجب اولور وبونده مسلم ويا ذميدن هركيم برمسلم ويا ذمينك طريقنى قطع ايلمكى قصدايدوبده قبل القطع اخذ وكرفت اولنور ايسه توبه ايدوب كندوسنده سجاياى صلحا ظهورينه ويا وفاتنه قدر حبس اولنور .

واكر قطاع طريق قصدينى اجرا ايله قطع طريقده اخذ مال دخى ايدوبده مال مأخوذ قطاع طريقك هربرى حقنده نصاب سرقت درجهسنده ايسه يديمنى ورجل ايسرى قطع اولنور. وبويولده قتل نفس واقع اولمش ايسه سياسةً قتل اولنور .

وبونده حقوق الله اولمق جهتيله ورثهنك واوليانك عفوى معتبر ومؤثر اولماز.

اكر قطاع طريق قتل نفس ايله برابر اخذ مال دخى ايتمش ايسه اولى الامرك اختيار و ترجيحنه تبعاً ايكى الى قطع و قتل وصلب اولنور و ياخود يالكز قتل ويا يالكز صلب اولنور ومال مأخوذ صاحبنه رد واعاده اولنور .

واكر اخذ ماله وجرحه جرأت ايدر ايسه بروجه محرر صاغ الى وصول آياغى قطع اولهرق جرح هدر اولور .

واكر يالكز جرح ويا يالكز قتل ايدرده مال اخذ ايمزدن اول توبه و رجوع ايدر ايسه حد اولنميوب حق دعوى ولى يه انتقال ايليهجكى جهتله ولى موجب جنايتله ايستر مؤاخذه ايدر ايستر ايسه عفو ايلركبى احوالدن بحث ايدر .

وتعزيره كلنجه : تعزير مطلقا تأديبدر وشرعاً حدك غيرى اولهرق تأديبدركه اقلى اوچ و اكثرى اوتوز طقوز دكنكدر .

قانون جزا شرعاً امراولى الامره عائداولان تعزيرك تعيين درجاتى متكفل اولديغى اشبو مادهده محرر بولنمغله بعده محاكمه اجرا اولنمق اوزره اشبو تعزير بحثنده بردرجه تفصيلاته كيريشمك لازمكلدى تعزير ايله حد بيننده فرق بر قاچ وجهلهدر اولا كورديكز وجهله حد عقوبت مقدرهدر تعزير ايسه رأى اولى الامره مفوضدر .

ثانياً حد شبهات ايله ساقط اولور تعزير ايسه مع الشبهه واجب اولور (١)

ثالثاً حد صبى اوزرينه واجب اولماز تعزير ايسه اكاده مشروع اولور (٢)

تعزير فصلنده افعال منهيه ايله انواع مجازات ومقدارى حقنده تصريحات آتيه‌يه تصادف اولنور .

تعزير ضرب ايله اولديغى كبى ضربدن غيرى صفع ايله يعنى باشنى ايندير توب اكسه‌سنه اورمق وياقولاغنى چكمك وعنف كلام سويله‌مك وحاكم وجه عبوس ايله باقمق ويا قذفك غيرى اوله‌رق شتم ايلمك ايله دخى اولور تعزير ضرب ايله اولور ايسه مبدائى اوچ منتهاسى اوتوز طقوز دكنكدر وحاكم اوتوز طقوز دكنكى تجاوز ايده‌مز بو ميانده حصول تأديب ايچون مناسب كوره‌جكى مقدارى ومثلا بش ويا يكرمى دكنك كفايت ايدر ايسه اولقدرينى اجرا ايدر (٣) حاصلى مراتب انسانيه‌يه ومصلحةً تأديب حصولنى كافل اولديغنه كوره انواع تعزيريه‌دن برينك تطبيق واجراسى رأى حاكمه مفوضدر .

تعزير يالكز ضرب وبر منوال محرر ذكر اولنان مراتب تكديريه صورتلرينه منحصر دكلدر

تعزير شاهد زورك يوزينى تسويد وكندوسنى تشهير ايلمك صورتيله دخى اولور . (٤)

اخذ مال ايله تعزير (ناسك مالنى اخذه خلقى تسليطدن احترازاً) اصح اقواله غير صحيح ايسه‌ده اضعف اقواله تأديب خصوصنه‌قدر شخص مذنبك مالنى امساك ايتمك وبعده اعاده ايلمك (٥) وحاكمك كنديسيچون ويابيت المال ايچون اخذى جائز اولمامق معناسنده تعزير باخذ الماله جواز ويرلمشدر .

ومجرمك توبه‌سندن يأس كلدكده مناسبنه صرف ايتمك وياخود اعمال بيت المال ايچون مصادره ايلمك صورتلرينه جواز كوسترنلر واردر . (٦)

وينه عقوبت جناياتك اختلافيله تخالف ايتديكنه وتعزيرده شئ مقدر ومعين اولمديغنه بناءً تقديرى مقتضاى جناياته كوره رأى حاكمه مفوضدر .

بناءً عليه بر كيمسه جماعك غيرى صورتيله برقادينه تعرض ايدر (٧) ويا خود سارق مسروق منهك خانه‌سنده جمع مال ايدركن كوريلوبده چيقماز ايسه (٨) بومثللو احواله سارق اوزرينه شيئ معين اولمديغندن تقديرى رأى حاكمه مفوضدر .

---

(١) امارات ايله غالب ظن وقناعت حصولنه مبنى حكم ايتمك اصولى اشبو مشروعيته مستندر .

(٢) برنجى ماده‌نك مشروعيتى بوندن مستدلدر .

(٣) قانون جزاده درجات جزانك تحديداتنه مأخذدر .

(٤) تشهير اصولى بوندن مأخوذدر .

(٥) جنايات غيابيه‌ده حجزه و محبوسين اموالنك اداره‌سنه مأخذدر .

(٦) مجازات نقديه‌يه مأخذدر .

(٧) صارقنديلق حرف انداژلق افعالنه مأخذ .

(٨) سرقته تصدى تشبث افعال جرميه‌سنه مأخذ .

تعزيرك اجراسى امراولى الامره عائد ايسه‌ده احوال مخصوصه‌ده اولديغى كبى زوجه ومحارمه دخى حق تعزير ويرلمشدر .

بناءً عليه بر كيمسه زوجه‌سنى ومحارمندن برينى مطاوع اولدقلرى حالده زنا ايدر اولدقلرينى كوردكده هر ايكيسنى دخى قتل ايده بيلور وبوندن طولايى قاتله قصاص وديت لازم كلمز .

تعزير قتل ايله دخى اولور بو دخى قهر وغلبه طريقيله اخذ ماله جرأت ايدنلرك (١) و قطع طريق فضاحتنده بولنانلر قتلدن غيرى بر صورتله حصول تأديبلرى ممكن اوله‌مز ايسه قتل اولنه‌بيلور و قتلى مباح وقاتلى مثاب اولور .

واشبو افعالده لازم اولان تعزير حق الله اولمق اوزره واجب اولمغله اشبو تعزيرك اقامه‌سى يعنى فاعللرينك قتلى حال مباشرتده يعنى جرمك مشهوداً وقوعى حالنده هر مسلمه عائد اوله‌بيلور . (٢)

امابوندن صكره يعنى مجرم جرمى ايشلدكدن صكره آنك تعزيرى حاكمه عائد اولوب غيرى اقامه‌ايده‌مز.

ايشته حق الله اولمق اوزره واقع اولان جرائمده جرم مشهودحالنده ايكن هر كسك اقامهٔ تعزيره صلاحيتى واراييسه‌ده حق عبد اولان جرائمده اقامهٔ تعزير اولى الامره عائددرزيرا بومثللو حقوقده اقامهٔ دعوى شرطدر.

يكديكرينى ضرب ايدنلرك ويكديكرينى شتم ايليانلركده تعزيرى جائزدر يوقسه مثليله مقابله‌ده مجازاتده مساوات بولنمديغنه مبنى جائز دكلدر .

تعزير نفى عن البلد صورتيله دخى اولور نصلكه حضرت عثمان رضى الله تعالى عنه ابازر رضى الله عنهى مهيج مطالعات نشرنده بولندقلرندن دولايى نفى بيورمشلر ايدى حضرت عمر رضى اله عنه زماننده دخى بو صورتده نفى واقع اولمشدر .

هر كيمكه ناسه اذيت ويره انك دخى نفى لازمكلور .

مابعدى وار

استيناف اعضاسندن

ع . طلعت

نتايج تطبيقيه

اصول محاكمات حقوقيه قانوننك هيئت تشريعيه‌جه تدقيق اولونمقده اولان مواد معدله‌سنده كى نقطهٔ نظر عدلى ؛ اصول محاكمات جزائيه‌نك‌ده ياقينده ولو قسماً اولسون بويله بر صلاحه اوغرايه‌جغى اميدينى تقويه ايتدى .

فى الحقيقه تعديلات مذكوره‌نك روح واساسى : محاكماتك تأييد سرعت وسلامتيله معاملاتك تأمين وثوق

---

(١) غارت واموال غصب

(٢) جرم مشهودده عمومه ويريلان حق تعقيب بوندن مأخوذدر.

وصحتندن عبارت اولمسنه واصوله عائد قانونلرمزك شمديكى حالى اعتباريله ايكيسى‌ده بو نقطهٔ نظردن جداً محتاج اصلاح بولونمسنه كوره برينه تعلق ايدن تدابير اصلاحيه‌نك ديكرى حقنده‌ده وارد اوله‌جغنى تخمين ايتمك طبيعى اولدوغندن شو وسيله ايله معاملات جزائيه‌نك حال حاضرى حقنده بعض ملاحظات سردينه جرأت اولوندى . باخصوص :

معلوم اولديغى اوزره هر ايكى جهتده معاملات قسمنك ركنى تشكيل ايدن ضبط واعلاملرك تنظيم ومحافظه‌سنه عائد تفصيلات اصول محاكمات حقوقيه قانوننده موجود اولوب اصول محاكمات جزائيه قانوننك مواد مختلفه‌سنده [*] ايسه اكثريتله اشبو ضبط واعلاملرك وقت وزمانى وشرائط معينه‌سى ايله عدم تنظيم وامضاسى حالنده كاتبنه ترتب ايده‌جك مجازات مندرج اولديغندن اشبو ضبط واعلاملرك شكلى ، صورت تنظيمى ، صورت محافظه‌سى وسائره كبى معاملات جهت جزائيه‌ده دخى اصول حقوقيه‌ده‌كى موادمخصوصه‌يه استناد ايتمكده‌در .

حالبوكه اصول حقوقيه‌نك بوبابده‌كى موادى ذيل اخير ايله مفسوخ اولونجه معاملات جزائيه‌نك ده بو قسمى ايچون مستنادبه اوله‌جق بر حكم نظامى قالمامق لازم كله‌جكندن حاضر صيراسى كلمش ايكن اول امرده معاملات مذكوره‌نك حال حاضرده‌كى مشكلاتيله صورت آخره توفيقى ممكن اولمايه‌جغى شايان تدقيق‌در .

اساساً معاملات حاضرهٔ جزائيه‌نك خصوصات اعداديه وتوثيقيه‌يه تعلق ايدن قسمى الك زياده اعداد وتوثيق حكمده باعث مشكلات اولمغله برابر تدقيقات مافوقيه‌ده دخى مستلزم خطيئات اولمقده بولوندوغندن موضوع بحثى اشبو ايكى قسمه تفريق ايله اولا : اعداد وتوثيق حكم .. وثانياً : تدقيقات مافوقيه ، جهتلرندن تدقيق ايتمك ايجاب ايدر .

١ — اعداد وتوثيق حكم

بو خصوصه عائد اولان مشكلاتى تشريح وتنقيددن اول بر اوراقك محكمه‌يه ورودندن بدأ ايله انتاج معامله‌سنه‌قدر اصول محاكمات حقوقيه وجزائيه قانونلريله بونلرى تأييداً وتفسيراً وارد اولان اوامر ومقدرات متعدده‌نك بالخاصه بر قضا جزا كاتبنه تحميل ايتمش اولديغى بار وظائفى كورمك لازم كلير .

بووظائف صره‌سيله شونلردر :

١ — محكمه‌يه كلن اوراقى اوقويوب اكلامق واساس دفترينه قيد ايتمك .

٢ — اوراقك ظرف مخصوصنه محكمه ومدعى‌عمومى نومرولريله طرفينك وشهودك اسم وشهرت ومحل اقامتلرينى وسنلرينى ومظنون موقف ايسه تاريخ توقيفنى ونوع دعوايى قيد وتحرير ايتمك .

٣ — يوم محاكمه‌يى لاجل التعيين اوراقى رئيسه توديع .. وتعيين اولوناجق يوم محاكمه‌يه نظراً قانونده معين مدت ظرفنده جلبنامه ومذكره‌لرينى يازوب تاريخ تحريرى ظرفنه اشارت ايتمك .

قباحت جنحه واستيناف جنايت

[*] ١٥٢،١٥٤،١٧٩ ،١٨٠،١٩٣ . ٣٠٣ فقرهٔ ثانيه . ٣٠٤،٣٠٦

٤ — جلبنامه‌لرى دفتر مخصوصنه قيد ومباشرلرينه بالامضا توديع ايتمك .

٥ — اوراق دوسيه‌سنى يوم محاكمه‌صره‌سيله محل مخصوصنده حفظ ايتمك .

٦ — آن‌معيننده محكمه‌ده حاضربولونارق اساس ضبطنى يازمق وختام‌جلسه عقبنده‌هيئته امضا ايتديرمك .

٧ — مقررات‌اعداديه ملزوماتى اجراءً جلب ، مذكره وسائر معاملاتى محاكمهٔ اخيره كوننه قدر اتمام ايتمك .

٨ — مقررات قطعيه‌يى درحال قرار دفترينه تحرير ورئيسه توديع ايتمك .

٩ — مقرراتك اوچ كون ظرفنده ضبطنامه‌سنى تنظيم ايتمك .. وبونك ايچونده اولا برضبط مسوده‌سى يابوب رئيسه تصحيح ايتديردكدن صوكرا بالتبييض هيئته امضا ايتديرمك .

١٠ — بوضبطنامه‌دن ماعدا برده اعلام مسوده‌سى تنظيم ايتمك .

١١ — تنظيم اولونان اشبو ضبطنامه واعلام مسوده‌سنى آلتى آيده برتجليدى مقتضى دفترلرى تشكيل ايچون نومرو وتاريخ صيراصيله محل مخصوصنده حفظ ايتمك .

١٢ — حكم ، غيابى ايسه اعلامك برصورتنى علاقه‌دارينه تبليغ ايچون تبييضى وتبليغ علم‌وخبريله برابر كذا امضا ايله مباشرينه توديع ويا برتحريرات ايله مرجعنه ارسال ايتمك ومباشره توديع ايديله‌جك بوكبى اعلامات ايچونده خصوصى بردفتر طوتمق .

١٣ — اعلام ، غيابى اولوب‌ده اعتراض اولونورسه ويريله‌جك اوچ نسخه استدعانك بررنسخه‌سنى تبليغ علم وخبرلريله مدعى عمومى وشخصى‌يه تبليغ ايتديردكدن صوكرا معاملات مسروده‌يى يكى باشدن اجرا ايتمك .

١٤ — اعلام. استيناف ويا تميز اولونورسه ضبطنا ،واعلامك يكيدن بررصورتنى اخراج ايله اوراقى ميانه قويارق ملفوفات پوصله‌سنى تنظيم وقيدينه بالاشاره دوسيه‌سيله برابر مدعى عمومى‌يه باامضا توديع ايتمك

١٥ — حكم عليهنه طرق قانونيه‌يه مراجعت اولونمازسه سكز ويا اون كون صوكرا (خلاصهٔ حكم مذكره‌سى) نى تنظيم ايله دفتر مخصوصنه قيد ومدعى عمومى‌يه باامضا تسليم واوراقى ـ ملفوفات پوصله‌سيله معاً ـ محل مخصوصنده حفظ ايتمك .

١٦ — حقوق شخصيه اصحابى طرفندن خرجى ويريلوب‌ده اعطاسى طلب اولونان اعلاماتك كذلك بررصورتنى اخراج ايتمك .

١٧ — ورود ايده‌جك اوامر ومحررات معممه‌يى دفتر مخصوصنه تحريرويا الصاق ايتمك .

١٨ — نقضاً ورود ايده‌جك اعلاملر اوزرينه معاملات مسروده‌يى تكرار ايتمك .

١٩ — ايكى هفته‌ده برتنظيمى ايجاب ايدن (خلاصهٔ مقررات) جدولنى تنظيم ومدعى‌عمومى‌يه اعطا ايتمك .

٢٠ — هر آى تنظيمى لازم‌كلان واوآى ظرفنده مورودات ومقررات ايله دروش حكم موادك مقدارينى

ومعلقاتك اسباب تعايقيه‌سنى مبين بولونان جدولى كذلك تنظيم وبعدالتصديق مدعى عمومى يه اعطا ايتمك در. [*]

قانونك ضبط كاتبلرينه تحميل ايتمش اولديغى شو وظائف هيئت عموميه‌سيله تدقيق اولونورسه باشليجه ايكى مخالف نتيجه حاصل اولوركه برى محاكمك قواء متفكره‌سى ميانده ضبط كاتبلرنيكده برموقعى اولمسى .. ديكرى ايسه اكثريتله شكلى وبى‌سود برچوق قيود وروابط آره‌سنده بوكاله‌رق دوشونمكه زمان بولنه‌مامسى در.

واقعا بوقدر وظائف متسلسله‌نك ـ هپ‌ده بر مدت معينه ظرفنده ـ ايفاسنه مجبور اولان بر مأمور ايچون سلامت فكر ايله چالشمق نه‌درجه مشكل اولديغى قابل انكار اولمديغنه كوره كتبهٔ مومى‌اليهمك‌ده اليوم معروض بولندقلرى بوايكى نتيجه‌نك برندن استخلاصى .. ومثلا محكمه‌نك بر آلت متحركهٔ احضاريه‌سى اولمكلرى ملتزمسه وظائف اصليه‌لرينك اعمال فكره حاجت براقمايه‌جق بر طرز بسيط وسالمه تحويلى چاره‌سزدر .

بونقطهٔ نظردن تدقيق اولونديغى تقديرده وظائف حاضره‌لرى ميانده لازم‌الاصلاح اولمق اوزره‌اك اول كوزه چارپان جهت : ضبط واعلامدر وبونلرك تنظيم ومحافظه‌سنده رعايت اولونمقده اولان شكل واصولدر .

فى‌الحقيقه محكمه‌نك كرك شكلى وكرك اساس معاملاتنك صورت جريانه يكانه معكس تلقى اولونان شو وثائقده مستعمل طرز لسان ، بر مخاطب مجهوله قارشى حكايهٔ ماضى قبيلندن : (بويله كلدى شويله كيتدى . او ، بونى ديدى . اوته‌كى شونى سويلدى . نهايت بزجه‌ده شوكاوبوكا بناءً شويله اولماسنه قرار ويرلدى) دن عبارت بولونمسنه كوره شوطرزده مقتضاى حاله نه‌درجه توافق ايتديكى وبالخاصه مقصد قانونى ـ تشكيل ايدن « وثيقه اولمق » ماهيتنى نه درجه‌يه قدر محافظه ايده‌بيلديكى شايان تأملدر .

اولا : شوطرز ، جريان حالى محكمه لساننده تصوير وافهام ايتمسى اعتباريله محكمه‌يى مرجع مافوقى مواجهه‌سنده عادتا (مدعاعليه) منزله‌سنه ايندرمكله برابر حكم واعلام عليهنه ادعا اولونان نواقص وخطيئانك وجود وعدمى ينه اوضبط واعلامه نظراً تقدير اولونمسندن دولايى عليهنده‌كى ادعايى محكمه‌نك ينه كندى سوزيله رد وتصديق ايتمك كبى غريب بر نتيجه‌يه باعث اولور .

حالبوكه محكمه‌نك فكر واندیشه‌سنى مرجع مافوقك فسخ ونقضنه دوچار اولمق ملاحظه‌سندن زياده حق وحقيقتك اصول وقانون دائره‌سنده اظهار وتأمينى قضيه‌سى اشغال ايتمك لازم كلديكنه بناءً اجرا ايتديكى محاكمه‌نك صورت جريانى وحكمنك قانونه درجهٔ موافقتى حقنده ينه كندى لسانيله آخره حساب ويرمك مجبوريتى غايهٔ وضعى اولان استقلال فكر ووجدان قضيه‌سنه مخالف اولور .

[*] وظائف مذكوره‌دن ١٠ ، ١٢ ، ١٩ ، ٢٠ نجى نومرولرده محرر مواد ، اليوم بعض قضالرده باشكاتبلر طرفندن ايفا اولنمقده ايسه‌ده معاونت واقعه‌لرى وظائف اصليه‌لرينك دوچار خلل اولمايه‌جنى احوال مساعده‌يه منحصر فاله‌رق مشاغل سائره‌لرى وقوعنده ينه ضبط كاتبلرينه رجوع ايتمكده واكثر قضالرده ايسه عموماً ضبط كاتبلرى طرفندن ايفاسنه چالشلمقده‌در .

باخصوص عقيب محاكمه‌ده ويريلن بر حكمك مقتضاى حاله‌درجهٔ موافقتى ، آنجق طرفينك ادعاومدافعه‌سى ودلائلك درجهٔ حكم وقوتى حقنده اوآنده تحصل ايده‌جك حسيات وقناعات وجدانيه‌يه مستند اسباب موجبه‌يه نظراً تعين ايده‌بيلديكى .. وبواسباب موجبه ايسه اوحس وقناعتك هنوز برفكر آخرله خلل‌دار اولمديغى زمانده كوستريله‌جك اسبابه منحصر بولونمق لازم كلديكى .. حالده بعدالحكم آرادن ولو بر قاچ ساعت زمان كچدكدن وبوسايه‌ده تدقيق وتتبعله تأييد قناعت ويا بالعكس تزويل فكر ايدوب‌ده تقويهٔ حكم ايچون بر چوق اسباب منضمه بولدقدن صوكره بونلرى حين حكمده موجود ايمشجه‌سنه ضبط واعلامه درج ايتمك هم فكر حكامى استجلاب قناعت مرجع واديسنده اشغاله ، هم‌ده ياكلش بر قناعتك نادراً بيله اولسه مرجعنجه دوغرو وتلقى ايديله بيلمسنه سبب اولوركه يالكز بو كيفيت بيله ضبط واعلامى بر وثيقه اولمق مزيتندن دوشورر .

ثانياً بو طرز لسان ، ادعا ومدافعات ايله سائره‌يى شكل حقيقيسندن چيقارارق متسلسل بر حكايه صورتنه تحويل ايتمكده‌در .

حالبوكه بر كلمه‌نك افهام ايتديكى مقصدى او موضعده ديكرى تماماً افهام ايده‌مه‌مسنه وكلامك حكم وتأثيرى صورت افاده ايله تحول ايتمسنه بناءً معرض دفع و اثباتده درميان اولونمسى اعتباريله بالطبع حائز اهميت بولونان بر سوزك تقدير حكم و تأثيرى ايچون حاليله قالمسنده‌كى لزوم نظر اعتباره آلينير وباخصوص طرز بيان حكميمزك حال حاضرينه كوره بر فكرى اصلنده‌كى روح و تأثيرى دكشديرمكسزين صورت آخرله افاده ايچون اووادیده صاحب رسوخ واقتدار اولمق ضرورتنه قارشى قضا كاتبلرمزك اكثريتله تحصيل رشدى درجه‌سنده معلوماته وبالطبع اونسبتده قدرت قلميه‌يه مالك اولدقلرى دوشونولورسه بوكونكى ضبطنامه‌لرك مطلوب اولان وضوح وسلامتى نه درجه‌يه قدر حائز اولاجغى تقدير اولونا بيلير .

كرچه بونلرك رؤسا طرفندن تصديق اولونمقده اولمسى محذور متصورى دفعه صالح بر سبب اولارق كوستريله بيليرسه‌ده : سلامت عامه‌يه منجر اولان سلامت وظيفه‌لرى ١ — تتبع ، ٢ — تدقيق ، ٣ — تأمل ، ٤ — تطبيق ، خصوصاتنه وابسته يولونان رؤسايى كونده لااقل يدى سكز ضبطك يعنى بااعتبار الوسط اون يدى اون سكز صحيفه‌لك زوائد مكرره‌نك « اولوب » نى « بولوب » نه اويديرمق ايچون صرف ذهنه مجبور ايتمك اكثر زمانلرنى مسودلكله امراره باعث اولوركه بو نتيجه ، تعليم خط وكتابتدن زياده تعميم حق وعدالته مستند اولان غايهٔ خدمتلريله هيچ‌ده قابل تأليف اولماز .

ضبطك تنظيمنى تعقيب ايدن وامر محافظه‌سنه عائد بولونان معاملاته كلنجه :

بو معاملات شمديكى اصول تنظيمك نتيجهٔ ضروريه‌سى اولمق اعتباريله لزومى ، اصول حاضره‌نك دواميله مقيد ايسه‌ده باعث اولديغى مشكلات ، اسباب سائره اولمسه بيله ، اصول مذكوره‌نك بذاته رفعنى ايجاب ايده‌جك ماهيتده اولمسندن دولايى آيريجه شايان تدقيق‌در .

فى‌الحقيقه ـ جلد مخصوصلرنده حفظ اولونمق اوزره ـ اولا ضبطك وصوكرا اعلامنك تسويد وتنظيمى،

واستيناف وتمييز وقوعنده هرايكيسنك آيرى آيرى برر صورتلرينك اخراجى كبى ـ عين مادهنك بش آلتى دفعه تكررينى ايجاب ايدن احوال ـ اوقدر اشغالانه بادى اولوركه بو كلفته قارشى [عنداللزوم اوراقنى آرامغه حاجت قالمقسزين پاكتنه مراجعتله صورت جريان محاكمه‌يه قولايجه اطلاع ويا صورتنى اخراج امكانندن ومحكمه‌ده براساس ووثيقه بولونمقدن عبارت اولان] فائده‌لرى خصوصات سائره‌نك تأخرندن متولد ضياعى تلافى ايتمز .

٢ — تدقيقات مافوقيه

اصول حاضره‌نك بو موقعده باعث خطيأت اولان قسمى ، قانوناً رعايتى لازم كلن اصول وشرائط محاكمه‌يه رعايت اولونوب اولونماديغى حقنده‌كى تدقيقات مافوقيه‌نك — مقتضاى حاله عدم توافقى آشكار اولان — اشبو ضبط و اعلاملره استناد ايتمسندن ايلرى كليور .

حتى بو كيفيت — بر سنه ظرفنده ويرديكى حكملردن نصفى نقض اولونان بر حاكمك عزلى كبى احكام تأييديه قارشيسنده — حكامك حيات مأموريتلرينى صورت دائمه‌ده تهديد ايده‌جك بر ماهيتى حائزدر دنيلسه مبالغه ايدلمش اولماز . چونكه :

قانونك فسخ و ونقض حكمه سبب اولمق اوزره كوستردیكى شرائط نظر دقته آلنجه بونلرك — مثلا شهوددك مظنون ايله قرابتى اولوب اولماديغنك استيضاحى ، شاهد و ترجمانلرك اصولى وجهله تحليفى ، سنلرينك سؤالى كبى — هر برى دلائل متحصله‌يه مدار قوت اولان اكثريتى بالخاصه كثرت تكرر اعتباريله بر حاكمك هيچ بر زمان اونوتامايه‌جغى شرائط اصوليه‌دن اولديغى حالده بو و بوكا مماثل احوالدن برينك مجرد ضبطنامه و اعلامنده مندرج بولونمامسى او حكمك فسخ و نقضنه سبب اولمقده‌در .

حالبوكه حين محاكمه‌ده طوتولمقده اولان اساس ضبطلرنده بو شرائطه رعايت اولونديغى تماماً مضبوط بولونمسى كبى امثال ايله مؤيد واقعات . . ويا بو شرائطه رعايت اولونوب اولونماديغى حقنده اساس ضبطنده بر صراحت يوق ايكن صوكرادن تنظيم اولونان ضبطنامه واعلامنده بوتون شرائط قانونيه ايفا ايدلمش كوسترلمسى كبى احتمالات . . نظر دقته آلنجه اشبو اصول تنظيم ايله تدقيقات مافوقيه‌نك نه قدر صاغلام بر اساسه ابتنا ايله‌ديكنى تقدير ايتمك مشكل اولماز .

كرچه عدليه مفتشلرينه عائد تعليماتنامه‌ده نظارت جليله‌جه اساس ضبطلرينك محافظه‌سى وقرارلرك بالذات رؤسا طرفندن تحريرى كبى جهاتك نظر اهميته آلنديغى منظور و تأييدات واقعه مراجع مافوقيه‌جه لدى الحاجه اشبو اساس ضبطلره مراجعت لزومنى ارائه و تأمينه مدار اولمق اعتباريله جالب شكر و محمدت ايسه‌ده اشبو ضبطنامه‌لرده دخى احتياج سرعت ايجاباتندن اولان اختصاره تبعاً فرضا بر شاهدك نه صورت و شكلده وهانكى ماده‌يه توفيقاً تحليف ايدلمش اولديغى صريحاً كوسترلمه‌يه‌رك ساده‌جه (بالتحليف) ويا (بعد التحليف) قيديله

اكتفا ايدلمسى . . وباخصوص بونلرك دخى افادات طرفينى و سائره‌يى حاليله يعنى اولديغى كبى ناقل اولمايوب لزومى و حكملى اولان جهتلرينى محكمه لسانندن قيد ايدرك حالبوكه حين محاكمه‌ده حاضروندن صادر اولان افاداتك او زمانده اهمنى مهمندن تفريق و مهملرينى تحويل شكل ايله تماماً تحرير مشكل اولمسندن دولايى اكثريتله بعض جهاتك مسكوت عنه براغيلمسى كبى احواله نظراً بونلرك دخى مطلوب اولان سلامتى بوحال ايله تأمين ايده‌مدكلرى آشكاردر .

خلاصه تدقيقات مافوقيه‌دن مقصد بر محاكمه‌نك طرز جريانى تصوير و حكايه‌ده اثبات اقتدار اولونوب اولونماديغنه دكل بلكه بر حقك نه صورتله تأمين ايدلديكنه وقوفدن عبارت بولونمسنه كوره بر حكمك قانونه درجهٔ توافقندن زياده كاتبنك اعلامشناسلغنه دلالت ايدن اشبو اصوله رعايت ايتمكله مجرد حق و معدلت قانونيه‌يه نه درجه‌يه قدر خدمت ايديله‌بيلديكنى تقدير ايتمك اوزون تجربه‌لره توقف ايتميه‌جكندن اصول مذكوره‌نك تعديلنده‌كى احتياج غير منكردر .

ايشته معاملات حاضرهٔ جزائيه‌نك كرك اعداد واثياق حكمده بادئ تأخر ايله و كرك تدقيقات مافوقيه‌ده مستلزم خطيأت اولان قسمى ، برنجى درجه‌ده اشبو ضوابط واعلاماتك تنظيم و محافظه‌لرينه عائد شكل واصولدن عبارت اولوب هر ايكى قسمك اسبابى تعين ايتدكدن صوكره چارهٔ صلاحى بالطبع بو اسبابك رفع وازاله‌سنده آرامق لازم كله‌جكنه كوره نقطهٔ نظرى اولا : ضبطلرك حقيقةً وثيقه اولمسنك تأمينى ،

ثانياً : ضبط كاتبلرى وظائفنك اعمال فكره حاجت براقميه‌جق بر طرز بسيطه ارجاعى ،

ثالثاً : رؤسانك بر حكمى اعطا وامضادن صوكرا آرتق اوحكمه متفرع مواد ايله مشغوليتلرينى ايجاب ايده‌جك احوالك منعى

كيفياتنه توجيه ايتمك لازم كلير .

بونقطهٔ نظردن تعميق فكر اولوندوغى تقديرده هر ايكى مقصدى تأمين ايده‌جك سبب يكانه : جريان محاكمه‌نك بدايتندن ختامنه قدر حال اصليسيله يعنى كرك رئيس ومدعى عمومينك وكرك طرفين وشهودك بياناتى نصل وقوعبوليورسه اويله‌جه ضبط اولونمسندن وفقرهٔ حكميه‌نك ـ صورت دعوى ومدافعه ايله مستند حكم ويا مزيل قناعت اولاجق اسباب ذكر اولونمق اوزره ـ رئيسك كندى قلميله يازلمسندن عبارت كورولور .

شوصورتله فقرهٔ حكميه ، علاقه‌دار ايچون مدار اعتراض اولا بيله‌جك اسباب لازمهٔ قانونيه‌يى جامع بر اعلام حكمنى آلاجغندن دولايى آيريجه ضبط ويا اعلام تنظيمنه حاجت قالمقسزين ايجاب ايدنلره اشبو فقرهٔ حكميه‌نك بر صورتنى تبليغ ايتمك تأمين مقصده كافى اوله‌جغى كبى مافوق محكمه‌سيچون دخى جريان حالى ـ مكررات وزوائد شكليه‌دن آزاده اوله‌رق ـ بوتون تفرعات وتفصيلات حقيقيه‌سيله محتوى اولان اشبو اساس ضبطندن دها شايان اعتماد بروثيقه بولونامايه‌جغى جهتله عندالاستيناف والتمييز اشبو ضبطك ، تسهيل تدقيقه

مدار اولمق اوزره ، برصورت مصدقه‌سی‌ده اخراج واوراقیله برابر ارسالی حالنده مقصد حاصل اولمش .. ومحکمه‌ده ایسه ذاتاً خلاصهٔ قرار قرار دفترینه یا لمغله برابر اساس ضبطنك دیکر برصورت مصدقه‌سی‌ده جلد مخصوصنده صیره‌سیله حفظ اولونه‌جغندن دولایی بر اساس قالمسی دخی تأمین اولونمش اولور که بوطرزك معاملات عمومیه‌نك سرعت وانتظامی نقطه‌سندن نه قدر فائده‌لی اولدیغی عندالتطبیق تظاهر ایدر .

کرچه ، بواصولك تطبیقنده حصولی ملحوظ مشکلات جمله‌سندن اولمق اوزره فرضاً درسعادت محاکمی کبی دعاویسی کثیر واکثریتله مدعیات متقابله ومتسلسله‌یی منتج مسائلده طرفینك هر سوزینی حرفیاً ضبط ایتمه‌نك مشکلاتی وارد خاطر اولا بیلیرسه‌ده بوقبیل دعوالرده قانونك مجبوریت بخش ایتمه‌مش اولدیغی حال حاضرده بیله طرفین اکثریا مقصد ومستنداتنی لایحه‌لرله بیان ایتمکده اولمسنه کوره اووادیده‌نشریماً وتوسیعاً وقوعبولاجق مدعیات ومدافعاتك عیناً درج وضبطنه حاجت قالمیه‌جغندن قطع‌النظر تأمین ایده‌جکی اساسلی فائده‌لره قارشی ذاتاً رفعی ممکن اولان محذورات ملحوظه‌نك حکم واهمیتی قالماز . ازجمله بواصول وضع وتطبیق اولونجه :

اولا : ضبط کاتبلری الیوم بش آلتی دفعه تکرار ایتمك مجبوریتنده بولوندقلری عین ایشی بر دفعه‌ده اتمام ایدرك وظائف سائره‌یی صورت منتظمه‌ده ایفایه وقت قازانمش اولور .

ثانیاً : هرنه واقع وصادر اولورسه عیناً ضبطه کچه‌جکندن دولایی محاکمه‌نك جدیت مطلوبه دائره‌سنده جریانی تأمینه بر ضمان تشکیل ایدر .

ثالثاً : ضبطلرك حقیقةً بر وثیقه اولمسی تأمین ایدلمش اولورکه بوسایه‌ده محکمه‌نك خطیئات اصولیه وقانونیه‌سنه قارشی حقیقی بر معکس اوله‌رق تدقیقات مافوقیه‌یه اساسلی برنقطهٔ استناد اولور .

والحاصل بواصول وضع وتطبیق اولونجه : رؤسانك روح ومقصد مأموریتلرینی تشکیل ایدن وظائف اصلیه ومسلکیه‌لرینی سلامت فکر ایله تعقیبه میدان قالیر . وباخصوص شمدیکی حالیله ظاهراً دکلسه بیله حکماً ونتیجةً (بو ، بویله یازلمامش) ه منجر اولان تنقیدات مافوقه بوسایه‌ده (بو ، بویله یاپلمامش) ه تحول ایدرکه بوتون فوائد مسروده‌سندن قطع‌النظر مجرد بوایکی نقطهٔ تنقید بیننده‌کی فرق عظیمك درجهٔ اهمیتی محتاج ایضاح دکلدر .

بناءً علیه هرشعبهٔ محاکمه ساری وشامل اولمق اوزره پی‌درپی رونما اولان تشبثات اصلاحیه‌نك آثار فعلیه وتطبیقیه‌سی میانده بونقصانی‌ده تلافی ایدلمش کورمك تمنیسیله ختم مقال اولونور .

پرلپه قضاسی جزا رئیسی
فخرالدین

---

[٢٩] نومرولی جریدهٔ عدلیه محتویاتی

— قسم رسمی —

صحیفه نومروسی

توجیهات
تبلیغات عمومیه — (١) اوراق عدلیه ایله استنابه ورقه‌لرینك صورت تبلیغنه دائر خارجیه نظارتندن ٢٩ اغستوس سنه ٩١٠ تاریخیله بلغارستان سفارتنه ارسال اولنان مذکرهٔ شفاهیه ترجمه‌سی صورتیدر . ١٣٦٧ ١٣٦٩

محکمهٔ تمیز هیئت عمومیه‌سی مقرراتی — (١) شهودك امر تحلیفنك قانون موجبنجه اجرا ایدلدیکنك محکمهٔ تمیزجه آکلاشلمسی مطلقا ضبطنامه و اعلامده صراحت کافیه‌نك موجودیتنه متوقف اولدیغنه دائر . ١٣٧١

محکمهٔ تمیز استدعا دائره‌سی مقرراتی — (١) رؤی دعوالری اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننه توفیقاً رؤیت ایدلمکده اولدیغندن اعتراض اوزرینه جریان ایدن محاکمه نتیجه‌سنده حکم اول تصدیق یا جرح ویاخود تعدیل واصلاح اولنمق مقتضی بولندیغنه دائر . ١٣٧٢
(٢) استیناف استدعانامه‌سنك زبرنده محرر محلی باش کاتبنك شرحی معاملهٔ قیدیه حکمنده اولدیغنه دائر . ١٣٧٤
(٣) استنطاق دائره‌سنجه افاده‌لرینه مراجعت ایدیلوب فعل مدعابه حقنده عدم معلومات بیان ایدن شهودك محکمه‌جه جلب واستماعنه محل اولمادیغنه دائر . ١٣٧٥
(٤) سرقت فعلنه جرأتی اصولاً ثابت اولان مظنونك اون اوچ یاشنی اکمال ایتمامش اولدیغی حالده کفالته ربطیله ولیسنه اعطاسی لازم کلدیکنه دائر . ١٣٧٦
— (٥) عند الاستیناف جرم یله جزا بیننده کوریله‌مدیکی بیان اولنان نسبت عادله اسبابنك توضیح اولنمامسی نقض حکمی مستلزم اولدیغنه دائر . ١٣٧٨

محکمهٔ تمیز حقوق دائره‌سی مقرراتی — (١) طرفینك ایکیسیده مساوی درجه‌ده حق رجحان صاحبی اولدقلری ثابت اولدیغی تقدیرده سببده اشتراکلری جهتیله حکمده دخی اشتراکلری مقتضی اولدیغنه دائر . ١٣٧٩
(٢) متوفانك وارثلری ایکی اوغلیله زوجه‌سندن عبارت اولدیغنه وتوسیع انتقال نظامنامه‌سی احکامنجه زوجه‌سنك حق انتقال اصحابندن اوله‌میه‌جغنه دائر . ١٣٨١
(٣) ولایات اطباسنك آیلقلری بیك ایکیوز غروش اوله‌جغی حقنده‌کی مادهٔ نظامیه حد اعظمنی بیانه معطوف اوله‌رق بامقاوله مقدار مذکوردن دون مبلغ ایله استخدام ایدلمسی مقاوله‌نك حکمسزلکنی انتاج ایتمیه‌جکنه دائر . ١٣٨٤
(٤) مدافعات ابتدائیه‌دن اولان صلاحیت اعتراضی بدایةً درمیان اولنمادیغی تقدیرده تمیزاً سرد واثباتی غیرجائز اولدیغنه دائر . ١٣٨٦
(٥) مسئلهٔ میراثیه عولیه دکل ایکن سهامك مخرج مسئله‌یی تجاوز ایتدیرلمسی نقض حکمی مستلزم اولدیغنه دائر . ١٣٨٨

محکمهٔ تمیز جزا دائره‌سی مقرراتی (١) قاچیریلوب بکری ازاله ایدیلن مدعینك حد بلوغه واصل اولوب اولمادیغی حقنده اجرای تحقیقات اولنمق لازم کلدیکنه دائر . ١٣٩٠
(٢) حکمی مفسوخ اولان برمادهٔ قانونیه‌یه توفیقاً حکم اعطاسی جائز اولمادیغنه دائر . ١٣٩١
(٣) محکوم علیه طرفندن واقع اولان استدعا اوزرینه استینافاً جریان ایدن محاکماتده محکوم علیهك تشدید جزاسی جهتنه کیدیله‌میه‌جکنه دائر . ١٣٩٢

		صحیفه نومرسوی
انجمن عدلیه مقرراتی	—(۱) رد دعوایه دائر مقرراتی حاوی اعلاماتدن مقطوعاً یوز غروش آلنه جغنه بناءً اعاده‌سی طلب اولنان اقچه یوزغروشدن فضله اولدیغی حالده اعاده‌سی لازم کله‌جکنه دائر .	۱۳۹٤
معاملات انتباهیه	—(۱) صوشهری نائبی وبدایت محکمه‌سی رئیسی حسین‌عونی واعضادن رأفت و نشان ومستنطقلق وظیفه‌سنی ایفا ایدن راشد ومحکمه باشکاتبی ابراهیم افندیلرك تحت محاکمه‌یه آلندیغنه دائر .	۱۳۹۵
	—(۲) زغوویشته بدایت محکمه‌سی اعضای سابقه‌سندن فلیپ افندینك تحت محاکمه‌یه آلندیغنه دائر.	۱۳۹۵
	(۳) لادیق قضاسی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن مستنطق بورغاکی مدعیٔ عمومی معاونی وکیلی قومیسر اسماعیل افندینك تحت محاکمه‌یه آلندیغنه دائر .	۱۳۹۵
	(٤) قوچانه مدعیٔ عمومی معاونی مصطفی نسیب افندینك تحت محاکمه‌یه آلندیغنه دائر.	۱۳۹۵
	(۵) کدوس قضاسی مدعیٔ عمومی معاونی وکیلی اسماعیل و مستنطقی ابراهیم افندیلرك تحت محاکمه‌یه آلندیغنه دائر.	۱۳۹۵
	(٦) بوزقیر قضاسی مدعیٔ عمومی معاونی وکیلی پولیس محمد فیضی افندینك محاکمه آلتنه آلندیغنه دائر .	۱۳۹٦
	(۷) غزه قضاسی نائبی و بدایت محکمه‌سی رئیس سابقی سعد الدین ورئیس وکیلی اعضادن حسین ومدعی عمومی معاونی عثمان واعضادن مستنطق رشید افندیلرك تحت محاکمه‌یه آلندیغنه دائر .	۱۳۹٦
	—(۸) ساقز بدایت محکمه‌سی جزا رئیسی اسماعیل حقی بکك تحت محاکمه آلندیغنه دائر.	۱۳۹٦
	(۹) حمیدآباد سنجاغی بدایت محکمه‌سی مقاولات محرری عثمان نوری افندینك محاکمه آلتنه آلندیغنه دائر ،	۱۳۹٦
	—(۱۰) سیوه‌رك سنجاغی مدعیٔ عمومی معاونی یوسف ضیا ومستنطقی علی ولدیه طبیبی یحیی افندیلرك تحت محاکمه‌یه آلندقلرینه دائر .	۱۳۹٦
	—(۱٦) ارمناك قضاسی نائبی وبدایت محکمه‌سی رئیسی عبدالعزیز افندینك محاکمه آلتنه آلندیغنه دائر .	۱۳۹۷
	فرانسه باروسنك یوزنجی سنهٔ دوریهٔ تأسیسی مراسمنده درسعادت دعوی وکیللری جمعیتی طرفندن حاضر بولنان عبدالرحمن عادل بك طرفندن کشیده قلنان ضیافتده ایراد اولنان نطقلر	۱۳۹۸

— قسم غیر رسمی —

اصول استماع دعوی « مابعد » —	محکمهٔ تمییز حقوق دائره‌سی رئیسی حیدر افندی حضرتلرینك	۱٤۰۱
استحقاقه دائر	محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سی رئیسی عثمان بك افندینك	۱٤۱۰
تفسیر قانون	محکمهٔ تمییز جزا دائره‌سی اعضاسندن طلعت بك افندینك	۱٤۲۰
توحید محاکمه	عدلیه مفتشلرندن یوسف ضیا بك افندینك	۱٤۲۸
قانون جزانك برنجی ماده‌سنك ایضاحی	محکمهٔ استیناف اعضاسندن ع . طلعت بك افندینك	۱٤۳۳
نتایج قانونیه	پرلپه قضاسی جزا رئیسی فخرالدین بکك	۱٤۳۹

اعلان

ارمناق منقاصاریان افندینك بك اوغلنده صره سرویلرده ساکن ایکن الیوم اقامتکاهی مجهول بولنان ارابه فابریقه‌جیلغی تجارتیله مشغول بولنان موسیو ژورژالفتریادیس علیهنه ایکنجی محکمهٔ تجارتدن استحصال ایلدیکی ۱۳ مایس سنه ۳۲٦ تاریخلو اعلام موجبنجه محکوم‌به آلاجغی اولان غیراز استیفا یوز قرق یدی لیرا قرق غروشك تأمین تسویه‌سی ضمننده داین مومی‌الیه طرفندن قبل‌الحکوم حجز احتیاطی قراریله مدیون مومی‌الیهك اشیای بیتیه‌سنك حجزی اثناسنده حجز مأموری طرفندن ثبت دفترایدیلان اشیای محجوزه‌یه مدیون مومی‌الیهك زوجه‌سی مادام اولغا طرفندن استحقاق ادعاسنده بولنلمسنه مبنی طرفین موافقیتله مذکوراشیایه تقدیراولنان یوزاوتوز لیرانك نتیجهٔ محاکمه‌ده استحقاق دعواسنده حقسزلغی تبین ایتدیکی حالده مذکور یوز اوتوز لیرایی تأدیه وتسویه‌یه مذبوره مادام اولغا ضامن ومتعهد بولنمش واول‌صورتله اشیای محجوزه سربست براقیلمش ایدی بوکره داین مومی‌الیه طرفندن حکم اعلامك اجراسنی ومذبوره مادام اولغا طرفندن هنوز استحقاق دعواسی اقامه اولنمدیغندن بحثله اشیای مذکوره‌نك قیمتی‌اولان یوز اوتوز لیرانك مذبوره‌دن وممکن اوله‌مدیغی حالده مذبوره‌یه اثنای حجزه کفالت ایدن تبعهٔ یونانیه‌دن موسیو امانوئل ابصاریداکی‌دن تحصیلنی طلب ایلمش وبروجه طلب مذبوره‌یه تبلیغ اولنمق‌اوزره یازیلان اخبارنامه زیرینه مباشری طرفندن مذبوره‌نك سکز ماه مقدم زوجی مومی‌الیه موسیو ژورژالفتریادیسی ایله اوروپایه کتمش‌اولدیغندن تبلیغات‌ایفا اولنه‌مدیغی شرح ویرلمش اولمغله داین دخی اخبارنامه‌نك اعلاناً تبلیغ اولنمسنی طلب ایلمش‌اولمغله اشبو اخبارنامه‌نك تاریخ اعلانی اولان شهرکانون ثانی رومینك یکرمنجی پنجشنبه کونندن اعتباراً طقسان برکونه قدر مذبوره مادام اولغا مراجعتله استحقاق دعواسی اقامه ایتدیکنه دائر محکمهٔ عائده‌سندن برعلم وخبر استحصال ایده‌رك دائرهٔ اجرایه کتورمسی وبوبابده قانوناً قبوله شایان بردیه‌جکی اولدیغی حالده مدت مذکوره ظرفنده درمیان ایتمسی ومدت مذکوره مرورایدوبده استحقاق دعواسی‌اقامه ایتدیکنه دائرمحکمهٔ عائده‌سندن برعلم‌وخبر کتورمدیکی ویاخود قانوناً قبوله شایان برافاده‌ده بولنمدیغی‌تقدیرده داین مومی‌الیهك واقع‌اوله‌جق طلبنه بناءً مذبوره مادام اولغا حقنده معاملهٔ قانونیه اجرا اولنه‌جغی معلوم اولمق اوزره تنظیم قلنان اشبو اخبارنامه اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك یکرمی‌التنجی واجرا قانوننك یکرمی طقوزنجی ماده‌لرینه توقیفاً غائبهٔ مذبوره مادام اولغایه تبلیغ اولنمش عد اولنمق اوزره محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سی دیوانخاسنه تعلیق اولندیغی کبی غزته‌لرله دخی اعلاننه مبادرت قیلندی .

حاچوپلو خانی درونده مقیم مانیفاطوره تجارندن یاسف بهار موشه‌نك ۲۷ كانون ثانی سنه ۳۲۶ تاریخندن اعتباراً اعلان افلاسنه ومصالح افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سی ضمننده اعضای محكمه‌دن بدروس قریان افندینك ژوژ قومیسر ودعوی وكیللرندن محمد بهرام افندینك موقت سندیك تعیینلرینه و مغازه‌سیله دپولرنده‌كی اموال تجاریه واشیای زائدهٔ بیتیه‌سنك تمهیرینه و اوراق ودفاترینك جلبنه وكفالت مصدقه ارائه ایده‌مدیكی تقدیرده حبس وتوقیفنه وبو بابده‌كی قرارك موقةً اجراسنه تجارت بحریه محكمه‌سندن قرار ویرلمش اولدیغندن قانوننامهٔ تجارتك یوز یتمشنجی ماده‌سی موجبنجه دائمی سندیكلری انتخاب اولنمق اوزره اصحاب مطلوبك اشبو بیك اوچیوز یكرمی التی سنه‌سی شباطنك اونجی پنجشنبه كونی ساعت سكز راده‌لرنده محكمه‌نك افلاس معاملاتنه مخصوص اوطه‌سنه كلمری لزومی اعلان اولنور .

* * *

غلطه‌ده طوپخانه جوارنده ساكن ایكن تجارت بحریه محكمه‌سندن افلاسنه حكم اولنمش اولان بویاجی دامیانوس ذمتنده آله‌جغی اثبات ویا موقتاً قبول وقید ایتدیرمش اولان آله‌جقلولرك قانوننامهٔ تجارتك ۲۱۱ و آنی ولی‌ایدن ماده‌سی موجبنجه مفلس طرفندن تكلیف اولنه‌جق قونقورداتونك مذاكره‌سی ایچون شباطك اونجی پنجشنبه كونده محكمهٔ مذكوره‌نك افلاس اوطه‌سنه كلمری اعلان اولنور .

ژوژ قومیسر

* * *

بك اوغلنده طوغری یولده ۱۹۸ نومرولی مغازه‌ده مقیم تحافیه و ترزی تجارتیله مشتغل د « پ » پنایوطیدیس شركتنك فی اغستوس سنه ۳۲۶ تاریخندن اعتباراً اعلان افلاسنه ومصالح افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سی ضمننده اعضای محكمه‌دن بدروس قریان افندینك ژوژ قومیسر ودعوی وكیللرندن خالد و مناس و ولادیمیر افندیلرك موقت سندیك تعیینلرینه ومغازه‌سیله دپولرنده‌كی اموال تجاریه واشیای زائدهٔ بیتیه‌سنك تمهیرینه واوراق ودفاترینك جلبنه وكفالت مصدقه ارائه ایده‌مدیكی تقدیرده حبس وتوقیفنه وبو بابده‌كی قرارك موقةً اجراسنه تجارت بحریه محكمه‌سندن قرار ویرلمش اولدیغندن قانوننامهٔ تجارتك یوز یتمشنجی ماده‌سی موجبنجه دائمی سندیكلری انتخاب اولنمق اوزره اصحاب مطلوبك اشبو بیك اوچیوز یكرمی التی سنه‌سی شهر شباطك ایكنجی چهارشنبه كونی وسطی ساعت بر راده‌لرنده محكمه‌نك افلاس معاملاتنه مخصوص اوطه‌سنه كلمری لزومی اعلان اولنور .

* * *

مانیاس ناحیه‌سنك ماندر قریه‌سندن پاپاواسیلك اعلامه مربوط معلوم‌المقدار الاجغنك تأمین استیفاسی ضمننده قریهٔ مذكوره اهالیسندن بقال خرستونك حجز اولنوب برنجی مزایده مدتی ختام بولمش اولان قریهٔ مذكوره حدودی داخلنده انبار ترلا موقعنده طرفلری اكچ ویول وچوبان دونچو و طموزجی یوان ایله محدود بش دونم ترلاسی بیك بشیوز و سازلی یولی موقعنده كائن طرفلری شرقاً جلاسكو غرباً قولو شمالاً حندك جنوباً یوان ایله محدود بردونم باغلغی اوچ یوز غروشده طالبی اوزرنده تقرر ایده‌رك اصولاً قرارداده‌سی كشیده قلنمش اولمغله تاریخ اعلاندن اوتوز بركون صكره‌ماحالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره لااقل یوزده بش ضمله شرایه طالب اولانلرك باندرمه اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

* * *

درسعادتده قنطارجیلرده مقیم قصاب اصنافندن اكینلی عثمان بن خلیلك ۲۲ كانون ثانی سنه ۳۲۶ تاریخندن اعتباراً اعلان افلاسنه ومصالح افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سی ضمننده اعضای محكمه‌دن جمال بكك ژوژ قومیسر ودعوی وكیللرندن دیران افندینك موقت سندیك تعیینلرینه ومغازه‌سیله دپولرنده‌كی اموال تجاریه واشیای زائدهٔ بیتیه‌سنك تمهیرینه اوراق ودفاترینك جلبنه وكفالت مصدقه ارائه ایده‌مدیكی تقدیره حبس وتوقیفنه وبوبابده‌كی قرارك موقةً اجراسنه تجارت بحریه محكمه‌سندن قرار ویرلمش اولدیغندن قانوننامهٔ تجارتك یوز یتمشنجی ماده‌سی موجبنجه دائمی سندیكلری انتخاب اولنمق اوزره اصحاب مطلوبك اشبو بیك اوچیوز یكرمی التی سنه‌سی شهر شباطك اونجی پنجشنبه كونی وسطی ساعت برراده‌لرنده محكمه‌نك افلاس معاملاتنه مخصوص اوطه‌سنه كلمری لزومی اعلان اولنور .

* * *

بقال فیلیبك نمزار قادین ذمتنده اسكدار بدایت محكمه‌سی حقوق دائره‌سی اعلامیله محكوم‌به الاجغی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه النوب فروختی قرارگیر بولنان اسكدارده سلامسزده صراف زقاغنده یكرمی درت نومرولو وتخمیناً طقوز بیك یدی یوز اللی بش زراع ودرونده بر بوستان قیوسیله سدایدیلن صهرنجی حاوی بر قطعه منزل عرصه‌سنك التی حصه اعتباریله مدیونك متصرف اولدیغی اوچ حصه‌سی لیرا یوز غروش حسابیله بش بیك ایكیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك موقت قرار داده‌سی كشیده قلندیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر كون ظرفنده لااقل یوزده بش ضمیله طالب اولنلرك یوزده اون نسبتنده‌كی دپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً اسكدار اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری ومدت مذكوره ختامنده یعنی شهر شباطك یكرمی ایكنجی صالی كونی ساعت یدی راده‌لرنده صوك مزایدهٔ علنیه‌سی اجرا وقرار دادهٔ قطعیسی كشیده قلنمق اوزره املاك مذكوره پیشكاهنده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنملری اسكدار اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

* * *

یونان دولتی تبعه‌سندن موسیو قسطنطین ولاستاره‌نك اناطولی حصارنده ساكن ایكن الیوم اقامتكاهی مجهول اولدیغی اناطولی حصاری امام ومختاری طرفندن اولبابده‌كی اخبارنامه ظهرینه ویریلان شرحدن اكلاشیلان وخزینهٔ خاصه مأمورلرندن ایكن قادرو خارجی بولنان اسماعیل عارف بك ذمتنده برنجی محكمهٔ تجارت اعلامیله غیراز استیفا الاجغی اولان بشبیك یوز قرق طقوز غروش یتمش بش سانتیم التون اقچه‌نك تأمین تسویه‌سی ضمننده مدیون مومی‌الیهك مالیه نظارت جلیله‌سندن المش اولدیغی تضمینات اقچه‌سنك ربعی اولان

التی بیك ایکیوز اوتوز غروش حجز وجلب اولنمش اولمغله اشبو اخبارنامه‌نك تاریخ تبلیغی اولان کانون ثانی رومینك یکرمی ایکنجی جمعه‌ایرتسی کونندن اعتباراً طقوز بر کونه‌قدر مدیون مومی‌الیه بالذات دائرهٔ اجرایه مراجعتله تسویه دین ایتدیکی ومدت مذکوره ظرفنده قانوناً قبوله شایان برافاده‌ده بولنمدیغی تقدیرده مبلغ محجوز مذکوردن دین متباقی مذکور تسویه ایتدیریله‌جکی معلوم اولمق اوزره تنظیم قلنان اشبو ایکنجی اخبارنامه اصول محاکمهٔ تجارت نظامنامه‌سنك یکرمنجی ماده‌سنك دردنجی فقره‌سنه واجرا قانوننك یکرمی طقوزنجی ماده‌سنه توفیقاً غائب مومی‌الیه اسماعیل عارف بکه تبلیغ اولنمش عد اولنمق اوزره محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سی دیوانخانه‌سنه تعلیق اولندیغی کبی غزته‌لرله دخی اعلانه مبادرت قلندی .

*
* *

یوسف رخسار بکك امینه بهجه خانم ذمتنده بالاعلام غیراز استیفا محکوم‌به آله‌جغندن طولایی محجوز اولوب فروختی مقرر بولنان اسکداردہ ایازمه محله‌سنده اوتوز نومروایله مرقم عرصه‌ده مدیونه‌یه عائد نصف حصه‌نك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره فروختنه تشبث اولنه‌جغندن اشتراسنه طالب اولنلرك اسکدار اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

*
* *

تجارت بحریه محکمه‌سنجه افلاسلرینه قرار ویریلان بیله‌جکده مانیفاطوره تجارندن ارمناق و ستراق مانوقیان برادرلر شرکتنك اصحاب مطلوبیله عقد ایلدکلری قونقورداتو محکمه‌جه تصدیقه اقتران ایتمش اولمغله قانوننامهٔ تجارتك مادهٔ مخصوصه‌سی موجبنجه کیفیت اعلان اولنور .

*
* *

اردکك اصمه‌لی قریه‌سندن پاپا پنایوطك قریه‌دن طناس غوریل ذمتنده محکوم‌به معلوم‌المقدار الاجعنك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومك قریه‌سنده طرفلری بالخرون اوغلی استوری وطول قاری افروندی وایکی طرفی طریق ایله محدود برقطعه عرصه‌سنك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره مزایده‌یه وضع اولنه‌جغندن طالب اولانلرك اردك اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلمری لزومی اعلان اولنور .

*
* *

جانطه قریه‌سنده مقیم بویاجی لاز وکریمه‌سی التفاکتك زوجی متوفی صراندی ذمتنده فتواخانهٔ جلیله‌دن مصدق بر قطعه اعلام شرعی موجبنجه محکوم‌به الاجغی اولان معلوم‌المقدار مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومك ترکه‌سنه اضافتله قریهٔ مرقومده شرقاً طریق‌عام و غرباً صراندی ورثه‌لری شراب مغازه‌سی و شمالاً ینه طریق عام و جنوباً آنتو اوغلی یورکی ورثه‌لری خانه بغچه‌سیله محدود فوقانی اوچ اوطه ایله بر دیوان خانه وتحتانی بقال دکانی تحت حجزه النمش اولدیغندن بالمزایده بشبیك غروشده طالبی بولنان التفاکی عهده‌سنه قرار داده‌سی کشیده قلنمش وتاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون نهایتنده قرار قطعیسی کشیده قلنمق ویوزده بش ضم ایله بی سورولمك وبی آقچه‌لری دائرهٔ اجرایه دیپوزیتو ایدلمك اوزره اعلان اولنور .

قوحی و قلابقله قریه‌لریله مع وقف حمیدیه قریه‌سنك اوچیوز یکرمی آلتی سنه‌سی واردات عشریه‌سی ملتزمی نوشهرلی حافظ ابراهیم افندینك کفیلی قلعهٔ سلطانیه‌ده مقیم حمامجی محموداغا زاده فائق بکك ارسلانجه محله‌سنده چارشوده معلوم‌الحدود تحتانی ایکی وجامع کبیر محله‌سنده بات پازارنده تحتانی بر موسوی محله‌سنده ساقزلی چشمه زوقاغنده مع بغچه برکه جمعاً درت باب دکان ایله ینه ساقزلی چشمه زوقاغنده مع باغچه برباب خانه خزینهٔ جلیله الهجغنك تأمین استیفاسی ایچون حجز ایدلمکله تاریخ اعلاندن اون بش کون صکره موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌جغی قلعهٔ سلطانیه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

*
* *

مصطفی افندینك استنیه‌ده مقیم شمدانیٔ سابق نوری بك ذمتنده بك‌اغلی بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سی اعلامیله محکوم‌به الاجغی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مومی الیهك مالی اولوب تحت حجزه النان درت کوزلی قونسول مع آینه حزاران صندالیه طباق وصراحی آویزه‌لی لامبه کبیر اوت مندر مع قاپله قورنش وباقیر تبسی وبوکا مماثل اشیای بیتیه‌نك تاریخ اعلاندن اعتباراً اوچ کون صکره یعنی شهر حال رومینك التنجی پازار کونی ساعت بش بچق راده‌لرنده قریهٔ مذکوره‌ده چارشو ایچنده بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلرك بدل مزایده‌یی مستصحباً یوم‌و وقت مزبورده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

*
* *

اوچیوز یکرمی آلتی سنه‌سی مایسنك یکرمی سکزنجی کیجه‌سی ساعت ایکی راده‌لرنده بایزیدده سیمکشخانه قربنده واقع بکجی علینك کلبه‌سندن آلت مخصوصه استعمالیله سرقته تصدی ایتمسندن طولایی مظنون علیه اولوب هیئت اتهامیه‌جه جنایتله اتهام اولنه‌رق حقنده اخذ وکرفت امری ویرلمش وغلطه‌ده ارقادی زقاغنده قهوه‌جی ایرانی یوسفك قهوه‌خانه‌سنده اقامت ایتمکده ایکن سرسریلکندن طولایی طرابزونه تبعید ایدلمش اولان اشکالی غیر مضبوط بولینك چارلی قریه‌سندن یکی یاشنده لطفی بن حسین نام شخص الیوم اثبات وجود ایتمه‌مش اولدیغندن اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه محکمه‌یه کلمسی ایچون اشبو تاریخدن اعتباراً جانب ریاستدن مجدداً اون کون مهل ویرلمکله اشبو مدت ظرفنده کلمدیکی حالده کندوسنه قانونه اطاعت ایتمه‌مش نظریله باقیله‌رق محاکمه‌سنك غیاباً بالرؤیه حقوق مدنیه‌دن اسقاط واموالی حجز اولنه‌جغی وبواثناده بر کونه دعوی اقامه‌سنه حقی اوله‌میه‌جغی وعلیهنده دعوایه قیام ایدیله‌جکی کبی بولندیغی محلی بیلنلرك خبرویرمکه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك کندوسنی دردست ایتمکه مجبور اولدقلرینی مبین اشبو قرار نامه اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش ایکنجی ماده‌سندن استنباط اولنان احکامه توفیقاً تنظیم ومعاملهٔ حجزیه حقنده تبلیغات مقتضیه‌سنك اجرا وسائر معاملات ایفا اولنمق ایچون نسخهٔ کافیه‌سی مدعی عمومیلکه تودیع قلندیغی اعلان اولنور .

رضوان پاشا والده‌سی فطنت وزوجه‌سی منعمه وکریمه‌لری حدیجه وفصحه ونوریه خانملرله مخدومی رشاد بك برنجی محکمهٔ تجارت اعلامیله فرانسه دولتی تبعه‌سندن ایکیس داویدبولیو وشرکاسنه اولان دیون محکومه‌لرینك تأمین وتسویه‌سیچون مدیونلرك ارن کوینده ارض لطیف موقعنده سعید بك کوشکنه متصل اللی یدی دونم اوچ اولك اوتوز زراع مقداری ترلالری دونم اعتباریله فروخت اولنمق اوزره بوندن اقدم موقع مزایده‌یه وضع ایدلمشیدی مذکور ترلانك عثمانلی لیراسی یورغروش حسابیله بهر دونمی یوز یکرمی غروشده طالبی عهده‌سنده قالمش اولمغله اشبو کانون ثانینك یکرمی اوچنجی پازار ایرتسی کونندن اعتباراً اونوز برکون صکره یعنی کله‌جك شهر شباط رومینك یکرمی ایکنجی صالی کونی ساعت سکزه قدر صوك مزایده‌سی محلنده اجرا وفرداسی کونی دخی دائرهٔ اجراده قرار قطعیسی اعطا ایدیله‌جکندن اشترایه طالب اولنلرك عشرینه مساوی پی اقچه‌سیله یوم مذبوردہ محلنده مأموری مواجهه‌سنده وفرداسی کونی دائرهٔ اجراده حاضر بولنملری محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

* * *

مادام اپونیاپی پاتوپونك کیمون غرابتدیسی افندی ذمتنده محکوم یه الهجنی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومك مالی اولوب ید عدل صفتیله ژورژ افتیمیادی افندی نزدنده بولنوب تحت حجزه آلنمش اولان بری آل دیکری صاری رنك تمغالی اوچر مترو طولنده وایکی مترو سکسانر سانتیم عرضنده اناطولی معمولاتندن ایکی عدد و اوچ مترو طولنده ایکی مترو سکسان سانتیم عرضنده بر عدد ومختلف رنکلی ایران حالیلری شهر کانون ثانینك یکرمی آلتنجی چهارشنبه کونی ساعت بش راده‌لرنده درسعادتده چارشوی کبیرده بدستانده بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلرك بدل مزایده‌لرینی مستصحباً موقع مذکورده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنملری اعلان اولنور .

* * *

کونان قصبه‌سنك قورشونلی محله‌سنده قیومجی زوجه‌سی بی‌بی‌نی ایله کریمه‌سنك بر قطعه اعلام نظامی موجبنجه مذکور محله‌دن اکسفونه محکوم اولدقلری بیك ایکیوز غروشك تأمین استیفاسی ضمننده مدیونه‌لرك باطابو متصرف اولدقلری قورشونلی روم محله‌سنده طرفلری بی‌بی‌نی خانه‌سی و اکسفون یول ایله محدود بکرمی زراع عرصه‌لری بالمزایده بیك یوز غروشده تقرر ایدوب موقت قراردادەسی کشیده اولندیغندن طالبلرك کونان اجرا دائره‌سنه مراجعتله یوزده بش ضمله پی سورمك اوزره ایکنجی دفعه اعلان اولنور .

* * *

مقدما محکمه‌جه اعلان افلاسنه قرار ویریلان غلطه‌ده عمرعابد خاننده (۲۱) نومرولو اداره‌خانه‌ده ذخیره، قومیسونجیلق ودلاللقله متوغل پ . قوزمه اوغلی و ا . شیشمان اوغلنك اولبابده‌کی افلاسی استیناف حقوق وتجارت محکمه‌سنك ۲٤ کانون ثانی سنه ۳۲٦ تاریخلی قراریله رفع ایدلمش اولمغله اعلان کیفیت اولنور .

* * *

صماتیه‌ده استاسیون جوارنده کائن طوغله سرکیسنده ساکن ایکن تجارت بحریه محکمه‌سندن افلاسنه حکم اولنمش اولان بالجی اوغلی موسی اغانك ذمتنده الهجغنی اثبات ویا موقتاً قبول وقید ایتدیرمش اولان آله‌جقلولرك قانوننامهٔ تجارتك ۲۱۱ وآنی ولی ایدن ماده‌سی موجبنجه مفلس طرفندن تکلیف اولنه‌جق فونقورداتونك مذاکره‌سی ایچون شهر حال رومینك طقوزنجی چهارشنبه کونی ساعت سکزده محکمهٔ مذکوره‌نك افلاس اوطه‌لرینه کلملری اعلان اولنور .

* * *

بك اوغلنده طوغری یولده ۱۹۸ نومرولی دکانده ساکن ایکن تجارت بحریه محکمه‌سندن افلاسنه حکم اولنمش اولان تحافیه وترزی تجارتیله مشتغل د « پ » پناپوطیدیس شرکتنك خصوصات افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سی ضمننده دعوی وکیللرندن پاپاسیان ومیناس افندیلرله خالد بك اصالةً سندیك تعیین قلنمش اولدقلرندن مفلس مرقوم ذمتنده آله‌جغی اولانلرك قانوننامهٔ تجارتك ۱۹۹ و ۲۰۰ نجی ماده‌لری موجبنجه تحقیق دیون ایچون تاریخ اعلاندن اعتباراً یکرمی برکون ظرفنده سنداتی محکمه کاتبنه تسلیم ایلملری ومدت مذکوره ختامندن صکره اوچ کونده یعنی شهر حال رومینك یکرمی دردنجی پنجشنبه ویکرمی التنجی جمعه ایرتسی ویکرمی یدنجی پازار کونلرنده تجارت بحریه محکمه‌سنك افلاس اوطه‌سنه کله‌رك سندیك افندیلر مواجهه‌سنده آله‌جقلرینی اثبات وقید وتصدیق ایتدیرملری ومدت مذکوره‌ده اثبات وجود ایده‌میان آله‌جقلولر حقنده قانون مذکورك ۲۱۰ نجی ماده‌سنه توفیقاً معامله اولنه‌جغنی اعلان اولنور .

* * *

محکمه‌جه اعلان افلاسنه قرار ویرلمش اولان سلطان بایزیدده اوقجیلر باشنده اوتوز بر نومرولی دکانده قوندره‌جی ابیش زاده عبد اله نافع افندینك مصالح افلاسیه‌سی اونیون صورتیله نتیجه‌لنمش اولدیغندن اصحاب مطلوبك اونیون سندیکی انتخابی ضمننده شهر حال رومینك اونجی پنجشنبه کونی وسطی ساعت بر راده‌لرنده تجارت بحریه محکمه‌سنه کلمری اعلان اولنور .

* * *

متوفی کامل افندی ایتامنك یحیی افندی ذمتنده بااعلام شرعی الاجغی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسیچون مومی الیهك عهده‌سنده اولوب محجوز وفروختی بااعلام نظامی محکوم بولنان ادرنه قپوسی جوارنده چاقراغا محله وجاده‌سنده واقع درت نومرولی تخمیناً اوتوز التی ارشون عرصه اوزرینه مبنی اخشاب مع مشتملات بر اوطه ایله بر قیو ویوز سکسان ارشون باغچه‌یی حاوی بر باب خانه‌نك التمش بر کون مدتله اجرا قلنان مزایدهٔ علنیه نتیجه‌سنده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله ایکی بیك اوچیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك موقةً قراردادەسی کشیده قلنمش اولدیغندن یوزده بش ضمیله طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون ظرفنده دائره‌یه مراجعت ایتملری ومدت مذکورك ختامنده صوك مزایده‌نك یوم اجراسی اولان شباطك یکرمی برنجی کونی ساعت التیده املاك مذکوره پیشکاهنده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنملری اعلامات شرعیه اجرا دائره‌سنده اعلان اولنور .

چارشوی کبیرده قالپاقچیلر باشنده بلا نومرو دکانده مقیم وباصمه تجارتیله مشتغل ایکن تجارت بحریه محکمه‌سندن افلاسنه حکم اولنمش اولان یشو آ اوزبیلك خصوصات افلاسیه‌سنك رؤیت وتسویه‌سی ضمننده دعوی وکیلرندن حمپارسوم شاهینیان افندی اصالةً سندیك تعیین قلنمش اولدقلرندن مفلس مرقوم ذمتنده آله‌جغی اولانلرك قانوننامهٔ تجارتك ۱۹۹ و ۲۰۰ نجی ماده‌لری موجبنجه تحقیق دیون ایچون تاریخ اعلاندن اعتباراً یکرمی بر کون ظرفنده سنداتنی محکمه کاتبنه تسلیم ایلمری ومدت مذکوره ختامنده صکره اوچ کونده یعنی اوچیوز یکرمی التی سنه‌سی شباطك سکزنجی صالی وطقوزنجی چهارشنبه و اونجی پنجشنبه کونلرنده تجارت بحریه محکمه‌سنك افلاس اوطه‌سنه کله‌رك سندیك افندیلر مواجهه‌سنده آله‌جقلرینی اثبات وقید وتصدیق ایتدیرملری ومدت مذکوره‌ده اثبات وجود ایده‌میان آله‌جقلولر حقنده قانون مذکورك ۲۱۰ نجی ماده‌سنه توفیقاً معامله اولنه‌جغی اعلان اولنور .

ژوژ قومیسر

*
* *

سلوری قضاسنه تابع اقویران مع بکرلی قریه‌سنك اوچیوز یکرمی التی سنه‌سی ملتزمی تحسین آغا زاده کامل آغانك تشرین‌ثانی وکانون‌اول تقسیطلرندن متباقی اون طقوز بیك طقوز یوز اللی اوچ غروش اونپاره ایله بویولده‌کی مصارف اجرائیه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده ملتزم مومی الیه کامل آغانك سلوری قصبه‌سنده‌کی آنبارینك مدخر آلتی کیل مقدارنده مصری وآقویران قریه‌سنده‌کی آنبارنده موجود بولنان اللی بش کیله مقدارنده علفی ایله واللی کیله مقدارنده ینه مصری وبش کیله مقدارنده طاووق یمی و بمانلغنده طقوز یوز وبیك قنطار مقدارنده صمانی وبر عدد آوروپا کاری طناز وذخیره قالبوری وبر عدد عادی یازیخانه سلوری خزینهٔ جلیله‌سی نامنه مال مدیری علی بك طرفند. تحت حجزه آلدیرلمش اولدیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اوچ کون صکره سلوری چارشوسنده بالمزایده فروختنه تشبث اولنه‌جغندن و اثمانی سیم مجیدیه یکرمی غروشدن و اجرت دلالیه‌سی مشتریسنه عائد وفروخت اولنان اموالك محلنده تسلیمی ودها زیاده معلومات آلمق ایستیانلرك سلوری اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

*
* *

اولمیاد قادینك درسعادتده فناردهعدی صوباشی محله‌سنده‌کی اردك مسکرات مغازه‌سنده‌مستخدم اردکلی اپوستولاکی قسطنطیدی افندی ذمتنده محکوم به الاجغی اولان معلوم المقدار مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مرقومك والده‌سی پلومی عهده‌سنده اولوب وقوعوفاتیله مرقومه انتقال ایتمسی لازمکلان ومقدما تحت حجزه النه‌رق موقع مزایده‌یه قونیلان آیااندریا نام موقعده معلوم‌الحدود اوتوز دونم زیتونلکی بش بیك و اللی بش دونم ماندره مع ترلا اون بیك ویکرمی بش دونم زیتونلکی درتیك وبش دونم باغ وترلاسی بیك بشیوز واوچ دونم زیتونلکی بیك ایکیوز وایکی دونم زیتونلکی ایکیبك واون بش‌دونم

وزیتونلکی سکز یوز اللی واون بش دونم زیتونلکی ایکیبك بشیوز وایکی دونم زیتونلکی بیك یوز اللی غروشده مشتریسی عهده‌سنده‌تقرر ایدرك قرارداده‌سی چکلمش اولدیغندن یوزده‌بش ضمله زیاده‌یه طالب اولانلرك اردك اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

*
* *

باندرمه‌ده مقیم ایتالیا دولتی دولتی شعبه‌سندن داوید یرو شالیمی افندینك اعلامه مربوط معلوم المقدار آله‌جغنك تأمین استیفاسی ضمننده باندرمه ده مقیم قره‌بت چاوش ورقجیانك حجز اولنمش وایتام صندوغنه مرهون بولنمش اولان باندرمه‌نك اشاغی محله‌سنده کائن طرفلری بقله‌جی هاجی دادور وایدنجکلی سالماسلی سرکز وابراهام خانه‌لری وکندی طامی وطرفینی طریق ایله محدود وتخمیناً التیبوز آرشون باغچه‌یی شامل برباب خانه‌سنك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون‌بش کون صوکره بالمزایده فروختنه تشبث اولنه‌جغی باندرمه اجرا دائره‌سندن اعلان اولنور .

*
* *

بانی کهنوسك درسعادت ایکنجی محکمهٔ تجارت اعلامیله مع فائض ومصارف محاکمه محکوم به آله‌جغی اولان یدبیوز سکسان غروشك تأمین استیفاسی امرنده بره‌مه قریه‌سی اهالیسندن میخانه‌جی یانی ولد خرستوفورك حجز ومزایده‌به وضع ایدلمش اولان پره‌مه‌ده قوم لیمان موقعنده کائن معلوم الحدود بربچق دونم ترلا وزیتونلکی طقوز یوز اللی وطناشه موقعنده واقع تخمیناً بردونم طوت وزیتون باغچه‌سی بیك درتیوز اون ومدیقه موقعنده کائن تخمیناً اوچ دونم ویران زیتونلك وباغی سکز یوز اللی غروشده طالبی اوزرنده تقرر ایدرك موقت قرارداده‌سی کشیده قلنمش اولدیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز بر کون‌صوکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره لااقل یوزده بش ضم ایله شرایه طالب اولانلرك باندرمه اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

*
* *

خزینهٔ خاصه‌نك ادم ولد اشاف ذمتنده‌کی محکوم‌به مطلوبنك استیفاسی ضمننده مدیون مرقومك التی رأس اینکیله ایکی رأس بوزاغی و بر رأس بوغاسی تحت حجزه الدیرلمش اولمغله شهر کانون ثانینك یکرمی اوچنجی پازار کونی الاتورقه ساعت بش راده‌لرنده بك اوغلنده پانقالتیده مکتب حربیه قارشوسنده بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلرك لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله پی‌اقچه‌لرینی استصحاباً محل‌مذکورده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنملری دائرهٔ مذکوره‌دن اعلان اولنور .

* *
*

ارکلی قضاسنك رومیان محله‌سنده سینوبلی اقم اغانك محلهٔ مزکوردن متوفی فارغه یورکی کریمه‌سی قدینه ذمتنده بااعلام محکوم‌به مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسیچون مدیونهٔ مزبوره‌نك محلهٔ مذکورده واقع متصرفه

اولدیغی خانه‌سی اتصالنده وطرفلری اجراجه مضبوط وطریق عامه‌ناظر ایکی باب ناتمام مع زمین کارکیردکانلری مقدما تحت حجزه النه‌رق تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کونصکره بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولنلرك ارکلی اجرا دائره‌سیله منادیسی علی اغایه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

* *
*

ارکلینك سلطان سلیمان محله‌سندن محمود اغا زاده علی افندینك حسینلی قریه‌سندن قباقجی اوغلی ایوب اغا ذمتنده بااعلام محکوم‌به مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسیچون دائنك وقوعبولان طلبی اوزرینه مقدما تحت حجزه آلنان مدیون مرقومك قریهٔ مذکورده واقع طرفلری اجراجه مضبوط قره چورتلان درت دونم وکوی التی دیمکله معروف اوچ دونم دالما بغچه‌سی بر دونم که جمعاً اوچ قطعه ترلالری تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کونصکره بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولنلرك ارکلی اجرا دائره‌سیله منادیسی علی اغایه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

*
* *

مسکوکات اداره‌سندن آلتون سرقت ایتدیکی ادعا اولنمسندن طولایی مظنون علیه اولوب هیئت اتهامیه‌جه جنایتله اتهام اولنه‌رق حقنده اخذ وکرفت امری ویرلمش اولان وسلطان احمدده کون کورمز محله‌سنده آراسته زغاغنك باشنده تلغراف نظارتی خدمه‌سندن محمد آغانك خانه‌سنده اقامت ایتدیکنی ومقدما دوائر رسمیه پولیس بلوکنده مستخدم ایکن بعدالتنسیق قادرو خارجی قالدیغنی سویلمش واوتوز درت یاشنده بولنمش اولان اورته بوی . دوز آلین . الا کوز . متناسب برون وآغز . قمرال صاچ وقاش وبیق وصقاللی صاری بکزلی اشقودره‌نك طاغ کناری محله‌سندن عبدالله بن آدم الیوم اثبات وجود ایتمه‌مش اولدیغندن اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه محکمه‌یه کلمسی ایچون اشبو تاریخدن اعتباراً جانب ریاستدن مجدداً اون کون مهل ویرلمکله اشبو مدت ظرفنده کلمدیکی حالده کندوسنه قانونه اطاعت ایتمه‌مش نظریله باقیله‌رق محاکمه‌سنك غیاباً بالرؤیه حقوق مدنیه‌دن اسقاط واموالی حجز اولنه‌جغنی وبو اثناده برکونه دعوی اقامه‌سنه حقی اولمه‌میه‌جغنی و علیهنده دعوایه قیام ایدیله‌جکی کبی بولندیغی محلی بیلنلرك خبر ویرمکه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك کندوسنی دردست ایتمکه مجبور اولدقلرینی مبین اشبو قرارنامه اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یتمش ایکنجی ماده‌سندن استنباط اولنان احکامه توفیقاً تنظیم ومعاملهٔ حجزیه حقنده تبلیغات مقتضیه‌سنك اجرا وسائر معاملات ایفا اولنمق ایچون نسخهٔ کافیه‌سی مدعی عمومیلکه تودیع قلندیغی اعلان اولنور .

*
* *

محکمهٔ تجارت بحریه جانبندن افلاسنه قرار ویرلمش اولان متوفی طنطاوی زاده خالد بکك تسویهٔ دیوناتی ضمننده بیوك اطه‌ده فابریقه زقاغنده لب دریاده کائن معلوم الحدود بیك اوچیوز التمش بش زراع عتیق یدییوز سکسان درت ارشون یکرمی یدی کراه طقسان سکز پارمق مربع جدید بر قطعه سندله تصرف اولنور اوتوز ایکی نومرو ایله مرقم بر قطعه عرصه ایله ینه بیوك اطه‌ده نظام جاده‌سنده معلوم الحدود بیك یدییوز طقسان زراع عتیق ایکی قطعه سندله تصرف اولنور درت والتی وسکز نومرولریله مرقم دیکر بر قطعه عرصه اشبو کانون ثانی رومینك یکرمی التیسندن اعتباراً اون بش کون صکره موقع مزایده‌یه قونیله‌جغندن اشتراسنه طالب اولنلرك ودها زیاده معلومات آلمق استیانلرك محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری دائرهٔ مذکوره‌دن اعلان اولنور .

*
* *

درسعادتده جدید خاننده وسینوبده مغازه‌لرنده اقامت ایدن ومانیفاطورا تجارتیله مشتغل بولنان مفلس دیمتری قالنیقوسك تحقیق دیون معاملاتنه ابتدار اولنه‌جغندن مرقوم ذمتنده الاجنی اولانلرك اوراق مثبته‌لرینی حامل اولدقلری حالده شباطك یکرمی برنجی پازارایرتسی ویکرمی ایکنجی صالی ویکرمی اوچنجی چهارشنبه کونلری ساعت التیدن طقوزه قدر تجارت بحریه محکمه‌سنك مصالح افلاسیه اوطه‌سنه بالذات ویا بالوکاله مراجعت ایدرك آله‌جقلرینی تحقیق دیون دفترینه قید ایتدیرملری لازم کله‌جکی وایام مذکوره ظرفنده مراجعت ایتمیانلر حقنده تجارت قانوننك ۲۱۰ نجی ماده‌سی احکامنك موقع اجرایه قونیله‌جغی اعلان اولنور .

*
* *

نونیا خانمك هاجی یورکی سیمونیدی‌یه اولان دین محکومنك تأمین تسویه‌سی ضمننده مدیونهٔ مزبوره‌نك قوزغنجقده پاشا لیمانی جاده‌سنده واقع عبداه اغا وقفندن یوز اللی طقوز ومکرر یوز اللی طقوز نومرولر ایله مرقم اولوب تمامنك سنوی اون ایکی غروش مقاطعه‌سندن حصهٔ مصیبه‌لی تربیعاً درت بیك ایکیوز یتمش درت زراع مذکور نومرولر ایله مرقم صهرنج هواسنی مشتمل بر قطعه عرصه‌نك یدی بیك درتیوز سکسان سکز سهم اعتباریله بیك یوز سکز سهمنك ایکی یوز قرق سهم ترتیبیله اللی بش سهمی وینه وقف مزبوردن محله وزقاق مزبورده مذکور نومرولرله مرقم صهرنج هواسنی مشتمل مقدما اوچ والیوم برقطعه عرصه‌نك یدی بیك درتیوز سکسان سهم اعتباریله بیك یتمش سکز سهمنك قرق سکز سهم ترتیبیله اون بر سهمی وینه وقف مزبوردن محله وزقاق مذکورده مذکور نومرولر ایله مرقم صهرنج هواسنی مشتمل اوچ الیوم برقطعه عرصه‌نك یدی بیك درتیوز سکسان سکز سهم اعتباریله بشیوز اوتوز طقوز سهمك تمامی واوچ بیك یدی یوز اون بش سهمك تکرار درتیوز سکسان سهم ترتیبیله طقسان بش سهمی بر اعتبار بالا بشیوز اوتوز طقوز سهمی قدیماً وطقسان بش سهمی انتقالاً مزبوره‌نك عهدهٔ تصرفنده اولوب فروختی تحت قراره التمش اولمغله برموجب قرار حصوص مذکوره تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره موقع مزایده‌یه وضع ایدیله‌جکندن اشتراسنه طالب اولانلرك ودها زیاده معلومات الق ایستیانلرك محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری دائرهٔ مذکوره‌دن اعلان اولنور .

*
* *

ایواجق قصبه‌سندن عمر اغا زاده احمد اغانك اموال غیر منقوله‌سی

جنسی	محلی	موقعی	حدودی

ترلا	قصبه‌ده	هبیلر	صاحب سندمصطفی افندی ومرعی
اورمان	»	»	دره صاحب سند ویارم اغا
ترلا	اچنده	قبطی قوناغی	طریق ودره ومرعی
»	»	ایجیرلی	عبدالرحمن واورمان و طریق
»	»	کوچك	دورمش علی وارموط
»	»	قوجه‌طاغ	طرفینی مصطفی وطریق
»	»	چالطی	مصطفی وصاحب سند وحالی
»	»	»	صاحب سند ودره وطریق

احمد اغا کفیلی چتمیٔ صغیر قریه‌سندن یانجی اوغلی پنایوط اوغلی استراتینك اموال غیر منقوله‌سی

جنسی	محللی	موقعی	حدودی
ترلا	کوچك چتمی	قوجه اورمان	طریق ودره ومرعی

بیرامیچ قضاسی خزینهٔ مالیه‌سنه جهت التزامندن مدیون بولنان ملتزم ایواجق قصبه‌سندن احمد اغا ایله کفیلی چتمیٔ صغیر قریه‌سندن یانجی اوغلی پنایوط اوغلی استراتینك اجرا دائره‌سی معرفتیله تحت حجزه الدیریلان بالاده حدود وموقع ودونملری کوستریلان اموال غیر منقوله‌لرینك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صوکره بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولنلرك ایواجق اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور.

***

اطه پازاری قضاسنك خندق ناحیه‌سنه تابع دکمن قریه‌سی اهالیسندن مینجی اوغلی قره محمودی اوچیوز یکرمی التی سنه‌سی مایسنك یکرمی طقوزنجی پازار کونی دکمن قریه‌سی بیننده‌کی بالقانده وبولی سنجاغنه ملحق دوزجه منطقه‌سنده جرح وقتل ایلدیکی ادعاسیله متهم اولوب عقیب وقعه‌ده فرارله الیوم وادیٔ فرارده بولنان عن اصل طربزون ولایتنك شارلی ناحیه‌سنه تابع دره‌کوی قریه‌سی اهالیسندن اولوب قریهٔ مذبوره‌ده ساکن قره حسن اوغلی حسن الیوم دردست ایدیله‌مامش اولدیغندن اصول محاکمات جزائیه قانونك اوچیوز یتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه مرقومه تاریخ اعلاندن اعتباراً جانب ریاستدن اون کون مهل ویرلمش اولمغله مدت مذکوره ظرفنده محکمه‌یه کلمدیکی تقدیرده قانونه اطاعت ایتمامش نظریله باقیله‌رق محاکمهٔ غیابیه‌سی بالاجرا حقوق مدنیه‌دن اسقاط واموالری حجز اولنه‌جغی وبوبابده برکونا دعوی اقامه‌سنه حق اوله‌میه‌جغی وبولندیغی محلی بیلنلر خبر ویرمکه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك کندوسنی طوتمغه مجبور بولندقلری بیانیله کیفیتك اعلانی مشعر اولان اشبو قرارنامه بولی مدعی عمومی معاونلکی مأموریت علیه‌سنه تقدیم قلندی .

TÜRK HUKUK KURUMU